



# Arriba

Madrid, jueves 20 de marzo de 1958



## LA PATRIA, ESA GRAN FAMILIA

Personalmente, como todos los años, Franco ha hecho entrega de los Premios a la Natalidad. Nuevamente han sido familias modestas las que dan esta lección honesta de una moral y de un patriotismo entendidos a las claras. Si en ocasiones la madre recibe el premio por el hijo que murió sirviendo a la Patria, ésta subraya el cariño con que la Patria distingue la ofrenda de hijos para la paz y el trabajo. Ayer, día de San José, hubo fiesta familiar en El Pardo. Doña Josefa Camino Dapoza, de Orense, que tuvo veintidós hijos, de los que viven ocho, recibe de manos del Jefe del Estado el premio a su maternidad. En páginas cuarta y quinta, amplia información gráfica. — (Fotografía de Contreras.)



**HOMENAJE A AZORIN.**—Poetas españoles e hispanoamericanos participaron en el homenaje ofrecido al maestro Azorín en el Instituto de Cultura Hispánica y patrocinado por la revista "Cuadernos Hispánicos". José María Souvirón, Dámaso Alonso, Eduardo Carranza, José Coronel Urtecho, Gerardo Diego, José Antonio Muñoz Rojas, Luis Rosales, Leopoldo Panero y Vicente Aleixandre se sumaron al homenaje. Azorín, a su llegada a la sala del Instituto.—(Foto Contreras.)



## LA EMPRESA Y LA AUTOMATIZACION DE LAS OFICINAS

Los consultores de automatización más conocidos en EE. UU., John Diebold & Associates, Inc., inician su actividad en Europa con un ciclo de conferencias de cinco días de duración, que, en colaboración con la Asociación para el Progreso de la Dirección, se celebrará en Madrid del 24 al 28 de marzo.

La elaboración automática de datos es enormemente provechosa para las Empresas, pero es necesario la existencia de un planning y conocimientos para aprovecharla. Las experiencias en EE. UU. y otros países han enseñado que pocas instalaciones se aprovechan de acuerdo con sus posibilidades.

John Diebold & Associates, Inc., son los consultores especializados en Elaboración Automática de Datos más conocidos en EE. UU. Inicia ahora esta Compañía sus actividades en Europa con conferencias en las que se trata de comunicar a las Empresas y empresarios europeos los resultados de la investigación práctica obtenidos con su actividad consultiva en EE. UU., informándoles sobre la nueva filosofía para la automatización de las oficinas.

El curso en Madrid será dirigido por el Director de la Compañía, mister John Diebold, uno de los mejores expertos en Automatización del mundo.

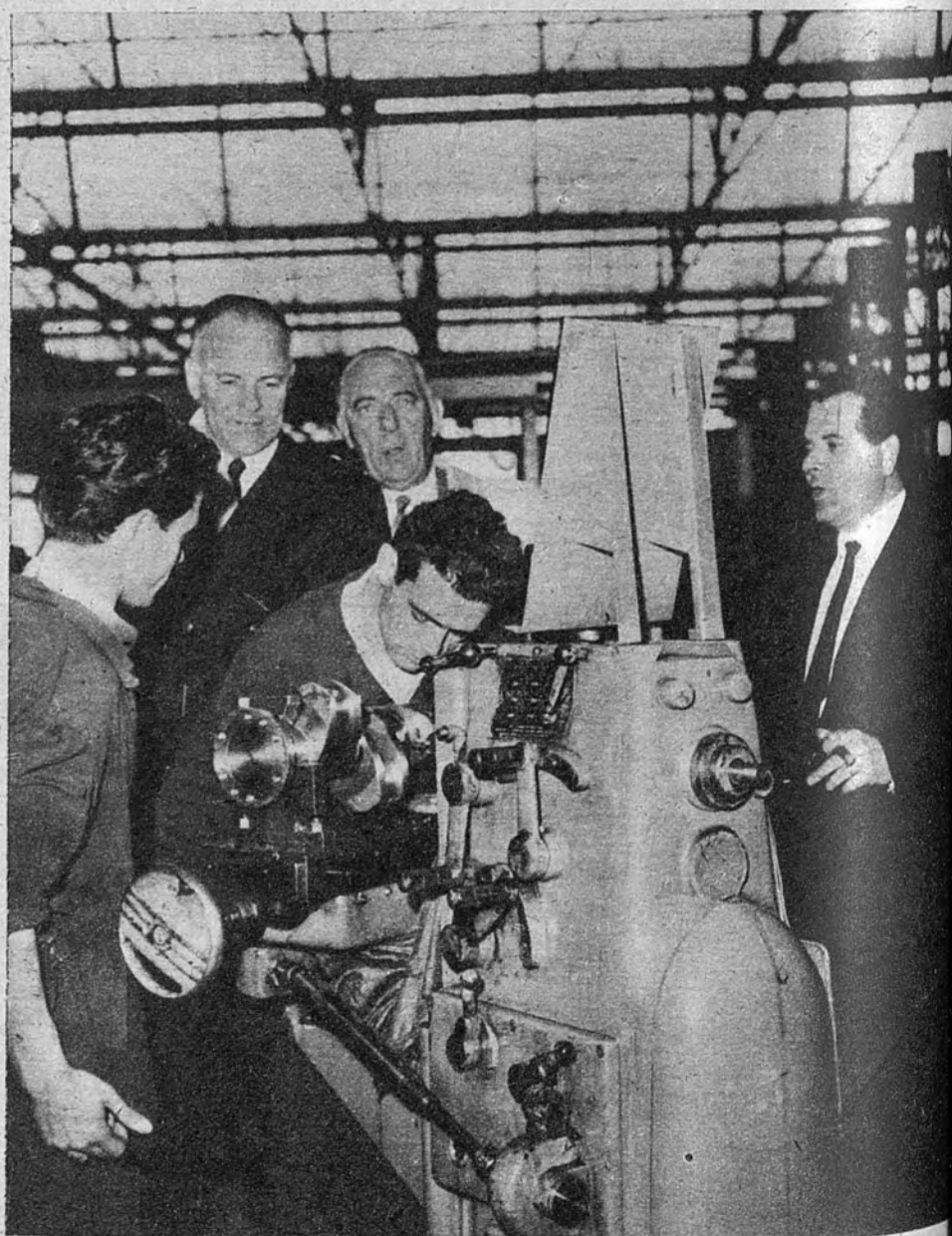
El programa para el curso abarca principalmente los siguientes puntos:

- \* ¿Es económico para la Empresa establecer la Elaboración Automática de Datos?
- \* Los objetivos de Elaboración Automática de Datos.
- \* Empleo y adiestramiento de personal.
- \* El programa de instalación y transformación.
- \* La dirección de Empresas y la Elaboración de Datos.
- \* El equipo de automatización desde el punto de vista de la dirección.
- \* Las consecuencias materiales de la automatización.

Para más amplios informes sobre las conferencias que se celebrarán en Madrid del 24 al 28 de marzo 1958 y posibilidades para tomar parte en ellas, escriban a

**John Diebold & Associates, Inc., Europe**

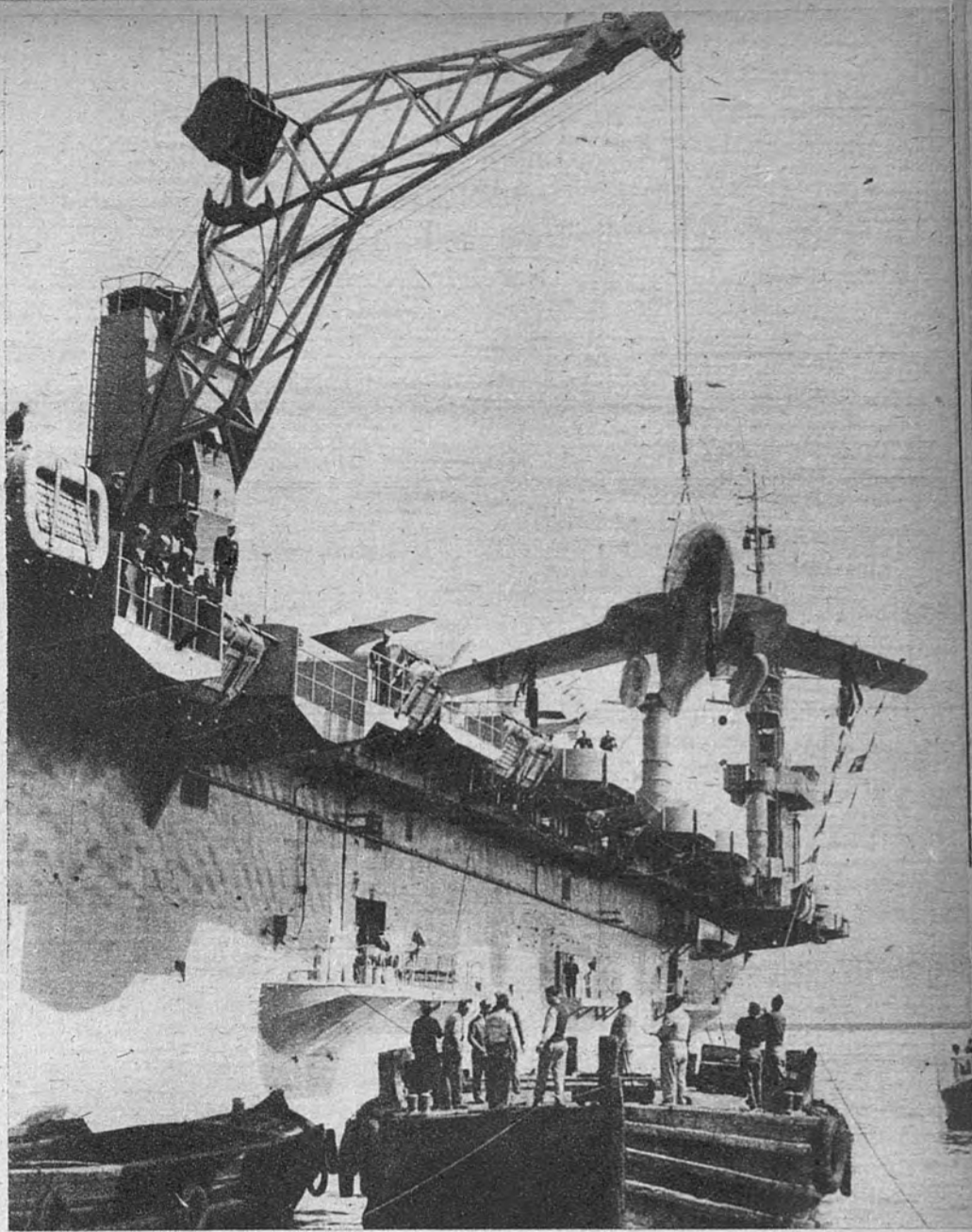
ASOCIACION PARA EL PROGRESO DE LA DIRECCION  
DUQUE DE MEDINACELI, 4. 4.º. Teléf. 22 29 20



**VISITA A LA INDUSTRIA ESPAÑOLA.**—El embajador norteamericano en Madrid, mister Lodge, durante su visita a las instalaciones de la factoría de Barreiros-Diesel, enclavada en la zona de Villaverde. A la derecha, el señor Barreiros



**ULTIMA PIEDRA.**—El Alcalde de Barcelona, José María de Porcioles, al cumplirse el primer aniversario de su toma de posesión, coloca la última piedra de la reforma urbana acometida en la calle de Aragón, de tan vital importancia



**AYUDA NORTEAMERICANA A ITALIA.**—Este es el momento en que es desembarcado en el puerto de Nápoles un avión de reacción con el que se llega al millón de toneladas de material que los Estados Unidos han entregado a Italia



**REPRESENTANTE AMERICANO.**—Míster Archibald Roosevelt, nieto del que fue Presidente de Norteamérica, Teodoro Roosevelt, ha llegado a Madrid como ayudante personal del embajador de su país, y consulta la Prensa madrileña. (Cifra.)



**TRIUNFO DE GOYOAGA.**—El prestigio y la fama del jinete español Goyoaga han sido revalidados en Dortmund, donde nuestro compatriota ha ganado brillantemente el Gran Premio de Alemania del famoso Concurso Hípico. (Foto Cifra.)



## FIESTA EN LA FAMILIA

Todos los años, el día de San José, una comitiva de gente cristiana y sencilla se llega hasta el Palacio de El Pardo. Van por parejas, como en esa foto de arriba que tiene en su elementalidad una emoción limpia y pura; llegan con las credenciales mejores, las del amor y la sangre, las de la vida que ellos han multiplicado, como Dios manda. Y reciben de manos del Jefe del Estado un premio que es señal de cariño, que es abrazo y enhorabuena. Aver, como de costumbre, con aire de fiesta de familia, el Caudillo hizo entrega de los premios de natalidad, que también, como de costumbre, suelen ganarlos familias que no andan sobradas de recursos, gentes que viven al día de su trabajo, pero que saben de verdad que cada hijo es una bendición del Señor. A la izquierda de estas líneas tienen ustedes el matrimo-

nio formado por don Joaquín García de Dios y doña María Mercedes Trullenque, de La Coruña, que han obtenido el primer premio por hijos vivos, y que tienen dieciocho, entre los que hay tres religiosas, un jesuita y un seminarista; y bajo el texto, Franco entregando al padre el premio en presencia del Ministro de Trabajo y presidente del Consejo del Instituto Nacional de Previsión. A la derecha, don José María Moreno Abecía, padre de catorce hijos vivos, y doña Francisca de Benito, recogen los premios provinciales, y arriba, uno de los matrimonios contemplando la fotografía que el Caudillo les ha dedicado, por la que cruza una emoción sencilla. Abajo, finalmente, los felices padres y madres con los representantes del Instituto de Previsión después de la ceremonia.—(Contreras, Cifra y Blanco.)





IA

arcía de  
ullenque.  
o el pri-  
ue tienen  
s religio-  
y bajo el  
e el pre-  
Trabajo  
tutó Na-  
cha, don-  
re de ca-  
a de Be-  
ciales, y  
contem-  
udillo les  
una emo-  
los feli-  
esentantes  
és de la  
Blanco.)

*Como usted señora...*

**... GALLINA BLANCA  
tiene su despensa.**

**Pero proporcionada a la mesa  
de cinco millones de hogares.**



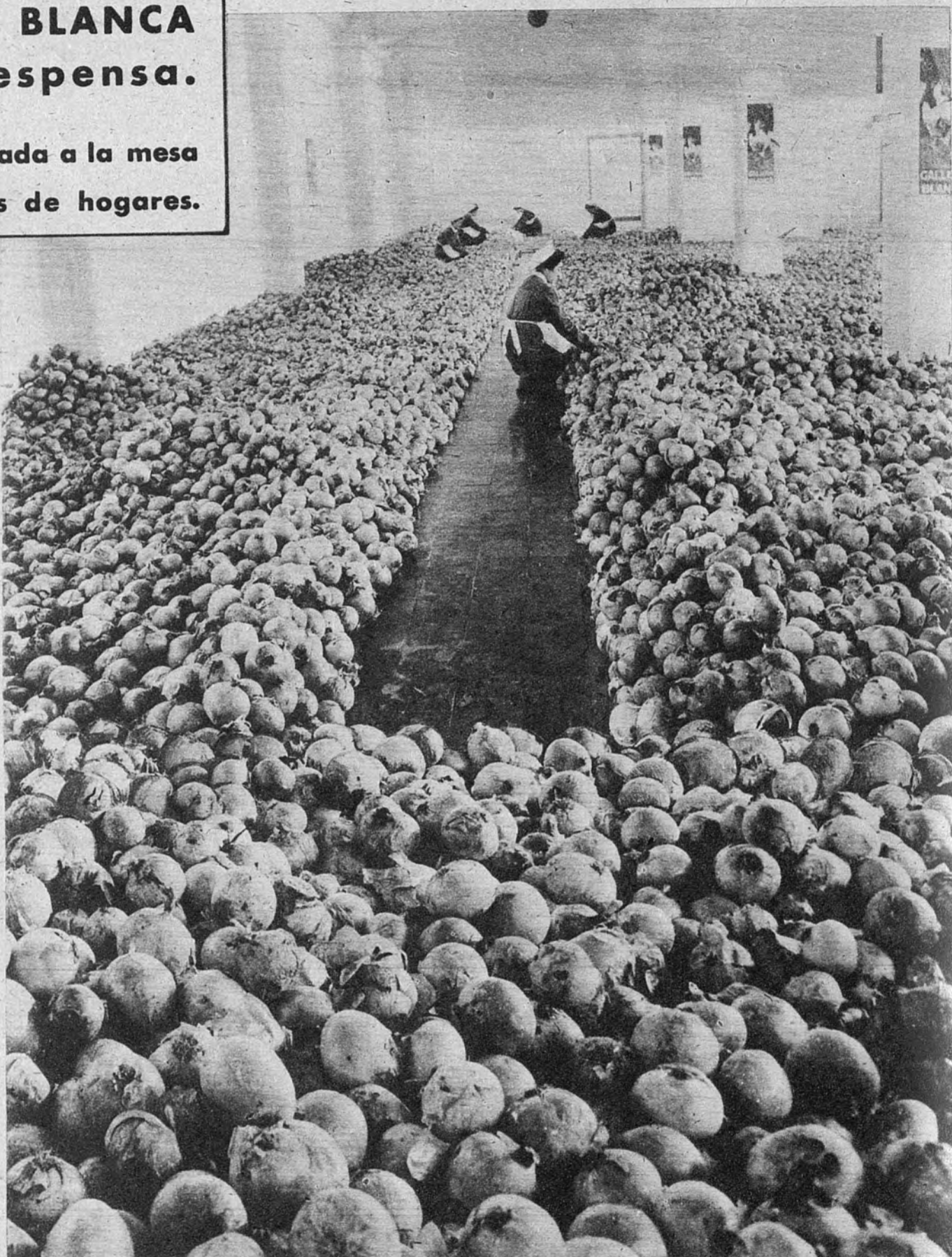
4  
raciones  
3'25  
Ptas.

**CALDO DE POLLO**



4  
raciones  
3'50  
Ptas.

**CALDO DE GALLINA**

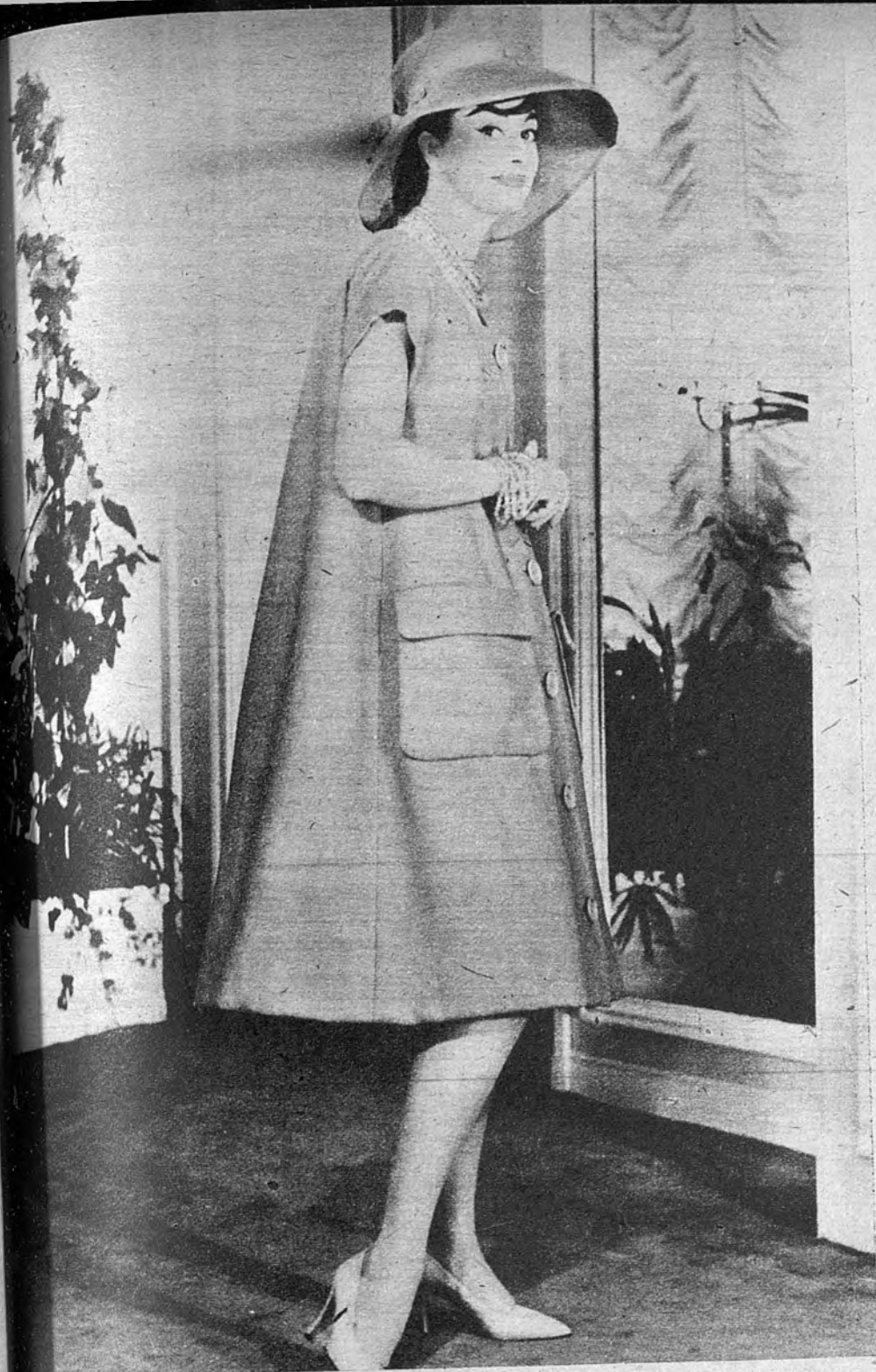


FABRICA GALLINA BLANCA  
Almacenaje de hortalizas.

**AVECREM**

PRODUCTO **GALLINA BLANCA**

Ayuntamiento de Madrid



Línea trapezio: Vestido de verano de Moreau, de la casa Dior



Conjunto en shetland rojo de Rodier, modelo de Dior. París

## LINEA TRAPÉCIO Y COLOR NUEVO: ROSA-ROSA

11

La gran incógnita de la colección Dior —por la que han llegado a París más críticos de la elegancia que otras veces, más americanos que nunca, más fotógrafos que moscas— consistía en juzgar, directamente, sin publicidad intermediaria, a la vista de los modelos terminados, si el joven Saint-Laurent mostraría cualidades de categoría dibujando las prendas nuevas y si en el «equipo Dior» no habría ningún fallo.

Tranquilizados de que ambas cosas están aseguradas, ya se puede juzgar sin apasionamiento la colección de esta casa, que tanto cuenta en la industria francesa.

Aparte de los sastres de línea «trapezio», se destacan, entre los modelos Dior, los vestidos de noche cortos, en los que Saint-Laurent acentúa el estilo dieciochesco que Dior inició en la temporada de invierno. Hay dos grupos de dichos vestidos: unos, enteramente bordados de «strass» —fórmula que la casa Dior repite siempre—, y otros, los más bellos, tienen esta forma: la falda, ahuecada, terminando en silueta redondeada de abajo, está montada en la cintura, a pliegues grandes encarados. El corpiño va corsetado, dando una impresión de fragilidad, de levedad. Llevan mucho escote, que toma parte de los hombros. El modelo más bonito de todos tiene prendidas unas rosas, de pliegue a pliegue de la falda —seis rosas distanciadas, en toda la falda—, hechas del mismo satén del vestido. Ese es el modelo Saint-Laurent por excelencia, pues recuerdo otro vestido de noche, largo, de la colección pasada, que tenía las mismas rosas, colocadas también entre pliegue y pliegue, con idénticas características: era ya un modelo dibujado

por Saint-Laurent, que Dior eligió para su colección.

Con los vestidos de noche cortos de Dior las mujeres parecen porcelanas.

Sin embargo, en los vestidos largos de noche —si bien algunos son preciosos—, Saint-Laurent se muestra indeciso entre dos líneas que no tienen relación alguna y hasta infantil, pues no creo que sus modelos largos de lino, de organdí, a volantes, con lazos pequeños de colegiala —vestidos, en realidad, que son más de lencería que de Alta Costura— se adopten. Si, en cambio, otros pocos, hechos de organzas, en muselinas que tienen la característica número uno de los vestidos de noche largos de este año: descubren el pie, bien sea por el procedimiento de ser más cortos por delante que por detrás, o simplemente porque llegan sólo al tobillo. Y desde luego —«quid» de la moda nueva; atención— son flotantes. (Sus paneles vuelan, las faldas dejan una estela, al paso de quien los lleva.) Por eso los otros, de colegiala, a que eludimos antes, al lado de éstos últimos y de todos los trajes de noche largos de todas las colecciones parisenses, en general, resultan pesados, ya que la moda ha tenido ahora ese acierto: idear unos trajes de noche que son de una extremada levedad. Pesan menos que un «deshabillé», incluso contando en ese peso la seda que les sirve de forro.

En las joyas, la casa Dior anuncia que el «sautoir» ha pasado a la historia.

En los medios más populares, el «sautoir» se lleva todavía mucho en París —quiero decir— que en la calle se ve el «sautoir». Y los grandes almacenes están aún vendiendo todos los días cantidades enormes de esos collares, de todos colores, tamaños, sus granos mezclados con cadenas doradas.

El collar, sigue teniendo gran importancia en la moda y es el accesorio en boga de las colecciones de París. En casa de Dior los collares son de muchas vueltas —pero a ras del cuello—, adaptados a la curva del escote del sastre, del dos piezas, del modelo de día o de noche.

Los collares de día son de cristal tallado y de ágatas. Los de noche, de diamantes, y de cristal de roca de tonalidades pastel.

Los guantes Dior, excepto los de noche, son muy cortos todos.

Como el hecho de acortar la falda da gran importancia a las medias, la casa Dior lanza para la primavera una tonalidad nueva: «Rose-coral», un rosa brillante, que armoniza con los colores de los vestidos y abrigos, en los que domina, un color novedoso: el rosa-rosa (de tonalidad incisiva y brillante), el azul zafiro, y el negro, el «beige» claro, el rojo-Dior, algún marrón, el azul marino y el blanco puro, que es, con el rosa-rosa, el color favorito de Dior para noche.

Por lo visto, Saint Laurent no ha podido resistir a la tentación que todo modista de París siente de vez en cuando: hacer unos cuantos modelos de estilo, para ellos, «español» —para nosotros, españolizante—.

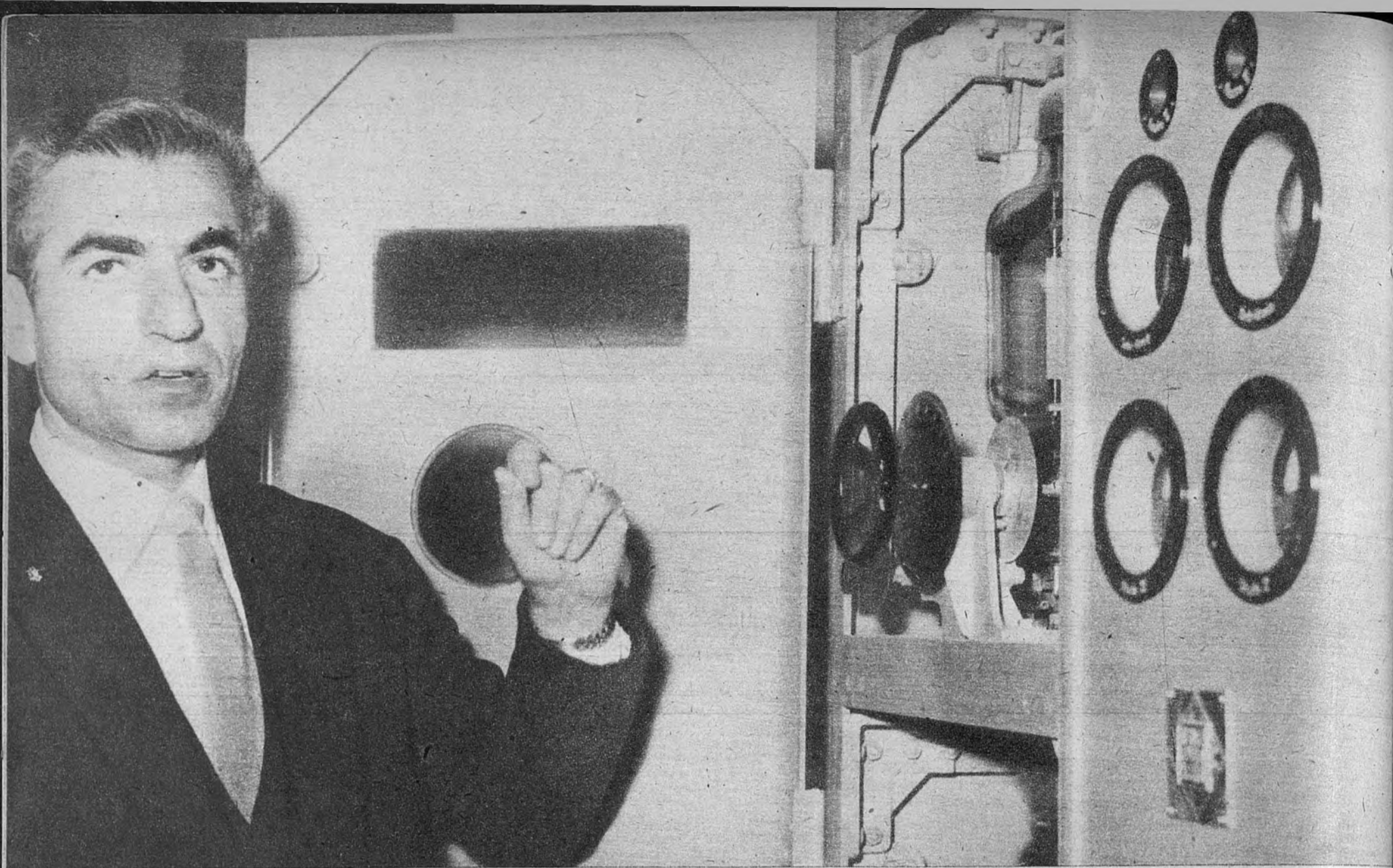
Acusemos recibo, pues, de varios modelos a volantes, de colores rojo y rojo-fuego que se llaman «Fiesta», «Granada», «Andalucía», «Carmen»... Agradecemos ese homenaje de la primera colección de Saint-Laurent, y los entusiastas comentarios hacia España que levanta el frufú de los volantes, al paso refinadamente agitanado de las maniqués de la casa Dior.

París, marzo 1958.

(Modelos exclusivos. Reproducción prohibida.)



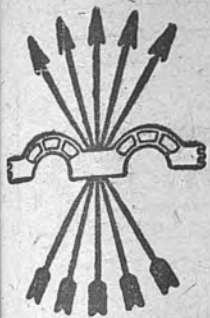
Vestido de noche de Dior en la nueva tonalidad lanzada por la casa: rosa-rosa



**EL SHA SIN SORAYA.**—Esta es la primera fotografía que nos llega del Sha, de Persia después del anuncio oficial de la disolución de su matrimonio con Soraya. En ella, Reza Pahlavi aparece durante la inauguración de una estación de radio en Teherán, y los lectores pueden intentar toda suerte de adivinaciones de sus sentimientos y estado de ánimo a través de su rostro. Las últimas noticias dicen que ha sido aplazada la formalización del divorcio.—(Foto Cifra.)



**EL FUTBOL ESPAÑOL, VENCIDO EN FRANCFORT.**—A la semana del empate registrado en el Parque de los Príncipes, nuestra selección balompédica ha encajado una derrota en tierra germana, ante el equipo campeón del mundo. Nuestros jugadores, vencidos ayer por 2-0, se vieron dominados la mayor parte del encuentro. Y por eso el mayor trabajo correspondió a los defensas, como puede comprobarse en estas dos muestras gráficas, que recogen a Garay y Quincoces en acción. (Cifra.)



# Arriba

Núm. 7.906.—II época.—Madrid, jueves 20 de marzo de 1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.—1,50 PTAS.

## EL EMBAJADOR RUSO EN WASHINGTON PROPONE UNA ENTREVISTA EISENHOWER-KRUSTCHEV

**LA ESPOSA DEL CAUDILLO IMPUSO LA GRAN CRUZ DE ISABEL LA CATOLICA AL EMBAJADOR NOSSOLINI**  
**LA ILUSTRE DAMA REALIZO VISITAS A DIFERENTES LUGARES TÍPICOS DE MADEIRA**

**FUNCHAL (Isla de Madeira).** (Crónica de nuestro enviado especial). — La jornada de la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco comenzó con una misa en el convento que los padres Carmelitas Descalzos españoles tienen en Funchal. La señora se levantó, como es su hábito, a las siete. A las ocho ya estaba en el pequeño convento de la Rua do Carmo oyendo misa y comulgando. Ofició el padre Marcial, superior de los Descalzos españoles en Funchal. Los Carmelitas Descalzos, con sus varios conventos portugueses en el Continente e islas, en Viana do Castelo, Silva y Lisboa, y aquí, en Funchal, realizan una nobilísima y trascendente labor de expansión católica.

Después de la misa, la excelentísima señora se demoró hablando largo rato con los siete carmelitas descalzos españoles, que la atendieron gentilmente, mostrándole el convento. De su visita dijo la señora que era como encontrarse en medio de la colonia española de Funchal, pues la verdad es que, aparte de los carmelitas y los tripulantes de un barco valenciano anclado en la bahía, no hemos visto desde el pasado domingo, en que el "Veracruz" dejó caer su ancla ante Funchal, a ningún otro español.

### DON JOSE NOSSOLINI, CONDECORADO

Regresó la señora a sus aposentos en el palacio Reat's, y en su salón privado tuvo lugar media hora más tarde una ceremonia altamente significativa en este viaje a la isla de Madeira, aunque fue realizado dentro de un marco íntimo de la comitiva que la acompañaba. Nos referimos a la imposición de la Gran Cruz de Isabel la Católica, alta distinción que por sus propias manos la señora impuso al embajador de Portugal en Madrid y su supremo guía y artesano de este felicísimo viaje a la incomparable isla. Nos referimos a don José Nossolini. Al acto asistieron, además de los marqueses de Villaverde, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella; la señora del Ministro de la Gobernación, doña Ramona de Alonso Vega, y el gobernador de Funchal, capitán de "mar y de guerra" Camacho.

El gabinete de la señora se hallaba rebosante de ramos, muy bellas orquídeas, que acompañan como telón de fondo todo el viaje de la esposa del Caudillo al archipiélago madeirense. La jornada bien puede definirse como el día de Nossolini, en el viaje de la esposa del Generalísimo al archipiélago de Madeira. Ha coincidido curiosamente la fiesta de San José, Patrono de ambos embajadores peninsulares, en Madrid y Lisboa, y real-

mente ha tenido una gran importancia dentro del marco de las relaciones ibéricas. Nos referimos a la fiesta onomástica del embajador portugués en Madrid, Nossolini, y del embajador español en Lisboa, don José Ibáñez Martín. Mandó un largo y cordial telegrama a su colega Ibáñez Martín, que quedó en Lisboa, felicitándole en su día. Después, siempre dentro de los actos del que estamos llamando Día de Nossolini, la caravana de la señora, en donde el primer coche abierto, con distintivo español izado en la proa del motor, va siempre delante, partió por las retorcidas carreteras de la isla, camino a la inauguración de un túnel de dos kilómetros, que atraviesa una montaña, poniendo en contacto dos comarcas. Al túnel se le dio el nombre de José Nossolini, pues este fue antiguo gobernador de la isla, en la que tan ampliamente sembró el bien y la prosperidad, cual se está poniendo de relieve en este viaje de la excelentísima señora.

### VISITA A METHICO

Más tarde, en Methico, el pueblo en donde el descubridor del

(Continúa en la pág. 15.)

**"Sería un deseable preámbulo a la Conferencia cumbre", afirma el sutil diplomático**

### NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal). — El nombre de las dos presentes fundamentales inquietudes norteamericanas comienzan con erre: recesión y Rusia. La recesión económica, que algunos técnicos califican ya de principio de depresión económica, va peor en marzo que en febrero, pese a las esperanzas de mejoría que cifró sobre este mes el propio Presidente Eisenhower. Ayer, Eisenhower, hablando en Washington a un elegante auditorio de damas de su partido, de los Comités femeninos que se ocupan de las próximas elecciones parlamentarias de noviembre, definió su doctrina antidepresionista diciéndoles que «los sufrimientos de los individuos y de sus familias por falta temporal de trabajo son bastante penosos; pero mi Gobierno no será empujado por el pánico de los alarmistas dentro de las actividades que pueden convertir esos sufrimientos temporales en crónicos».

Ramón Rodríguez, un puertorriqueño de treinta y siete años de edad, no debió oír ni leer esto y se ahorcó en la cocina de su casa porque llevaba dos meses sin trabajo. Probablemente un débil de espíritu; pero la verdad es que la Policía, al registrar el cadáver, encontró por todo capital seis centavos. Lo justo para adquirir un periódico e informarse de que las cosas, según se anuncia oficialmente, mejorarán muy pronto.

Naturalmente, Rusia se frota las manos de gusto ante la recesión económica norteamericana, que juzga como un primer crujido de una futura probable quiebra del sistema capitalista. Y no es que allí estén mejor, no; ni mucho menos... Precisamente estos días circula en Estados Unidos el chiste de un turista yanqui que va a Moscú y oye decir a un obrero ruso: «¿Qué pena me dan estos norteamericanos! Porque aquí nuestros políticos afirman que vamos delante de ellos en todo... ¡y hay que ver cómo estamos nosotros!»

Ni que decir tiene que el embajador ruso en Washington, el sonriente Mikhail Menshikov, no se afige por tan poco. El hombre continúa cultivando, muy habilidosamente, eso sí, la propaganda de la convivencia, y su simpatía y sus actividades mundanas le han convertido en personaje favorito de constante actualidad sobre la Prensa, la radio y la televisión norteamericanas. No pasa día sin fotos y sin entrevistas o declaraciones de Menshikov.

### Té y... y simpatía comunista

Ayer el diplomático ruso invitó a su Embajada justamente a unas cien señoras provincianas de Ohio que habían ido a Washington para oír a Eisenhower en ese Congreso de Damas Republicanas ya citado. Menshikov dio a sus deliciosos huéspedes un té con pastas y algún caviar, junto con la proyección de películas y documentales en colores acerca de Rusia y folletos y explicaciones orales sobre el mismo asunto. Las señoras de Ohio salieron encantadas. Los periódicos reproducen sus impresiones de la reunión, que pue-

den resumirse en una serie de exclamaciones admirativas: «¡Qué lujo, qué distinción, qué hombre más fino, qué magníficos manteles y servicio de té en porcelana!» La señora Berkowitz dijo al embajador ruso, cuando estrechó su mano: «Dios le bendiga». Y luego explicó a los periodistas: «Me había propuesto decirle eso aunque hubiera tenido que morir de repente». No era para tanto, señora... Y menos mal que Menshikov se limitó a estrechar las manos, porque si llega a besarlas, según los cánones de la clásica galantería ru-

sa, ya no puede preverse adónde habría llegado el entusiasmo mundano de algunas de esas damas de Ohio.

Otra visitante, la señora Morrison, le espetó a Menshikov: «Me entristece que haya tanto prejuicio entre nuestros pueblos, y si pudiéramos acercarnos más nos comprenderíamos mejor». El embajador soviético respondió almirado: «Indudablemente, y para eso estoy yo aquí, señora».

Lo curioso de esta visita es que la organizó el parlamentario de Ohio, Mr. Ayres, al manifes-

(Continúa en la pág. 13.)

## EL GOBIERNO JORDANO APROBO AYER EL TEXTO DE LA CONSTITUCION DE LA FEDERACION CON IRAQ

### EL IRAQ PODRA PERMANECER EN EL PACTO DE BAGDAD

**AMMAN.** — El Gobierno jordano ha aprobado el texto de la Constitución de la Federación Árabe de Jordania e Iraq, que tendrá que ser ratificada por el Parlamento de Amman. Le será sometida para debate el próximo domingo.

Los observadores políticos en esta capital opinan que la fusión de los Ejércitos jordano e iraquí fortalecerá a este país contra Israel y asegurará la estabilidad en el Oriente Medio, mientras que el levantamiento de las restricciones a los viajes entre los dos países federados ha de fortalecer y ampliar el comercio entre ellos y las relaciones económicas de la Federación con los demás países. (Efe.)

### Iraq podrá permanecer en el Pacto de Bagdad

**BAGDAD.** — Iraq podrá permanecer en el Pacto de Bagdad, según los términos de la Unión jordanoiraquí, anunciados simultáneamente en Bagdad y Amman ayer. El Jefe de la Unión — el Rey del Iraq — tendrá derecho a declarar la guerra, después de la aprobación por el Parlamento de la Unión.

Dichos términos, aprobados ayer por el Gabinete iraquí, serán sometidos a los Parlamentos de los dos países para su oportuna ratificación. Los acuerdos suscritos anteriormente por cualquiera de los dos países quedan en vigor, pero sin ligar al otro. Los asuntos exteriores dependerán exclusivamente del Gobierno de la Unión.

Otros puntos importantes de los ochenta artículos de que consta son los siguientes:

Cada Estado conserva su entidad independiente y su actual sistema de Gobierno.

La posición del Jefe de la Unión será reconsiderada cuando otros Estados se unan a la misma.

La sede del Gobierno de la Unión se establecerá por turnos de seis meses entre Bagdad y Amman.

La bandera de la Unión estará formada por tres franjas con los colores negro, blanco y verde, con un triángulo rojo. Cada país mantiene su bandera nacional.

El Jefe de la Unión puede aceptar las credenciales de los enviados diplomáticos extranjeros y aprobar pactos y acuerdos, previamente examinados por el Parlamento de la Unión.

Se establecerá un Tribunal Supremo, que podrá juzgar a los miembros del Parlamento de la Unión y considerar las diferencias entre los Gobiernos miembros.

El Gobierno de la Unión será responsable de la conclusión de tratados internacionales, mantenimiento de la seguridad interna y externa, administración de las fuerzas armadas, aduanas, cuestiones monetarias y Banca.

Iraq facilitará las cuatro quintas partes del presupuesto durante el primer año.

El Jefe de la Unión, por decisión del Gabinete de esta Unión, puede proclamar el estado de urgencia para establecer el orden. Asimismo, puede proclamar la ley marcial, en el caso de serios disturbios o peligro de hostilidades. (Efe.)

### Dimite el Gobierno sudanés

**JARTUM.** — El jefe de Gobierno sudanés, Abdullah Jalil, ha presentado la dimisión de su Gabinete, que será efectiva hoy jueves, en el momento de inaugurarse el nuevo Parlamento y de elegirse por éste nuevo primer ministro.

No se pone en duda que el nombramiento recaiga en el propio Jalil, quien habrá de formar un Gobierno de coalición de su partido, el Umma — que tiene mayoría en las dos Cámaras parlamentarias, aunque no absoluta —, y de sus antiguos aliados, el partido democrático del pueblo y el de los liberales del Sur. (Efe.)

### Cablenos yemeníes atacan Aden

**ADEN.** — Un comunicado del Gobierno de Aden anuncia que cablenos yemeníes cruzaron la frontera de este Protectorado británico por Harib y atacaron varios fuertes fronterizos defendidos por cablenos adictos a Inglaterra. Los incursores — añade el comunicado — fueron rechazados en todos los puntos por fuego de mortero. (Efe.)

on Soraya.  
es de sus  
oto Cifra.)

ha encajado  
el encuentro.  
ción. (Cifra.)

## UN BUEN CAMINO

Estamos asistiendo a una gran apertura de la política fiscal española. Se abandona progresivamente un sistema arcaico y casi petrificado para pasar a fórmulas más flexibles y científicas. En el último año, y sobre todo a partir de la ley de Presupuestos, la actividad normativa del Ministerio de Hacienda es muy intensa e interesante. Hace tiempo que se nos aparecía como aconsejable y perentoria una ruptura de esta índole. Durante muchos años hemos postulado en estas páginas por el establecimiento de un sistema fiscal más justo, equitativo y moderno; más en consonancia con las graves exigencias de la economía nacional y con los hábitos, favorablemente contrastados por una larga experiencia, que rigen en el mundo. No cabe duda, por otra parte, que la reforma fiscal que ahora se está realizando concuerda, en sus líneas generales, con las sustanciosas peticiones aprobadas en el I Consejo Nacional de la Falange, en los Congresos de Trabajadores, en el Consejo Económico Sindical, etc. Quiere decirse que la reforma fiscal tiene todos los pronunciamientos debidos para ser popular. Para hallar en el contribuyente una conveniente y fecunda acogida, sin la cual es muy difícil establecer los principios de colaboración y confianza necesarios a un sistema fiscal moderno.

Entre las muchas disposiciones del Ministerio de Hacienda que se han promulgado en los últimos tiempos nos parece de especial interés una de las más recientes, aquella que reglamenta el Régimen de Fondos de Previsión para Inversiones, a la que se refirió con justa y notoria predilección el titular del Departamento en el curso de la conferencia de Prensa celebrada hace unos días.

La implantación del Fondo de Previsión para Inversiones responde a exigencias múltiples y coincidentes de la realidad económica nacional. Es, a nuestro parecer, una fórmula científica y práctica que encierra grandes posibilidades. Aparte de que favorece la rápida instalación de una conveniente normalidad en la situación contable de ciertas Empresas, posibilita para todas ellas la revalorización de los activos y la constitución de una reserva, amparada de negativas presiones fiscales, que podrá ser utilizada para el mejoramiento del sistema de producción. Se sitúa a las Empresas, mediante esta fórmula, en una línea muy favorable para el aumento de los índices de productividad, cuya previsible consecución se dejará sentir beneficiosamente sobre el cuerpo de la economía.

Hay un nuevo camino abierto. Un camino teóricamente bueno y de fácil tránsito. Una posibilidad, también, para reducir a normalidad económica la existencia de las Empresas, sobre el principio insustituible de la autofinanciación. Ahora hace falta que las Empresas recorran ese camino a buen paso y que entre ellas y el fisco se estreche una abierta y clara colaboración.

Djemila Bouhired, Djemila Bouazza y Jacqueline Netter, condenadas a muerte por un Tribunal militar de Argel, han sido indultadas por el Presidente de la República francesa. La noticia, difundida hace unos días, no ocupa en los diarios más allá de diez líneas. Es inútil advertir al lector que si no se hubiese producido el indulto, a estas alturas tendríamos ya tres heroínas con leyenda. Es menos agradable pensar que esta leyenda no se la habrían inventado los argelinos. No se olvide que los rusos —maestros en dar tiernos rasgos sentimentales a las noticias— hace ya tiempo que hablaban de estas tres mujeres como si se tratase de una edición nueva y puesta al día de Santa Juana de Arco.

Monsieur Coty, con un rasgo bondadoso y difícil, ha acabado con la posibilidad de que los enemigos de Europa inventen héroes a la medida de sus gustos. Pero descartando este aspecto de la cuestión, que no debe ser olvidado, cabe reflexionar un poco sobre el mismo hecho del indulto. Cuando el perdón se otorga como final o coronamiento de una empresa, cuando se funde con la victoria, es interpretado siempre como una nueva señal de fortaleza. Nace de la misma abundancia que lleva implícita el triunfo. Pero cuando se concede la gracia y el pleito continúa; cuando el gesto no encuentra parangón ni a nadie dispuesto a secundarlo, entonces una interpretación superficial entiende que el acto generoso está secretamente promovido por el miedo o dictado por la debilidad. Una reflexión más amplia sobre este segundo supuesto exige condicionar la afirmación. Siempre pueden encontrarse secretas intenciones que alteren la inicial firmeza del perdón. Pero no hay motivo suficiente para interpretar la bondad como una sistemática flaqueza.

El giro que desde hace unos años se viene produciendo en el Derecho Penal se orienta hacia una meta que consiste en la posibilidad de que la pena se convierta en penitencia. Se observará que la trasposición de las palabras es una cristianización de la ley, que tiende como último logro a la irreversibilidad del tiempo. Es ni más ni menos que "el nacer de nuevo", no ya como pasaporte para el reino de los cielos, sino incluso como salvoconducto para andar por

las naciones. El indulto acordado por el señor Coty es una afirmación de la esperanza. La paz no se busca únicamente para las armas, sino para las almas. Y la victoria última pende de un amplio gesto de comprensión. Un gesto difícil que requiere, de entrada, la radical decisión del espíritu franciscano. El franciscanismo, según dice un amigo mío, es una de las cosas que producen más irritación en nuestro mundo. Acaso les parezca a ustedes una paradoja tomar esta opinión al pie de la letra. Pero hay en ella una

respetable aproximación a la verdad.

Aquí tienen a los parlamentarios, discutiendo sin entenderse. Tal vez hablando poco claro. Sin embargo, el Presidente, un poco como huido del mundanal bullicio, lejos aparentemente, pero cerca de muchas cosas, reflexiona, medita y perdona. Tengo la impresión de que esta noticia, pese a todo el

desdén que ha merecido en los diarios, es de una importancia considerable. El gesto no se justifica sobre las circunstancias. Hay que buscar aquellas razones del corazón que la razón ignora. Uno está obligado a buscar la claridad en lo que se sigue llamando absurdo. He aquí, clavada en la mente, una pregunta todavía no contestada: ¿Es inútil el perdón? ¿Es inteligente?

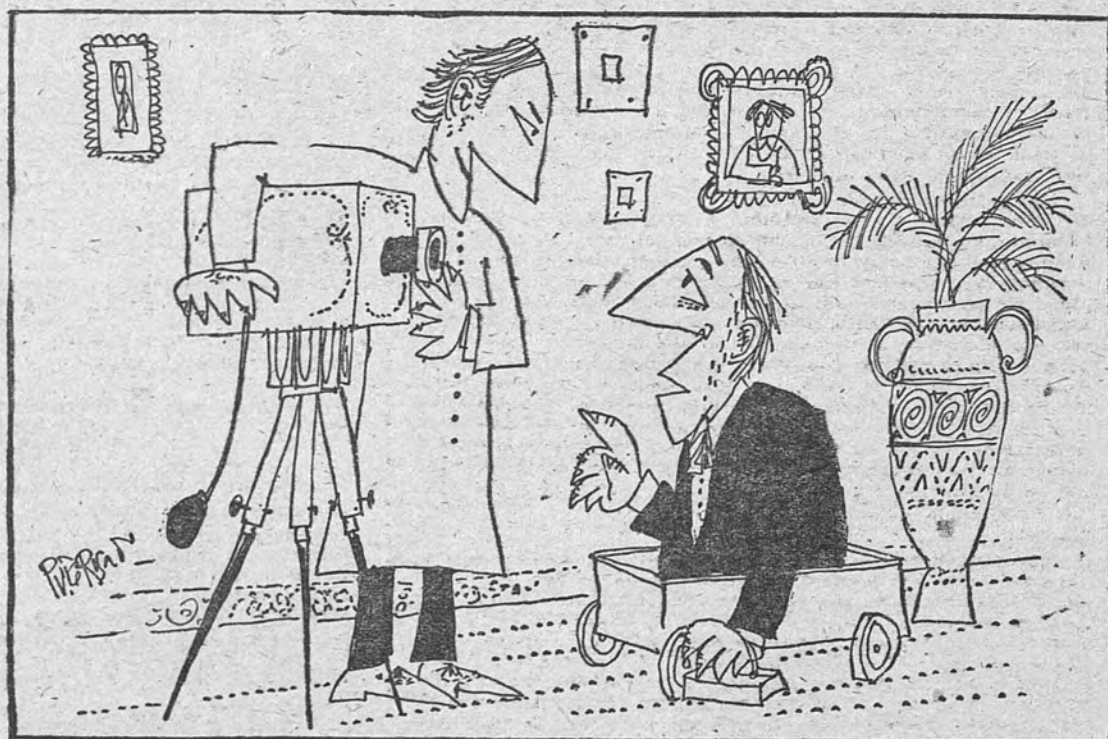
Jamás será inútil un gesto determinado por la generosidad. Generosidad puesta a prueba, puesta a sangre, contraccanto de la tragedia diaria de los franceses; tragedia que es compartida todavía por un afán de que se convierta en nuevas y venturosas posibilidades. Cuando la generosidad remonta el rencor, sobrenada la cólera, es imprescindible tener esperanza. La esperanza y el amor siguen siendo dos cosas necesarias. Dos cosas capaces de cambiar la faz del mundo. Y suficientes, en este caso, para ofrecer un poco de claridad sobre el desconcierto y el dolor, sobre la confusión de los débiles y el abandono de los traidores.

Este triple indulto señala una fecha a la que habremos de remitirnos algún día. Porque si algunas cosas perecen y otras se pierden, quedan simples gestos, capaces de resistir los oleajes y los derrumbamientos. Son gestos que se edifican sólidamente, incluso cuando en el mundo se presente la ruina.

## MIENTRAS EL PLEITO CONTINUA

Por

Ignacio María SANUY



—La quiero de cuerpo entero...

TINTA con SIFÓN

## CAMPEONATOS

NO voy a referirme, libreme el Señor, a las marcas que bate por el mundo nuestra flamante selección nacional futbolística. ¿Para qué entretécenos?

Voy, sencillamente, a comentar la hazaña de un comilón vulgar, cuyo almuerzo último relataba un vespertino anoche. Aunque, tal vez, su proeza digestiva no merezca siquiera comentario.

El suceso ha tenido lugar en Estados Unidos. Un caballero, de nombre John Lietz, de cuarenta y tres años de edad, paseaba por las calles de Milwaukee, en Wisconsin, cuando sus ojos leyeron un anuncio en el escaparate de un restaurante: "Entre y coma todo el pollo que quiera por 99 centavos". Era la hora del almuerzo. El caballero entró, tomó asiento a una mesa, depositó adecuadamente el precio señalado y se comió tranquilamente cuatro pollos. Pidió más, pero se negaron a servirle. Salí en busca del "cherif", que le dio la razón. Y acompañado de un agente regresó al restaurante, donde se vieron obligados a cumplir lo prometido en el anuncio. En total, empujado sin duda no sólo por el hambre, sino también por la picaresca honrilla, John Lietz dio buena cuenta de once pollos.

Teniendo en cuenta algunas otras cifras estadísticas norteamericanas, la hazaña de este digno ciudadano estadounidense no tiene en realidad nada de extraordinario. Son tantos otros superlativos yonquis de más señalada trascendencia. En Norteamérica poseen las cuatro quintas partes de los automóviles que ruedan por el mundo, y la mitad de los teléfonos, y se venden cada semana cincuenta y cinco millones de ejemplares de revistas; hay veinte millones de fotógrafos aficionados, y se consumen anualmente mil doscientos millones de litros de sorbete de crema y seiscientos millones de rosquillas fritas, así como setecientos millones de dólares de cosméticos; tan sólo en Nueva York existen cincuenta y tres mil ascensores, que transportan una media de dieciocho millones de pasajeros diarios y que suben y bajan, cada día también, la mitad de la distancia hasta la Luna, es decir, unas ciento veinticinco mil millas. Frente a estas expresivas marcas, los once pollos de John Lietz, aun referidos a una sola digestión, no pasan de algo poco menos que insignificante.

En cambio, la inocencia, el bendito optimismo, el imprudente énfasis del propietario del "restaurant", si es de campeonato. Once pollos asados por un dólar no es marca que supere seguramente nadie, excluidos, por supuesto, los banquetes aquellos del Plan Marshall.

Román ESCOHOTADO

# SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO ENTREGO AYER LOS PREMIOS NACIONALES DE NATALIDAD

## El acto se celebró en el palacio de El Pardo

En la mañana de ayer se celebró en el palacio de El Pardo la entrega por Su Excelencia el Jefe del Estado de los Premios de Natalidad Nacionales y Provinciales de Madrid, acto que tuvo lugar en el despacho de Su Excelencia.

Este año los beneficiados han sido: doña Josefa Camino da Pozza, viuda de don José García Taboada, de Villar de Santos (Orense). Ha tenido veintidós hijos, de los cuales viven ocho.

Premios por hijos vivos: don Joaquín García de Dios y Linarés, casado con doña Mercedes Trullenque, vecinos de La Coruña. Han tenido diecinueve hijos, de los cuales viven dieciocho.

Los Premios Provinciales de Madrid por hijos habidos son los siguientes: doña Francisca de Benito, viuda de Hervás, vecina de Pozuelo de las Torres. Ha tenido dieciocho hijos, de los cuales viven once.

Premios por hijos vivos: don José María Moreno Abecia, casado con doña Rosa María Arranz. Han tenido catorce hijos, todos ellos vivos en la actualidad.

Su Excelencia entregó los premios personalmente, y al acto asistieron el Ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, y por el Instituto Nacional de Previsión los señores Labadie, Jordana de Pozas, Serrano Guirado, Escosura y Font, así como el segundo jefe e intendente de la Casa Civil y ayudantes de campo de servicio.

**El Ministerio de Trabajo solemniza la festividad de su Patrono San José**

En la iglesia de Nuestra Señora de Montserrat se celebró en la mañana de ayer una solemne función religiosa, con que el Ministerio de Trabajo ha querido honrar la festividad de su excelso Patrono San José.

Presidieron, en representación de dicho Departamento el Subsecretario, don Jesús Romeo Go-

## Marcha a Londres el nuevo embajador español

**EL MARQUES DE SANTA CRUZ FUE DESPEDIDO POR ALTAS PERSONALIDADES**

En el surexpreso de Irún ha emprendido anoche su viaje a Londres el nuevo embajador de España en la capital británica, acompañado de su esposa. A despedir a los marqueses de Santa Cruz acudieron a la estación del Norte el Ministro Subsecretario de la Presidencia, encargado de la cartera de Asuntos Exteriores, señor Carrero Blanco; el Presidente del Consejo de Estado, conde de Vellatellano; el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Cortina; los embajadores de Gran Bretaña, sir William Ivo Mallet; de Francia, barón de Tournelle; de Italia, señor Giulio del Balzo, y de Bélgica, vizconde de Barryer; alto personal del Ministerio de Asuntos Exteriores, personalidades políticas, académicas y de la sociedad madrileña y numerosos amigos de los marqueses de Santa Cruz, que tributaron a éstos un testimonio de cariñosa simpatía.

ría, acompañado de los directores generales de Trabajo y de Jurisdicción de Trabajo, señores Catalá y Martín Ballesteros, respectivamente; Secretario Técnico, señor Gómez Acebo; directores de Previsión y Trabajo, señores Ambles y Aguinaga, y entre el alto personal el oficial mayor señor Pérez Serrano.

**Entrega de premios en todas las provincias**

En todas las provincias se realizó ayer la entrega de los premios de natalidad, concedidos por mayor número de hijos vivos y por mayor número de hijos habidos. Presidieron las autoridades civiles.

## Conferencia sobre López de Ayala en la cátedra "Donoso Cortés" de Badajoz

BADAJOZ. — Acerca del gran autor español López de Ayala, pronunció una conferencia en la cátedra "Donoso Cortés", del Instituto de Enseñanza Media, el cronista extremeño, actualmente residente en Barcelona, don Antonio Gazul. Presidió el acto el Gobernador Civil, con el obispo coadjutor, doctor Beitia, y otras autoridades. (Cifra.)

## VALOR ECONOMICO DE LA ENSEÑANZA

A España le urge prosperar. Necesita avanzar con prisa para alcanzar los niveles medios de desarrollo de otros países, los cuales tuvieron la fortuna de iniciar la marcha con anticipación sobre nosotros. La línea de evolución histórica de España, particularmente en los últimos tres siglos, situó a nuestro país en condiciones de manifiesta inferioridad ante la gran coyuntura de la primera revolución industrial. Ni la conciencia pública ni la torpeza política de las minorías rectoras eran supuestos propicios que facilitaran la inserción de España en el haz de expectativas que alboraba con la revolución industrial. Esos supuestos previos fueron los que, inicialmente, pretendió instaurar el Movimiento.

Sólo mediante un profundo impulso revolucionario era posible salvar en España el gran vacío creado por una secular pereza histórica. El 18 de Julio significa la posibilidad de esta gran zancada. Los últimos veinte años de vida española autorizan para suponer que la conciencia nacional está dispuesta para operar con firmeza y seguridad. En lucha esforzada, y en ocasiones hasta dramática, contra el tiempo, la falta de medios y la adversidad, se han establecido bases estimables de lanzamiento. Actualmente atravesamos una coyuntura difícil y decisiva de reajuste. El centro de gravedad de la existencia española sufre una ventajosa traslación. En general, existe una magnífica disposición para intentar acciones de envergadura, condicionadas a una planificación rigurosa y armónica, que nos permita avanzar en un amplio frente, imprimiendo a cada sector la velocidad apropiada de desarrollo. Este positivo condicionamiento, este realismo, en suma, es claramente perceptible en el discurso pronunciado por el Ministro de Educación Nacional en Bilbao. De ahí la poderosa sugestión que ejerce dicho discurso.

El mejoramiento de nuestra realidad económica depende en buena parte de la oportuna disposición de contingentes humanos, dispuestos para cumplir con eficacia las funciones técnicas, científicas y de dirección en todos los frentes de la producción. A medida que prospere nuestra situación económica, los contingentes humanos necesarios serán mayores. Es indispensable, por tanto, proponer una gradual ampliación del sistema educativo, al tiempo que su adecuación a los más modernos requerimientos científicos. La ley de Ordenación de las Enseñanzas Técnicas constituye una apertura esperanzadora. Desde entonces, con prudencia muy aconsejable pero también con decisión, se ha venido realizando una intensa actividad normativa, que, en su discurso de Bilbao, ha resumido el Ministro en tres puntos: estructura de las enseñanzas, fórmulas de adaptación del antiguo sistema a las nuevas modulaciones y, finalmente, requerimiento de recursos de financiación.

Nuestros lectores conocen el contenido del discurso a que venimos refiriendo este comentario. Ello nos exige de mayores puntualizaciones. No obstante, hemos de felicitarlos por el buen pulso con que se lleva adelante el proceso de transformación de las enseñanzas técnico-científicas. E insistir en dos demandas de carácter fundamental: la obligada e insustituible colaboración de la sociedad, muy especialmente de las grandes empresas, y la preferente atención presupuestaria que requiere la enseñanza. No olvidemos en ningún caso que la enseñanza constituye hoy en día la más rentable inversión que puede realizar un país. Más todavía, en nuestro caso.

## UNA ANTIGUA TRADICION ATESTIGUA LA AUTENTICIDAD DEL LIGNUM CRUCIS DE LIEBANA

### ESTA ES LA SEGUNDA VEZ, EN MUCHOS SIGLOS, QUE SALE DE LA COMARCA DONDE SE VENERA

#### SANTANDER

(Por teléfono. De nuestro corresponsal).—Una de las más ilustres reliquias de la cristiandad, el Lignum Crucis del monasterio de Santo Toribio de Liébana, ha sido trasladada a Madrid para presidir una serie de actos misionales. La noticia puede calificarse de verdadero acontecimiento, ya que, excepción hecha de su traslado a Santander con motivo semejante en la primavera pasada, es la primera vez que sale de la comarca liebanesa este gran trozo del madero de la Cruz redentora, el mayor de cuantos en el mundo se veneran.

La autenticidad del Lignum Crucis de Santo Toribio está respaldada por una documentada tradición, de la que se deduce la antigüedad a que se remonta la llegada de la venerada reliquia a España. Traída desde Jerusalén por Santo Toribio, obis-

po de Astorga, fué depositada en algún templo determinado, de donde habría de ser trasladada después, huyendo de la invasión de la morisma, al escondido rincón liebaniego, en un repliegue de los abruptos riscos de Europa.

Santo Toribio parece haber sido el fundador de este cenobio, que en nuestros tiempos lleva el nombre de San Martín, contemporáneo, según se cree, de San Benito. Hay restos antiquísimos entre los muros del monasterio llegados hasta nosotros, que, si no de tan antigua prosapia, atestiguan no obstante las muchas centurias transcurridas desde que por primera vez fué alzada en aquel recogido lugar una casa de oración. Y la tradición y la historia asocian de siempre a su existencia el culto al trozo del lábaro santo que a partir de hoy recibe homenaje de los madrileños.

### La leyenda y el monasterio

La leyenda se ha ceñido alrededor del cenobio con acentos poéticos y afirma que el lugar fué señalado por el cayado del Santo fundador, que lo lanzó al aire con tal objeto desde alguna de las imponentes cimas que lo circundan. Y sigue la leyenda afirmando que en la edificación del monasterio colaboró, acarreado las piedras precisas, un temible oso

de los que por entonces abundaban y aun hoy existen en la comarca, y al que el Santo fundador redujo milagrosamente a la domesticidad para sustituir al buey que prestaba este servicio en las obras, y que fué devorado por el plantigrado.

La historia documentada de la insigne reliquia, gloria y orgullo de la Liébana, abunda también en páginas prodigiosas, en todas las cuales se declara la autenticidad del Lignum Crucis y la divina voluntad de su permanencia en la comarca, que la guarda desde hace siglos. Una leyenda (que data del siglo X) afirma que el conde de Ledesma quería trasladar la reliquia a una bellísima y no lejana iglesia, que aún se conserva, elevada a sus expensas con tal devota intención, y realizado solemnemente el traslado, todos los asistentes quedaron ciegos en tanto que no desanduvieron el camino con el madero de la Cruz del Salvador y volvió a Santo Toribio. Otra leyenda es el vano intento de los monjes de San Benito de que dejara de pertenecer a su jurisdicción el monasterio liebaniego para restituirlo a la dependencia de la abadía de Oña, y al tratar de llevar consigo la reliquia hubieron de renunciar a su empeño ante la serie de prodigiosos obstáculos que impedían el intento, y que fueron nuevas pruebas del sobrehumano designio. El episodio está documentado como acaecido a fines del siglo XV, exactamente en el año de 1485.

En fin, en nuestros días, en las horas tumbias del dominio soviético en la Montaña, una mano criminal planeó el robo sacrilego del valioso relicario en que la reliquia está engastada. Pero oportu-

tunamente fué sustituido el auténtico trozo de la Cruz del Salvador, no sin dejar constancia testifical de ello. Y devuelta la villa de Potes y su comarca al seno de España, el Lignum Crucis vuelve a su trono milenar, rodeado del fervoroso entusiasmo de los liebaniegos, vivó testimonio, más poderoso e incuestionable que la más fidedigna documentación de la autenticidad del tesoro insigne que convierte a este rincón hermoso y recóndito de los Picos de Europa en ara ingente del madero que sirvió de ara al Sacrificio por excelencia.

Francisco DE CACERES

## HOY SERA RECIBIDO OFICIALMENTE EN MADRID EL "LIGNUM CRUCIS"

Ayer tarde llegó a Madrid el «Lignum Crucis», la preciosa reliquia del lado izquierdo de la cruz donde murió Jesucristo, que como concesión especialísima ha salido del monasterio de Santo Toribio de Liébana para venir a presidir en la parroquia de San Ginés la Santa Misión.

Esta tarde, a las siete y media, será oficialmente recibida por las autoridades y el pueblo madrileños en la Plaza de Oriente. Como ya saben nuestros lectores, a la santa reliquia le han sido concedidos honores militares, por lo que su recepción será todo lo digna y solemne que su incomparable valor espiritual e histórico exigen.

## HOMENAJE AL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

### LE FUE OFRECIDO AYER POR LOS FUNCIONARIOS DE LA DELEGACION NACIONAL DE SINDICATOS

El Grupo de Empresa de Educación y Descanso ofreció ayer, en representación de los funcionarios de la Delegación Nacional, un festival-homenaje al Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, camarada José Solís Ruiz, con motivo del día de su onomástica. El acto se celebró a las once de la mañana en el teatro Calderón.

El cuadro lírico-artístico de la Delegación Nacional de Sindicatos puso en escena la zarzuela «La Dolorosa», actuando a continuación las alumnas de la Escuela de Danzas de la Obra Sindical de Formación Profesional; Zori, Santos y Codeso y, por último, Lolita Sevilla, con su «ballet» español.

Ofreció el acto Adolfo Fernández, que acudió expresamente desde Valencia. En el entreacto, las jerarquías nacionales de la Organización felicitaron al camarada Solís, que asistió al acto en compañía de su familia.

# PREMIOS "MARCH" DE CIENCIAS NATURALES Y ENERGIA NUCLEAR

Con arreglo a la convocatoria, el profesor Catalá de Alemany, auxiliado por su equipo de colaboradores, deberá reanudar, en el plazo de dos años, un trabajo de investigación sobre el tema «Nuevas aplicaciones de la técnica fotográfica nuclear».

Para ello, el equipo investigador estudiará determinados problemas biológicos mediante la técnica fotográfica, arrojando así nuevas posibilidades a este método, encaminadas a un creciente progreso de las aplicaciones pacíficas de los procesos nucleares. Mediante la técnica denominada «trazahistofotográfica», experimentará problemas concretos de tan alto interés fisiológico como los de la fijación de sustancias radiactivas en tejidos vegetales y animales. Los métodos conocidos hasta la fecha para reconocimiento de partículas mediante sus trazas registradas en la emulsión no son capaces de resolver, ni aun en forma aproximada, el importante problema del reconocimiento de partículas producidas en reacciones nucleares de baja energía. El Instituto de Física Nuclear de Milán comenzó a realizar algunas pruebas en dicho sentido, intentando su solución mediante medidas de «scattering» de trazas muy cortas, utilizando el esquema de medidas de celdas variables que se emplean en el método de sagita constante. El profesor Catalá tiene la esperanza de que el problema pueda ser resuelto mediante medidas de «microscattering» o de espesores de la traza. A tales efectos, dedicará en su investigación un interés especial a los problemas de carga de emulsiones nucleares con diversos elementos para poder disponer, dentro de la emulsión, de los «blancos» de las reacciones nucleares, simplificando notablemente de este modo la geometría de la experiencia. La importancia de este estudio radica en que el conocimiento estadístico de la naturaleza de la partícula ligera emitida en los procesos de trífisión puede conducir a una evidencia experimental de la realidad de los números mágicos nucleares, de acuerdo con la teoría de la estructura estratiforme del núcleo atómico.

El método «trazahistofotográfico», de gran actualidad no sólo en el campo de la biología, sino también en el de la metalurgia y geología para la determinación autoradiográfica de los diversos materiales radiactivos, consiste, en esencia, en detectar, mediante la emulsión fotográfica, la posición exacta en donde ha sido fijada la sustancia radiactiva que fué incorporada al sujeto objeto de estudio, bien «in vivo» o «in vitro».

Simultáneamente, el equipo investigador abordará, como otra aplicación del referido método, el estudio del proceso de asimilación del torio por los vegetales; trabajo que sería de gran utilidad como primer paso en un plan general de investigaciones relacionadas con estudios de asimilación de oligoelementos o elementos traza, cuyo papel en los procesos

## «Trenes», distinguida entre las mejores revistas de su género

En la reunión anual de la Asociación Intercontinental de Transportes para conceder el premio a la publicación que más se haya distinguido en una labor de difusión y estímulo de relaciones públicas, la revista «Trenes» quedó clasificada en primer lugar, después de varias votaciones en las que ha ido siempre en cabeza, junto con una publicación de la Compañía Transatlántica francesa. Y al haber empate, la adjudicación del premio ha sido aplazada hasta el año próximo.

Al alcanzar la revista española «Trenes» esta alta distinción, se pone de manifiesto no sólo el reconocimiento de una magnífica labor en favor del ferrocarril, sino también la calidad y prestigio de las Artes Gráficas españolas.

## Han sido concedidos a don José Benito Martínez y don Joaquín Catalá de Alemany, respectivamente

CADA UNO DE LOS PREMIOS ESTA DOTADO CON QUINIENTAS MIL PESETAS

La Ayuda de Investigación correspondiente al grupo cuarto, que abarca «Ciencias Naturales y sus aplicaciones», instituida por el Consejo del Patronato de la Fundación «Juan March» para el año 1958, ha sido concedida a don José Benito Martínez, ingeniero de Montes, del Instituto Forestal de Investigaciones y Experiencias y del Servicio Especial de Plagas Forestales.

Asimismo la Ayuda de Investigación correspondiente al grupo primero, que se refiere a «Energía nuclear», se ha otorgado al catedrático y decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Valencia, don Joaquín Catalá de Alemany.

Ambas ayudas están dotadas con 500.000 pesetas cada una.



Don José Benito Martínez

bioquímicos del reino vegetal es considerado de día en día de mayor importancia.

Don Joaquín Catalá de Alemany es catedrático de Física teórica y experimental de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Valencia y decano de dicha Facultad; pertenece al Cuerpo Facultativo de Meteorología y al Cuerpo Técnico de Ayudantes de Meteorología; es profesor del Instituto de Óptica «Daza Valdés», miembro del Comité Español de la Unión Radiocientífica Internacional y de la Unión Internacional de Física Pura y Aplicada y colaborador de la Junta de Energía Nuclear Española. Ha realizado estudios sobre física nuclear y radiación cósmica en Bristol, Génova, Milán, Bruselas, Aldermaston, Zurich y Harwell. Ha sido consejero técnico de la O. N. U. en cuestiones atómicas con motivo de la Conferencia de Ginebra de 1955. Es autor de 51 publicaciones sobre su especialidad.

Colaborará con el profesor Catalá de Alemany en sus investigaciones don Fernando Senent Pérez, profesor de Óptica y Electricidad de la Facultad de Ciencias de Valencia y becario de la Fundación «Juan March» del año 1957, y don José Casanova Colás, profesor de Física de la Facultad de Ciencias de Valencia.

«España aportará una estimable colaboración a la ciencia mundial», dice el doctor Catalá

### VALENCIA

(Por teléfono. De nuestro correspondiente.) — El Premio March establecido para distinguir la mejor labor en cuanto a investigación científica relacionada con la aplicación pacífica de la energía nuclear, acaba de ser otorgado al profesor doctor don Joaquín Catalá de Alemany, catedrático de Física de nuestra Universidad, que actualmente desempeña el Decanato de la Facultad de Ciencias de Valencia.

La personalidad científica del doctor Catalá es bien conocida, no

sólo en España sino también en el mundo entero, por sus trabajos de investigación y sus publicaciones. Don Joaquín Catalá vive plenamente dedicado a su vocación investigadora y a la enseñanza, cuyas tareas, así como las de meteorólogo del Ejército del Aire, simultánea en entrega total de su bien probado talento y capacidad.

Ha trabajado en varios países europeos, con los más destacados sabios de la moderna rama de la Física, que constituye su especialidad, y en Inglaterra realizó prolongados experimentos de investigación, colaborando con el profesor Powell, Premio Nobel de Física, quien en numerosas ocasiones ha mostrado su estimación personal por la labor del catedrático de nuestra Universidad.

Al ser conocida la noticia de la concesión del Premio hemos visitado al profesor Catalá en su domicilio, y apenas hemos podido hablar con él porque recientemente ha sufrido una intervención quirúrgica, de la que se encuentra todavía convaleciente.

—Para mí —nos ha dicho el ilustre investigador recién galardonado—, la concesión del Premio March significa un estímulo y un aliento de extraordinaria consideración y uno de los más altos galardones que podía recibir. Mi contento en estas horas se acrecienta con los plácemes de tan buenos amigos y colaboradores y con el pensamiento de que la distinción viene a sumarse al glorioso acervo de la Universidad valenciana.

El doctor Catalá nos habla seguidamente de sus esperanzas sobre el porvenir científico de España, que ha de aportar, sin duda alguna, una inestimable colabora-

## Inauguración de la Exposición del Plan de Transportes Urbanos de Barcelona

PRESIDIO EL ACTO EL ALCALDE Y LA CORPORACION MUNICIPAL

BARCELONA.—Ayer fué inaugurada la Exposición del plan de transportes urbanos municipales, instalada en la sala del Conservatorio de las Artes del Libro, sito en lo que fué Hospital de Santa Cruz.

Presidió el acto el Alcalde, señor Pórciles, y asistieron diversos miembros de la Corporación municipal y representaciones.

Figuran en el certamen las líneas de autobuses, trolebuses, Metro y tranvías que comunican con las zonas de Sans-Las Cortes, Gracia, San Andrés, San Martín-Pueblo Nuevo, Horta, Bonanova-Pedralbes, Casa Antúnez-Puerto Franco y Barceloneta-Puerto.

Asimismo se exhibe una maqueta, a escala 1:100, de la sección, a cielo abierto, del Metro Transversal, entre las estaciones del Mercado Nuevo y Santa Eulalia-Torrassa, y un monumental plano urbano, iluminado, con todas las redes de comunicación de Barcelona. (Cifra.)



Don Joaquín Catalá de Alemany

ción a los esfuerzos de la ciencia mundial por conseguir mejorar los más amplios horizontes para la aplicación pacífica de la energía nuclear.

S. A. F.

### TAREA A REALIZAR POR EL PROFESOR BENITO MARTINEZ

Según las bases de la convocatoria, don José Benito Martínez, auxiliado por su equipo de colaboradores, deberá realizar en el plazo de dos años el trabajo propuesto: «Investigaciones bioquímicas sobre los isótopos "reticulitermes lucifugus" y "cryptotermes brevis"; valoración biológica de los termiticidas que pudieran emplearse en España y resistencia termitica y aislamiento cromatográfico de la materia activa de las maderas peninsulares, de Canarias y de Guinea». En casi toda la Península, un porcenaje elevado de edificios cuya construcción es anterior a 1900 está invadido por termites. El problema tiene mayor gravedad y trascendencia en los edificios antiguos de carácter histórico o artístico, como son los monasterios, catedrales, iglesias, palacios, bibliotecas, museos, etc.; no ya por los edificios en sí, sino por los objetos valiosos que encierran, de difícil, costosa y a veces imposible restauración. Los métodos de lucha contra los termites quedan, en esencia, reducidos a dos: el tratamiento con termiticidas, que deben tener carácter preventivo y curativo a la vez, y el empleo de maderas resistentes al ataque de los termites. En su investigación el señor Benito Martínez estudiará en primer lugar los productos químicos utilizados en la lucha contra el «reticulitermes lucifugus», determinando su poder fungicida y su resistencia al deslavado por el agua (grado de permanencia en la madera), utilizando para ello los hongos «coniothora cerebella», «poria vaporaria», «lentulus lepidus» y «apolyctus versicolor», por su gran resistencia a los antisépticos que han sido normalizados para este ensayo toximétrico. En segundo término, la investigación se centrará en el examen de las maderas resistentes a los termites. Has-

ta ahora se ha demostrado la resistencia termitica de unas doscientas maderas, en su mayoría tropicales; pero sólo se ha hecho el aislamiento de la materia termiticida activa en dieciséis de éstas. Los ensayos de resistencia que practicará el señor Benito comprenderán maderas peninsulares, del Brasil, de Canarias y de la Guinea Continental Española. El trabajo terminará con un estudio sobre el aislamiento cromatográfico de la materia activa de las maderas que resulten resistentes al ataque de los termites.

Don José Benito Martínez es ingeniero del Cuerpo de Montes y jefe de la Sección de Micología Forestal, Patología y Conservación de Maderas del Instituto Forestal de Investigaciones y Experiencias. Perteneció al Patronato «Alonso de Herrera», al Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo, a la American Wood Preservers' Association, a la American Railway Engineering Association y al Institut de l'Europe Occidentale pour l'Impregnation du Bois. Es autor de veintiocho trabajos sobre su especialidad.

Colaborarán con el señor Benito en su investigación don Juan Torres Juan, ingeniero de Montes; don Luis Montegudo Atienza y don Alvaro Carrero Simón, técnicos especializados en cultivos de insectos y hongos xilófagos, y la señorita Loreto Pardo Canalis, licenciada en Ciencias Químicas, especializada en química de los productos protectores de la madera.

## El contraalmirante Stren visita la base de Rota

ROTA (Cádiz).—El contraalmirante Stren, de la Marina de los Estados Unidos, visitó la base naval. Fué recibido por los jefes y oficiales de la misma y se le rindieron los honores correspondientes. (Cifra.)

## Profesores y alumnos de la Escuela Francesa de Aviación Civil, en Madrid

Procedente de París acaba de llegar un grupo de 30 profesores y alumnos de la Escuela de Aviación Civil francesa, que efectúan un viaje de fin de curso. El citado grupo está compuesto por pilotos, navegantes, mecánicos y radiotelegrafistas de avión. Hoy, acompañados de sus colegas españoles visitarán las instalaciones del aeropuerto de Barajas y de la Central de Navegación de Paracuellos, y más tarde continuarán su viaje de crucero a Casablanca, Dakar y poblaciones del África Ecuatorial Francesa, proponiéndose visitar Túnez en su viaje de regreso. (Cifra.)

## El Consejo Provincial del Movimiento de Huesca cumplimenta al general Samaniego

LE FUERON OFRECIDOS COMO HOMENAJE DE LA FALANGE LAS INSIGNIAS DE LA GRAN CRUZ DEL MERITO MILITAR

HUESCA.—El Consejo Provincial del Movimiento ha cumplimentado al general Gobernador, don José Samaniego, para felicitarle en su onomástica y ofrecerle como homenaje de la Falange al Ejército, por el representado en la provincia, las insignias de la Gran Cruz del Mérito Militar. El general Gobernador, don José Samaniego, para felicitarle en su onomástica y ofrecerle como homenaje de la Falange al Ejército, por el representado en la provincia, las insignias de la Gran Cruz del Mérito Militar. El general Gobernador, don José Samaniego, para felicitarle en su onomástica y ofrecerle como homenaje de la Falange al Ejército, por el representado en la provincia, las insignias de la Gran Cruz del Mérito Militar. (Cifra.)

# Entusiasta adhesión de la Flota al Caudillo y al Ministro de Marina

Felicitación del almirante Abárzuza a las fuerzas navales que tan brillantemente han intervenido en las operaciones de limpieza del Sahara

**A BORDO DEL «CANARIAS».** (Crónica de nuestro enviado especial.)—La corbeta «Descubierta», cuyo cuaderno de bitácora está lleno de servicios en aguas africanas, entre los que destaca el desembarco que liberó de las banderas rebeldes al feroz del cabo Bojador, ha tenido por unas horas un comandante excepcional, el almirante Abárzuza, que ha sido el primer Ministro de Marina que visitó las tierras españolas en Ifni y en el Sahara. El «Canarias», buque insignia de la flota, trasladó al representante del Gobierno español a la bahía de Aargub. Por el gran calado de este buque, trasbordó el almirante Abárzuza desde este punto su insignia a la «Descubierta», dirigiéndose hasta Villa Cisneros, donde fue acogido por la población, tanto de origen peninsular como indígena, con expresivas muestras de satisfacción y afecto. La estancia en nuestra provincia del Sahara del Ministro de Marina ha coincidido con la presencia en Villa Cisneros y en La Guera de importantes núcleos de saharauis, especialmente de la tribu de los R'Guibat, que se han presentado a nuestras autoridades en diferentes lugares para ofrecer su adhesión a la España que les llevó el orden, la civilización y el bienestar. En el Sahara reina ahora la paz, una paz por la que velan nuestras fuerzas de Mar, Tierra y Aire, cuya cooperación en todos los aspectos y ejemplar camaradería son magníficas, cual lo muestran las manifestaciones de hermandad castrense que se han producido durante la estancia del almirante Abárzuza en Las Pal-

mas, Sidi Ifni, El Aiun, Villa Cisneros y Tenerife.

## MISION DE SERVICIO

El arribo a Tenerife del crucero «Canarias», escoltado por el «Galicia» y los destructores «Jorge Juan», «Escaño» y «Almirante Antequera», ha constituido un acontecimiento dotado de aguda elocuencia. La visita del Ministro de Marina no ha tenido un matiz protocolario, un carácter turístico; ha estado impregnada en todo momento de un entusiasta afán de servicio. Creo que una de las mayores satisfacciones del almirante Abárzuza ha sido en los últimos tiempos poder compartir unas jornadas de íntima relación con los jefes, oficiales, suboficiales, clases y marinería de nuestra Flota, cuya brillante actuación en aguas de África española ha de relatar con detalle en una próxima crónica, donde no estará ausente la cita del heroísmo, de la abnegación y de un preclaro espíritu patriótico, tradicional siempre en nuestra Marina de guerra, aquella de Lepanto, de Trafalgar, de Cuba, de nuestra Cruzada de Liberación.

Nueve días en misión de servicio; nueve jornadas de intenso labor, descansando lo indispensable. Así puede resumirse el viaje a Canarias y a las provincias españolas de Ifni y del Sahara del Ministro de Marina. Visitas a las instalaciones de la Base naval (en Las Palmas) y en Tenerife. La Flota, en su presencia, realizó diversos ejercicios tácticos, entre ellos un desembarco en la costa de Carabaneras. De los anfibios comienzan a adelantarse en la arena los «jeeps», conduciendo a los

comandos; en uno de los que desembarcaron en primer lugar iba el almirante Abárzuza, que, horas más tarde, aparecería en las playas de El Aiun para inspeccionar las operaciones de abastecimiento al Ejército español en el Sahara, tarea en la que nuestra Marina de guerra obtuvo, por su pericia y arrojo, señalados éxitos, que la modestia castrense silenciosa, pero que el periodista desea dar a conocer, haciendo justicia a unos hombres que en lucha diaria contra una costa bravía, las pleamares y bajamares, las corrientes, las olas agitadas y el implacable siroco, han logrado, con su cooperación a las fuerzas de Tierra y del Aire, que los avituallamientos y la debida protección de cobertura no faltasen en un solo instante, asegurando así la victoria innegable obtenida por España ante la anarquía, la irresponsabilidad y el caos que intentaban esparcir por las tierras saharauis las banderas mercenarias, hoy en derrota.

## LA MARINA DE GUERRA, CON FRANCO

Uno de los actos más emotivos de los que han tenido lugar durante la estancia del Ministro de Marina, ha sido el que se celebró en Las Palmas, donde el almirante Abárzuza reunió a bordo del «Canarias» a los jefes y oficiales de la Flota y de la base naval, para expresarles su felicitación por el comportamiento, disciplina, espíritu de servicio y afán de superación, en todo instante, de los mandos y de las tripulaciones, así como de las dotaciones que prestan servicio en tierra.

Previamente al Ministro, en nombre de los reunidos, el comandante general de la Flota, almirante Nieto Antón, con vibrante fonética, rogó al almirante Abárzuza hiciera llegar al Caudillo de España, Generalísimo Franco, la más sincera y entusiasta adhesión de la Flota, adhesión que hacía extensiva al Ministro de Marina, considerándose muy honrados de estar a sus órdenes, en la vanguardia africana, donde se defiende el honor y la dignidad patrios.

Desde la cubierta del «Canarias» observó el malecón del puerto de Tenerife, donde se han reunido miles de personas para dar la bienvenida a la Flota española. No había nada preparado. Se deseaba dar un carácter estrictamente militar a la llegada del almirante Abárzuza, pero el obispo, el Alcalde y las autoridades civiles de Tenerife han querido sumarse al acto, junto al pueblo, para expresar ante un miembro de nuestro Gobierno su gratitud por la ayuda prestada a los damnificados de la reciente catástrofe, que convirtió en lugar desolado al bello vergel de la Orotava.

Atraca el «Canarias» En el muelle una compañía de Infantería rinde los honores de ordenanza; la tripulación está formada. En la segunda cubierta la banda de música de la Infantería de Marina hace sonar las notas del Himno Nacional, que se funden con las que en tierra surgen de la banda de los infantes. El almirante Abárzuza y el teniente general López Valencia se abrazan. La tuna universitaria de La Laguna se presenta espontáneamente a dar la bienvenida a la Marina. Rodean los estudiantes al Ministro entonando típicas canciones canarias; suben a bordo y confraternizan con oficiales y marineros. En el muelle se agitan los pañuelos. Es Canarias que da la bienvenida a sus hermanos peninsulares, y es la Península quien llega a las Canarias, región muy querida de una España, donde la unidad de los Ejércitos de Mar, Tierra y Aire con el pueblo es la mejor garantía ante comunes enemigos.

## REFLEXIONES SIN NOSTALGIA

Andan por ahí, y actuando no sólo de palabra, sino también en letra de molde —que acaso se lea poco, pero queda—, quienes de una u otra forma pretenden convencer a las juventudes de nuestro tiempo de las excelencias del pasado y, en definitiva, de despertar una cierta nostalgia por aquella «belle époque», que nadie sabe dónde termina ni dónde comienza, porque en todo tiempo ha existido la sensación engañosa de que el pasado y el presente se contraponen, y que cuanto ha sido es por excelencia mejor de lo que es e incluso de cuanto haya de ser en el futuro. Desde Jorge Manrique hasta nuestros días, esa sensación indefinible de que «cualquiera tiempo pasado fue mejor» permanece viva, y se esgrime no como un argumento de novela o de teatro, sino incluso como arma política. Lo primero puede pasar, y no nos importa nada, pues queda en los imaginativos planteamientos de «Lo que el viento se llevó» o en las tramoyas de cualquier baile. ¿Que se vivía mejor que ahora en aquella «belle époque»? Siempre una minoría ha carecido de motivos de queja, pero vivimos en un tiempo de grandes colectividades, en la cual cuenta por encima de todo el bien común, el bien general o la felicidad del mayor número. Hoy no aspiramos a lograr un tiempo en el cual vivan bien unos pocos, sino una época en la cual puedan vivir con dignidad la mayoría de los españoles. No es otra cosa lo que desde 1936 persigue el Movimiento Nacional.

Cuando asoman las nostalgias se hace necesario aclarar qué es lo que se recuerda y qué tiempo son los que se añoran. Nosotros sostenemos que cualquier tiempo pasado fue peor, y lo sostenemos no sólo con el riguroso testimonio de nuestras lecturas, sino con la afirmativa respuesta de quienes, por razón de su edad, han conocido ese ayer que se añora. Nuestra vida es pobre cuando se la compara con la de otras naciones de enorme riqueza material, de cuyo suelo brota el petróleo o donde el trigo rinde por hectárea lo que aquí una finca. Pero la España de hoy resiste cualquier comparación con la de ayer, trátese de la pasada República, de la época liberalmonárquica o del tiempo de Cánovas y de Sagasta. Es en nuestra época y no en otra cuando la juventud ha podido estudiar en masa, dispone de Colegios Mayores y de becas, tiene duchas y campos de juego y estudio en paisajes abiertos y en edificios nuevos, y no en sombríos caseones procedentes de la desamortización de los bienes eclesíasticos. En cuanto a la modesta vida obrera, tenemos hoy por vez primera en nuestra Historia social un proletariado de corbata, que usa zapatos —se acabó el despectivo término de «gente de alpargatas»—, que va al cine con frecuencia, tiene vacaciones pagadas e incluso se permite un pequeño veraneo en sus Residences Sindicales. Hoy son comunes y populares placeres que eran lujos increíbles hace medio siglo y que estaban reservados a una minoría de privilegiados. Ni siquiera vamos a afirmar que todo esto sea una consecuencia del Nacionalindustrialismo, del Movimiento Nacional o de los Gobiernos del Caudillo. Pero a quien tenga algo más que vanidad o viento en la cabeza ha de darle que pensar el que tal progreso de España y una determinada situación política hayan coincidido en el tiempo y en el espacio.

Lo que ocurre hoy, y no sólo aquí, sino en todo el mundo, es que tenemos la lógica aspiración de vivir cada vez mejor, y para eso —desde la vida del intelectual hasta la de quien pica piedra— es necesario trabajar cada vez más, sin dejarse llevar a aquella pereza de otros tiempos, en los cuales un hombre se daba por contento con tener un pan y unas alpargatas. No nos importa la carnavalesca nostalgia de una «belle époque», que fue la de muy pocos, y se apoyaba sobre el silencioso consentimiento y bobalicona admiración de muchos. Aun las minorías conocen hoy niveles de vida superiores a los de hace medio siglo, cuando ir a París era considerado como una maravilla, y pasaba por «dandy» quien tenía tres trajes en su armario ropero. Se ha abierto la vida española a horizontes nuevos e incluso a ansias igualitarias con otras naciones a las que antes nos contentábamos con envidiar. Hoy el español modesto tiene bicicleta y tiene radio; el que se eleva sobre el común denominador paga un motor para sus dos ruedas; y en un nivel social medio, sin llegar a la riqueza, se alcanza corrientemente el uso de un «600» o un «4-4». Por primera vez en más de un siglo escribir o pensar no son llozar, sino crear horizontes nuevos para nuevas generaciones. Ha cambiado el nivel de vida, acaso más incluso de lo que podemos permitirnos, y el ahorro de unos pocos se ha convertido en la cobertura del riesgo familiar a través de los seguros, sociales o privados, de los Montepíos o de los médicos gratis. Las «señoritas del pan pringao» se han hecho mecánografas, estudian idiomas y llevan abrigo de piel, y sus hermanos ya no son los alegres vagos de las comedias del 900, sino hombres hechos y derechos, que estudian y trabajan porque la vida es una cosa seria. Y si es cierto que comparativamente se ha estrechado el ámbito de la clase media, no olvidemos que esa clase media de hoy conoce lujos de todas clases —neveras, radio, televisión, viajes, turismo, lecturas, espectáculos— que eran lujos admirados en la reducida «high tife» de los tiempos de Maricastaña.

Se ha ensanchado la vida de España, y aquella «belle époque» sólo se recuerda con nostalgia por quienes, ante su propio espejo, lo que deploran son los años y no los tiempos. Que nadie juzgue a su época por las arrugas propias ni crea achaques del país lo que son alifafes de su propia naturaleza física. La España «aragatera y triste» se ha ido y queda otra que se ha lavado la cara y se ha quitado las telarañas del cerebro.

Esta es la realidad de una época ante la cual cualquier tiempo pasado fue peor. Peor en todo. Quienes piensan lo contrario confunden a España con sus egoísmos o con los falsos problemas, los falsos personajes y el falso brillo de un fantasmagórico mundo de farándula.

## EL MINISTRO DE MARINA, EN CADIZ

LLEGO A BORDO DEL «CANARIAS» DESPUES DE SU VISITA DE INSPECCION AL ARCHIPIELAGO CANARIO Y A SAHARA E IFNI

CADIZ.—El Ministro de Marina, don Felipe Abárzuza, en unión de sus ayudantes, ha llegado a este puerto a bordo del crucero «Canarias», después de su visita de inspección al archipiélago canario y a las provincias de Sahara e Ifni. Con este barco han llegado el crucero «Galicia» y los destructores «Gravina», «Escaño» y «Jorge Juan».

A la llegada del «Canarias», en el que ondeaba la insignia del Ministro de Marina, rindió honores la fragata «Martín Alonso Pinzón», que se hallaba fondeada en la bahía. El «Canarias» atracó poco después de llegar al muelle «Reina Victoria», en el que se encontraban el Capitán General del Departamento Marítimo de Cádiz, almirante don Jerónimo Bustamante; el comandante general del Arsenal de La Carraca, almirante Gener Cuadrado; los comandantes de los barcos de guerra surtos en el Departamento; los jefes de Cuerpos y dependencias de la Marina de guerra y todas las autoridades civiles. Se encontraba también esperando al Ministro el obispo coadjutor de la diócesis, doctor Afoveres; así como el Alcalde accidental de Cádiz, los Gobernadores Civil y Militar, el Presidente de la Diputación y otras autoridades.

Al atracar el barco subió a bordo, para cumplimentar al Ministro, el Capitán General del Departamento. Después lo hicieron también las primeras autoridades civiles. El Ministro desembarcó a las cinco menos cuarto de la tarde, acompañado del almirante jefe de la Flota, señor Nieto Antón, mientras la banda de música de a bordo interpretaba el Himno Nacional y las baterías hacían las salvas de ordenanza. A desembarcar el Ministro saludó a otras autoridades y personalidades que se hallaban en el muelle, así como a los jefes de la Armada y a no pocos amigos particulares que habían acudido al puerto para cumplimentarle.

A las cinco en punto el Ministro de Marina subió a su automóvil, y sin detenerse en la población siguió viaje por carretera a Madrid.

El crucero «Canarias», de cuyo mando se posesionará hoy el capitán de navío señor Puente Magallanes, en el que cesará el de igual empleo don José Jáudenes, zarpará rumbo a El Ferrol del Caudillo. También hoy se posesionará el nuevo jefe de Estado Mayor de la Flota, capitán de navío don Enrique Barbudo Duarte.

El crucero «Galicia», que ha acompañado al «Canarias», quedó fondeado en la bahía, y los tres destructores atracaron en los antiguos muelles de los depósitos francos, en los que permanecerán varios días. (Cifra.)

**EMIGRANTE:** Si te reclaman tus familiares del extranjero. El Instituto Español de Emigración te facilitará GRATUITAMENTE tus documentos y pasaportes y te proporcionará ventajas económicas para tu viaje. Para ello no recurras a terceras personas; acude a la Delegación Diocesana de Migración más próxima que te orientará.

## COPIAS EN MULTICOPISTA

limpias, nítidas, perfectas  
Entrega rapidísima  
**FLORIAN DELGADO**  
Bolsa, 14 Teléfono 21 64 83  
MADRID

TELEF. de ARRIBA: 23 26 10

**RELOJES SUIZOS**  
GARANTIZADOS  
LAS MEJORES MARCAS

**A PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO.**  
AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS.  
Envíos por correo hasta su domicilio.  
PIDA CATALOGO GRATIS.  
Admítranlos representantes  
GARFA-Apartado 896-Madrid.

# VEINTE MILLONES PARA CONSTRUCCION DE ESCUELAS EN LEON

## El director de Urbanismo estudia en Pamplona el plan de expansión de la ciudad

LEON.—El Ayuntamiento se propone construir varios grupos escolares para atender a la población infantil, que ha aumentado considerablemente, como consecuencia del crecimiento de la capital, que en menos de veinte años se ha doblado. Se pretende levantar un grupo de ocho secciones en el barrio de la Serna; otro de doce grados en el de la Purísima; otro de doce grados en el antiguo mercado de ganados, para los barrios de la Corredera y San Claudio; otro en el barrio de San Esteban, de doce secciones; otro parecido en Puente Castro, y otro en el barrio de la Vega. El total de estas obras pasará de los veinte millones de pesetas. El Ministerio de Educación Nacional contribuirá con el 50 por 100.

Otros grupos serán ampliados y reformados con el fin de adaptarlos a los métodos modernos de pedagogía. (Efe.)

### Plan de expansión de Pamplona

PAMPLONA.—Se encuentra en esta capital el director general de Urbanismo, don Pedro Bidagor, que se reunió en el Ayuntamiento con el arquitecto del Ministerio, señor Llanos; delegado provincial de la Vivienda, Alcalde y los técnicos municipales, con los que tuvo un amplio cambio de impresiones acerca de los proyectos de expansión de la ciudad, principalmente en lo que afecta a la ordenación del tercer ensanche. (Cifra.)

### Obras de urbanización en Manzanares

MANZANARES (Ciudad Real).—Una interesante labor de repoblación en plenas calles de la localidad está llevando a cabo el Ayuntamiento. Se han plantado ya varios millares de árboles en plazas, jardines y avenidas, y se han creado nuevas zonas verdes que serán decoradas artísticamente con bancos de azulejos, en los que figuran motivos cervantinos. En los jardines del Gran Teatro será levantado el grandioso monumento que la población dedica al que fue su salvador, padre Alvarez de Sotomayor, decidido párroco que con arrojo evitó el degüello general de los habitantes de la ciudad sentenciada por el general Dupont, jefe de las brigadas francesas, cuando el pueblo español luchaba contra Napoleón. Debido al intenso tráfico por carretera se han establecido zonas de aparcamiento de coches y de dirección única. El servicio de taxímetros ha experimentado una extraordinaria mejora y se presentan al servicio del público los últimos modelos de automóviles. (Cifra.)

### Se estudia la instalación de una Universidad Laboral en Cáceres

CACERES.—Ha regresado de Madrid, donde ha sido recibida por el Ministro de Trabajo, la Diputación Provincial, que con la casi totalidad de los diputados, y al frente de ellos su Presidente,

estuvo en la capital para ofrecer oficialmente al Ministerio de Trabajo los terrenos adquiridos por la Corporación Provincial para que sea construida una Universidad Laboral, vieja aspiración de la provincia eminentemente agrícola y ganadera. Los comisionados manifestaron a su regreso a Cáceres la cordial acogida que les había sido dispensada y la grata impresión que habían obtenido de su visita. (Cifra.)

### Bilbao cambiará los quioscos por otros con teléfono público y buzón para quinielas

BILBAO.—Esta capital continúa su gran etapa de modernización. Entre las últimas innovaciones que se pretenden introducir en las calles bilbaínas figura la de cambiar los quioscos actuales por otros más modernos y totalmente luminosos. Se va a comenzar por la Gran Vía, donde hay instalados cuatro anti-

quioscos, de revistas y periódicos. Cada uno de estos quioscos llevará en su interior más de veinte tubos fluorescentes y dispondrá de teléfono público y buzón para quinielas. Tendrán también calefactor de rayos infrarrojos y ventilador. El precio de cada uno se calcula en unas 140.000 pesetas. (Cifra.)

### Inauguración de varias obras y servicios en Bilbao

BILBAO.—Ayer, festividad de San José, fueron inaugurados la torre de la parroquia de la Sagrada Familia (antigua aneja a la de San Nicolás), las campanas, un frontón y numerosos servicios.

Para más adelante serán reformados el local-teatro y el cine; serán acondicionados un salón para el orfeón, una biblioteca con club de lectores y una escuela parroquial que acoge a parte de los quinientos y pico niños que alberga la barriada. (Cifra.)

## UNA PARROQUIA DE LERIDA HA SUPRIMIDO LOS ARANCELES

LA APORTACION VOLUNTARIA DE LOS FELIGRESES HA HECHO POSIBLE QUE SE PRESTEN GRATUITAMENTE TODOS LOS SERVICIOS RELIGIOSOS

### LERIDA

(De nuestro corresponsal.) — Una de las parroquias de Lerida, y no precisamente la más rica ni la que está emplazada en el barrio acomodado, ya que abarca entre sus feligreses a una buena parte de los vecinos del barrio del Cañeret, está practicando un procedimiento verdaderamente ejemplar y de aire renovador en materia de prestación de servicios y comunidad parroquial de apostolado religioso.

Lleva un año en esta labor y los resultados publicados por la parroquia son realmente sorprendentes. La parroquia de San Juan, que es la que obra estos milagros regentada por mosen Ramón Macarulla, Asesor Eclesiástico de Sindicatos, no percibe un sólo céntimo de sus servicios religiosos. Allí se bautiza, casa, enterra, etc., completamente gratis; a nadie se cobra un céntimo y no se hacen distinciones tampoco en las categorías de auxilios espirituales, que para todos son iguales.

Es curiosa la anécdota de aquellos jóvenes leridanos, residentes en Francia desde hacía muchos años, que quisieron venir a su ciudad natal a casarse. Al terminar la ceremonia se acercaron al párroco y le preguntaron lo que le debían, contestándoles éste: "Nada, no deben ustedes nada."

—¿Cómo? ¿No nos cobra usted nada? Si en Francia y en todas partes hay que pagar.

—Aquí no cobramos nada por ninguna ceremonia religiosa, todo lo hacemos completamente gratis.

Y aquella pareja se marchó

sorprendida agradablemente y edificada.

¿Cómo es posible esto? Muy sencillo. Merced a la ayuda colectiva y a la colaboración entusiasta de los feligreses que se han agrupado en un Movimiento Apostólico Parroquial al que contribuyen con aportaciones fijas y con las recaudaciones procedentes de las huchas de la iglesia. Hemos de hacer constar que estas huchas están adosadas en columnas y paredes del templo para recoger las aportaciones voluntarias de los feligreses, pues han sido suprimidas las colectas y los servicios de sillería son gratuitos. Es decir, que en el interior del templo no se pide un céntimo al feligrés. Y con todas estas aportaciones voluntarias es como la parroquia lleva a cabo esta labor ejemplar, que no se limita, por otra parte, a los auxilios espirituales o servicios religiosos, sino que se extiende a una amplia gama de actividades, como es bolsas de caridad, roperos, asistencias a enfermos, etcétera. También tiene actividades recreativas, como rondallas, cuadros escénicos, coros, etc. Todo bajo la dirección de una Junta que rige el Movimiento Apostólico de San Juan, que libera al sacerdote de toda preocupación material para poderse dedicar con exclusividad a la labor espiritual.

El Movimiento Apostólico tiene como portavoz una hoja semanal, que también se distribuye gratuitamente, redactada por los propios miembros del Movimiento Apostólico.

Esta iniciativa de la parroquia de San Juan de Lerida ha trascendido los límites de la ciudad, recibiendo constantemente cartas de distintos puntos de España —Barcelona, Bilbao, Valencia, etc.— pidiendo orientaciones

sobre el Movimiento, así como el envío de la "Hoja Parroquial". Uno de estos comunicantes, impresionado por el Movimiento Apostólico de San Juan, acompañó su carta con un giro de 1.700 pesetas como donativo.

Mención especial merece la labor en favor del barrio del Cañeret iniciada hace dos años por la parroquia. Este barrio, poblado por familias humildísimas, que viven hacinadas en casuchas en estado ruinoso, necesitan urgente solución a su habitación. La parroquia de San Juan convocó a sus feligreses en una magna Asamblea, en la que se recogieron las iniciativas y sugerencias para solucionar este grave problema.

La Delegación Provincial de Sindicatos se hizo eco de la Asamblea y del llamamiento de su promotor, el párroco de San Juan y Asesor Eclesiástico Sindical, construyendo en un tiempo récord un grupo de viviendas, más de 200, dentro de un barrio proyectado de 500 de tipo social, y a las que se trasladaron otras tantas familias del referido barrio del Cañeret, procediéndose al derribo de las viviendas desocupadas. Ahora está en período de publicación de subasta el resto de las viviendas del barrio "Ramiro Ledesma Ramos", que ocuparán nuevas familias del mismo barrio del Cañeret, completándose con ello el desalojo de las actuales cohabitantes.

El ejemplo alocucionador de la parroquia de San Juan está produciendo reacciones edificantes en otras parroquias de la ciudad y de España. Alguna también modestísima, de reciente creación en la capital, viene practicando idéntico sistema de tan beneficiosos resultados para la vida espiritual.

Ramón FERNANDEZ-PAREDES

## Los últimos festejos de las Fallas fueron presenciados por un enorme gentío

ASISTIERON A LA "CREMA" EL MINISTRO GUAL VILLALBI Y EL ALCALDE DE MADRID

VALENCIA.—Los últimos festejos de la jornada fallera final han revestido, como todos los años, un gran esplendor, aparte del carácter multitudinario de la gente, que desde primeras horas de la noche invadió las calles para presenciar la quema de las 125 fallas.

Todas las demarcaciones falleras se vieron animadísimas y a partir de las diez de la noche comenzaron a arder las fallas infantiles, que también este año han contado notablemente.

A media noche se prendió fuego a todas las fallas del corriente año, viéndose un gran gentío, especialmente en torno a aquellas que alcanzaron galardones más destacados.

Previamente se retiró de la falla de las calles Convento Jerónima-Matemático Marsal el grupo de muñecos indultado del fuego por sufragio popular y que representaba dos ancianas montadas en una motocicleta.

La falla monumental de la plaza del Caudillo atrajo en sus últimos momentos una gran muchedumbre, precediendo al fuego el disparo de un castillo de fuegos artificiales bajo el signo

de "Noche del fuego", que fue realmente brillante.

Desde el balcón presidencial del Ayuntamiento presenciaron este festejo final y la quema de la falla el Ministro señor Gual Villalbi, acompañado de las primeras autoridades valencianas, así como de los Gobernadores de Murcia, Teruel y otras provincias; Alcalde del Ayuntamiento de Madrid, conde de Mayalde; teniente de alcalde del mismo Ayuntamiento, señor Pombó Angulo; fallera mayor, con su corte de honor y otras destacadas personalidades nacionales y extranjeras que han permanecido estos días de las fiestas josefinas. (Mencheta.)

## La catedral de Ceuta, restaurada, ha sido abierta de nuevo al culto

EN REPRESENTACION DEL MINISTRO DE JUSTICIA ASISTIO AL ACTO EL DIRECTOR DE ASUNTOS ECLESIASTICOS

CEUTA.—Después de ocho años de inactividad religiosa, la santa iglesia catedral ceuti, que ha sufrido una completa reforma, tanto en su interior como en el exterior, abrió de nuevo sus puertas al culto, tras la bendición del templo y consagración de su altar mayor, ceremonias en las que ofició el obispo de Cádiz y Ceuta, doctor Gutiérrez Díez, con una solemne misa de pontifical.

Asistieron el director general de Asuntos Eclesiásticos, don Mariano Puigdollers, llegado anteayer expresamente para este acto, y que ostentaba la representación del Ministro de Justicia; el Gobernador General de los Territorios de Soberanía española en el norte de África, teniente general don Alfredo Galera Paniagua, y autoridades locales, así como numeroso público, que llenaba por completo las amplias naves del templo.

Las obras de la catedral, que comprenden ampliación del templo con la instalación de nuevo sagrario, altares, sacristía y sala capitular, han sido posibles mediante la aportación de donativos del pueblo de Ceuta y la ayuda económica prestada por las autoridades.

Rindió honores una con del regimiento de Infantería de Ceuta, número 54, con bandera y música, que revisó el teniente general Galera.

### Procesión desde el Santuario de la Virgen de África

Como final de los actos de bendición y consagración de la santa iglesia catedral restaurada, ayer por la tarde el Santísimo Sacramento, bajo palio, portado por el prelado, fue trasladado en solemne procesión desde el santuario de Nuestra Señora de África hasta la catedral. Cubrían la carrera fuerzas del regimiento de Infantería de Ceuta, número 54. Figuraban en la presidencia el Gobernador General de los Territorios de Soberanía española en el norte de África, teniente general don Alfredo Galera Paniagua, y el director general de Asuntos Eclesiásticos. Por último se cantó un solemne tedum, quedando expuesto el Santísimo a la veneración de los fieles. (Cifra.)

## En Toledo se rindió un homenaje al teniente general Moscardó

ASISTIERON AL ACTO LAS AUTORIDADES TOLEDANAS Y EL HIJO DEL HEROICO MILITAR

TOLEDO.—Varios centenares de vecinos de la madrileña colonia General Moscardó han rendido ayer homenaje al heroico jefe de la defensa del Alcázar toledano, teniente general don José Moscardó, conde del Alcázar. Depositaron coronas y ramos de flores sobre la tumba del heroico soldado. El obispo auxiliar de la diócesis, doctor Miranda Vicente, celebró una misa en el atrio de los Caidos. Al acto asistieron las autoridades toledanas y el hijo del teniente general, capitán Moscardó Guzmán. (Cifra.)

# LOS PROBLEMAS DEL MUNDO NECESITAN UNA SOLUCION CRISTIANA

## ESTO PASA POR EL MUNDO

UN GATO QUE SE TEMIA TUVIERA RA-  
DACTIVIDAD HA SIDO  
CAPTURADO en Londres.  
Deambulaba por los muelles  
de esta ciudad y fué cogido  
por funcionarios de la Socie-  
dad para la Protección de  
Animales, equipados con con-  
tadores Geiger.

\*\*\*

LAS NIÑERAS PIDEN  
UNA INDEMNIZACION  
POR SUFRIMIENTOS, lo  
cual ha motivado que la As-  
ociación Americana de Niñeras  
aumente sus tarifas. Una cu-  
riosa estadística arroja los si-  
guientes datos: 200 niñeras  
fueron heridas el pasado año  
por los niños; 14 sufrieron  
quemaduras graves; 37 fueron  
golpeadas con juguetes, y 21  
estuvieron encerradas durante  
horas en la despensa.

\*\*\*

EN PRAGA EXISTE  
UN CLUB DE "AMAN-  
TES DEL FRIO", cuyos  
miembros acostumbran a ba-  
ñarse en las heladas aguas de  
los ríos en los días más crudos  
del invierno. Al presidente de  
este Club el pasado año cuan-  
do nadaba en el río Vltava,  
"tuvieron que hacer un agujero  
en el hielo para sacarle".

\*\*\*

NO OBSTANTE LOS  
MÚLTIPLES SIGNOS DE  
IDENTIFICACION, SE  
HA ESCAPADO UN PRI-  
SIONERO, de la Policía de  
Leeds. Nadie le ha podido en-  
contrar a pesar de sus distinti-  
vos: lleva un águila y una  
bandeja tatuados en el brazo  
izquierdo; un corazón, una si-  
laba de mujer y dos nombres  
grabados sobre el brazo dere-  
cho; un ancla y una bandera  
en el dorso de una mano y dos  
pájaros sobre sus dedos pulga-  
res.

\*\*\*

LA HUELGA MAS  
LARGA DE LA HISTO-  
RIA LABORAL NORTE-  
AMERICANA comenzó ha-  
ce tres años y once meses, y  
no existe ningún signo de que  
pueda terminar pronto. El ori-  
gen de la disputa se debe a la  
interferencia del Sindicato en  
los despidos disciplinarios de  
una Compañía de bañeras y tu-  
berías, la cual se niega a ad-  
mitir a los obreros despedidos.

\*\*\*

A LOS PELUQUEROS  
NEOYORQUINOS NO  
LES FALTARA CON-  
VERSACION para sus clien-  
tes, ya que la unión neoyorqui-  
na de este ramo acaba de ha-  
cer aparecer una serie de his-  
torias originales y temas de re-  
flexión referentes a problemas  
actuales. Los peluqueros ya  
estaban hartos de tener que ha-  
blar todo el día solamente de  
la lluvia y del tiempo.

## Discurso de Su Santidad el Papa ante cien mil jóvenes católicos italianos

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa Pío XII ha pronunciado, un discurso de quince minutos de duración, ante cien mil miembros de la Juventud de Acción Católica Italiana, congregados en la plaza de San Pedro, con motivo del noventa aniversario de la fundación de la Rama Juvenil de esta Obra de Seglares. En este breve discurso, el Padre Santo abordó las siguientes cuestiones:

- 1.—Situación actual de la Iglesia Católica en el mundo.
- 2.—Evolución de la Humanidad a causa del desarrollo y descubrimientos de la ciencia.
- 3.—Consecuencias de esta evolución material en la vida espiritual del hombre.

### La evolución de la ciencia y sus problemas

Al referirse a la evolución que está experimentando la humanidad a causa del desarrollo y descubrimientos de la ciencia, declaró que el mundo está emergiendo de la oscuridad y la dureza del invierno para alcanzar una radiante y magnífica primavera. Como en todas las primaveras—añadió—, también en la que ya es inminente no han de faltar los vientos y las tormentas. Pero debéis hacer vuestra muestra esperanzas y decir a todos y a cada uno de los que os rodean que nos encontramos en la verdadera primavera de la Historia, y que ha de ser una de las más bellas que hemos conocido, después, también, de uno de los más largos y duros inviernos; una primavera que precederá a uno de los más ricos y radiantes veranos.

Puso de relieve que el futuro del mundo es, efectivamente, brillante después de los grandes progresos conseguidos por la ciencia, progresos que pueden permitir que mejore la suerte de la Humanidad. Todo el mundo—declaró—está despertando. La vida material, aunque acosada por tantos males y miserias, evoluciona constantemente hacia un mayor y más extendido bienestar.

### LA VIDA ESPIRITUAL DEL HOMBRE

Refiriéndose a la vida espiritual del hombre, Su Santidad el Papa hizo constar que también en este aspecto los signos de una mejoría general son evidentes, al mismo tiempo que muchos seres no tienen ya necesidad de realizar trabajos manuales y otros considerados como serviles, porque la automatización está permitiendo que gran parte del trabajo humano se canalice hacia la actividad intelectual, al mismo tiempo que el extraordinario progreso de la técnica está haciendo más fácil la divulgación de la cultura entre los hombres. Todo ello contribuye a que en ninguna época de la Historia el hombre haya vivido, como ahora, con tan alto grado de interdependencia con relación a sus semejantes, lo que significa

que la Humanidad está cada vez más en condiciones de formar parte del cuerpo místico de Cristo.

Su Santidad recordó que son muy numerosos y complicados los problemas con los que se enfrenta el mundo y que, por encima de todo, se pone de manifiesto la necesidad de una solu-

- 4.—Necesidad de una solución cristiana a los múltiples problemas que tiene planteados el mundo; y
- 5.—Misión de la juventud en la gran tarea de recristianizar la Humanidad.

En lo que se refiere a la situación de la Iglesia Católica, el Sumo Pontífice puso de relieve que aún no ha terminado su martirio y las persecuciones de que es víctima, como en el transcurso de siglos pasados. Recordó que precisamente en estos días tiene que hacer frente a este martirio, sin armas, pero también sin temor, como siempre. Puntualizó que de esta manera se enfrenta con el furioso asalto de los que tratan de afectarla con malignas insinuaciones, con sospechas insistentes y con falsedades.

ción cristiana a estos problemas, tal como se va haciendo evidente a los ojos de cualquier hombre honesto.

El Padre Santo terminó su discurso con un llamamiento a los miembros de la Juventud de Acción Católica para continuar la batalla, sin descanso, en medio de un mundo materialista. (Efe.)

## EL PARTIDO INDEPENDIENTE CUBANO PIDE QUE SE APLACEN LAS ELECCIONES

### HOY SE REUNIRA EL TRIBUNAL SUPREMO ELECTORAL PARA RATIFICAR LA PETICION

LA HABANA.—Los seguidores del Presidente Fulgencio Batista han propuesto oficialmente en el Congreso que las elecciones que deberán celebrarse el 1 de junio se aplacen hasta el 10 de octubre.

La proposición, que ha sido hecha por el partido independiente, ha sido aceptada por los cuatro partidos del Gobierno de Batista. El Tribunal Supremo Electoral se reunirá hoy para ratificar la petición. (Efe.)

### Nuevo jefe de la Policía Nacional cubana

LA HABANA.—El general de brigada Pilar García ha sido nombrado jefe de la Policía Nacional de Cuba, en sustitución del también general de brigada Hernando Hernández, según se anuncia oficialmente.

Los observadores creen que este cambio supondrá una mayor dureza en los esfuerzos del Gobierno contra la violencia rebelde.

### Está casi completo el recuento de las elecciones colombianas

BOGOTA.—El recuento, ya casi completo, de las elecciones generales, celebradas el domingo pasado, muestra que el partido liberal ha conseguido 1.903.451

votos, mientras los conservadores obtuvieron 1.421.777.

Dentro del partido conservador la mayor votación ha correspondido a los elementos del ala derecha, dirigidos por don Laureano Gómez, que han tenido 844.432 sufragios. Los conservadores moderados de Guillermo León Valencia han obtenido 298.983, y los seguidores de Gilberto Alzate Avendaño, 270.263. (Efe.)

## El Presidente peruano recibió al comandante del "Juan Sebastián Elcano"

CONSTANTES AGASAJOS A LOS GUARDIAS MARINAS DEL BUQUE-ESCUELA ESPAÑOL

LIMA.—El Presidente Prado ha recibido la visita del comandante del buque-escuela español "Juan Sebastián Elcano", capitán de fragata don José Ramón González López, que iba acompañado por el embajador de España en Lima, don Antonio Gullón, y por el agregado militar a la Embajada, teniente coronel Bayo. El Presidente peruano recibió a sus visitantes en compañía del ministro de Marina, contraalmirante Barrón.

El "Juan Sebastián Elcano" arribó al puerto del Callao el lunes último, y tanto en aquel puerto como en Lima sus oficiales, guardias marinas y marineros continúan siendo objeto de toda clase de atenciones. (Efe.)

EMIGRANTE: Para abandonar España por motivos de trabajo no acudas a particulares ni pagues a nadie cantidad alguna. En la Oficina de Colocación de la Delegación Sindical más próxima le informarán y facilitarán GRATUITAMENTE el impreso Ig-03, del Instituto Español de Emigración.

## Va a celebrarse el I Congreso Mundial Anticomunista

LA CONFERENCIA PREPARATORIA SE REUNIRA EN MEJICO DEL 20 AL 25 DEL CORRIENTE

Se intentará unificar la acción de cuantos luchan contra el imperialismo soviético

Como consecuencia de la «Declaración de Taipei» del 3 de octubre de 1957, y en cumplimiento de lo acordado en el Congreso celebrado en Lima del 10 al 14 de abril del mismo año 1957 contra «la intervención soviética en América latina», por la Confederación Interamericana de Defensa del Continente ha sido convocada en Ciudad México, para los días del 20 al 25 de los corrientes, una Conferencia preparatoria del Congreso mundial Anticomunista, en la que se han de resolver los complejos problemas que plantea su celebración y se ha de decidir la sede de la futura organización mundial, que se espera radique en un país europeo.

Ha podido llegarse a este intento de unificación de cuantas fuerzas luchan contra el imperialismo soviético, en el seno de un Congreso o Asamblea mundial, gracias al esfuerzo y coincidencia, en este sentido, de las tres organizaciones más poderosas de la actualidad:

La Liga Anticomunista de los Pueblos Asiáticos, fundada en junio de 1954, con residencia en Saigón, integrada por catorce naciones, y cuyo presidente es el doctor Ku-Cheng-Kang, de nacionalidad china. Australia, China, Birmania, Corea, Filipinas, Turquía, Pakistán, Macao, Malaya, Hong-Kong, Singapur, Ryukyu, Tailandia y Vietnam, principalmente, integran esta Liga (A. P. A. C. L.), cuyo Congreso anual se celebrará en Bangkok esta primavera.

La Confederación Interamericana de Defensa del Continente, compuesta por representaciones de todos los países del Continente americano. Su secretariado funciona en Méjico y está presidida por el almirante brasileño Carlos Penna Botto. Jorge Prieto Laurens, secretario general de la Confederación, es a su vez el presidente del Frente Popular Anticomunista de México.

El Bloque Antibolechevique de Naciones (A. B. N.), cuyo presidente es el ex primer ministro ucraniano doctor Jaroslaw Stetzko, y cuyo organismo central radica en Munich, agrupa a la mayoría de las representaciones de los países sojuzgados por el imperialismo moscovita en todo el mundo.

En España han sido invitados asimismo para participar en este Congreso mundial el Centro Europeo de Documentación e Información en las personas de su primer vicepresidente, don Alberto Martín Artajo, y su secretario general, el marqués de Valdeiglesias. Por el Centro de Intercambios Europeos (C. I. C. E.) lo ha sido don Patricio González de Canales (presidente del Patronato). Y también, en su calidad de presidente del Instituto Internacional de Estudios Superiores «Antonio Rosmini», con sede en Italia, ha sido invitado el profesor don Adolfo Muñoz Alonso. (Fiel.)

## El embajador ruso en Washington propone una entrevista Eisenhower-Krustchev

(Continuación de la pág. 7.)

tarle sus electores que no querían irse de Washington sin conocer una Embajada por dentro. En Ohio, claro, no hay Embajadas. Mr. Ayres cuenta que llamó primeramente a todas las Embajadas de los países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte y en ninguna quisieron recibir a las damas de Ohio. Entonces, aunque con cierto escepticismo y humor, se le ocurrió llamar a la Embajada soviética, y ante su sorpresa respondieron en seguida, encantados: "Vengan esta tarde mismo".

Todo esto parecen minucias y

puede que lo sean, pero también tiene su significación. Hoy el embajador soviético, Menshikov, pidió públicamente, con otras declaraciones a los periodistas, un diálogo directo entre Eisenhower y Krustchev. La entrevista, mano a mano, podría celebrarse en Estados Unidos o Rusia—da lo mismo—y no reemplazaría a la Conferencia cumbre; pero como preámbulo de la misma, ese diálogo, por necesario, es muy deseable—añadió Menshikov. Eisenhower no ha replicado todavía a esta nueva apremiante invitación rusa.

Francisco LUCIENTES

# PARIS ESTUDIA LAS ULTIMAS PROPUESTAS TUNECINAS

## RESPUESTA DE BULGANIN A MACMILLAN: TONO CORTES Y NADA NUEVO

CENSURA LOS PROYECTOS OCCIDENTALES DE REARME Y EL ESTABLECIMIENTO DE BASES DE COHETES DIRIGIDOS EN INGLATERRA

Sugiere celebrar en abril la Conferencia previa de ministros de Asuntos Exteriores

**LONDRES** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—La última carta enviada por el mariscal Bulganin al «premier» británico, mister Macmillan, simultáneamente publicada a medianoche en Moscú y Londres, parece querer ser algo más que un nuevo eslabón en la ya larga cadena de ejercicios epistolares entre Occidente y Oriente. El comentario «nada de muy nuevo» con el que ha sido recibida en algunos ambientes londinenses no parece hacer, pues, la justicia necesaria al documento. «Nada de muy nuevo» sólo vale, en efecto, como juicio en lo que atañe exclusivamente a las propuestas que Bulganin enumera en su nuevo mensaje. Estas son, de hecho, en gran parte, una mera repetición de sugerencias pasadas.

Escuetamente, el mariscal Bulganin asegura haber estudiado detenidamente los mensajes de mister Macmillan de 16 de enero y 8 de febrero pasados; se complace de que el «premier» británico haya aceptado la idea de una Conferencia entre los estadistas dirigentes de Occidente y Oriente; recuerda que el Gobierno ruso ha accedido a la celebración de una Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores, previa a la Conferencia «al más alto nivel»,

y sugiere, por último, que dicha reunión previa a las negociaciones en la cumbre (que deberían celebrarse, a su juicio, en abril próximo, fecha que Londres rechaza categóricamente, deseando celebrar primero la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la O. T. A. N. en Copenhague, en mayo) sea empleada para fijar la fecha y composición de la Conferencia de los Jefes de Estado, aventurando que la agenda que los ministros combinen podría incluir un tratado de paz para Alemania (ambos Gobiernos alemanes deberían ser invitados a enviar a sus representantes), mas no así, en cambio, el problema de la reunificación de Alemania, problema éste que sólo Bonn y Pankow deberían abordar en negociaciones directas. Por otra parte, el mariscal Bulganin rechaza como «injerencia inadmisible» toda discusión sobre el estatuto de los países satélites. Se opone al abandono del veto por parte de los «cinco grandes» en el Consejo de Seguridad (aun cuando no, en cambio, a una revisión de la estructura y funcionamiento de las Naciones Unidas) y propone que se «empiece» a resolver los problemas del desarme, poniendo término a los experimentos nucleares y desmantelando las bases ocupadas por terceras potencias en territorios que no son de su soberanía.

### Acusación a Occidente de establecer «hechos consumados»

Todo esto, efectivamente, no es nuevo. Nuevo, en cambio, es el tono de la carta, a la vez cortés y carente de notas polémicas, cortés y carente que no excluyen, empero, una extraordinaria franqueza y llaneza en los argumentos escogidos por el mariscal Bulganin para llamar la atención del Gobierno de Su Majestad sobre lo que considera incompatibilidades y contrasentidos entre las actitudes de las potencias occidentales y las esperanzas depositadas en una Conferencia «al más alto nivel». El «premier» ruso insiste en que estas actitudes causan viva preocupación en la U. R. S. S., y pasa a continuación a señalar lo que, a su juicio, constituyen las dos mayores incongruencias occidentales. La primera es—aventura—formular condiciones como la de la reunificación de Alemania, de las que el Occidente sabe que son inaceptables. La segunda es—añade—acelerar por todos los medios el rearme nuclear occidental, el establecimiento de rampas de lanzamiento y el estacionamiento de cohetes de alcance medio en la Gran Bretaña y en Europa, medidas todas éstas que, en opinión del Gobierno soviético, sólo pueden contribuir a impedir que se celebre la Conferencia teóricamente deseada por ambas partes, o en el ca-

so de su celebración, hacer imposible un desenlace favorable. El acuerdo angloamericano relativo a los cohetes—denuncia concretamente el mariscal Bulganin—es incompatible con el deseo manifestado por el Gobierno de Su Majestad de obtener un clima de distensión, siendo así que, por el contrario, fomenta la tensión de las relaciones entre Occidente y Oriente. Aludiendo de paso al hecho de que semejante acuerdo es altamente

impopular en determinados sectores británicos—y para ello hace referencia a las protestas que se han registrado en esta isla—, Bulganin también ataca al Libro Blanco británico sobre defensa, en cuanto que éste claramente indica que la Gran Bretaña sería la primera en emplear sus bombas «H» contra Rusia en caso de guerra. La tesis del «premier» ruso—que en cierto modo se acerca a la del partido laborista británico—es que todos estos esfuerzos bélicos, todas estas rampas de lanzamiento de cohetes que se piensa establecer en Europa y cuyo establecimiento decidirá, por lo visto, la próxima reunión de los ministros de la defensa atlántica en París, son esfuerzos destinados a presentar a Rusia ante un número de «hechos consumados» que, una vez realizados, no podrán ser anulados, incluso, si tal fuera (cosa que Bulganin duda), la intención de las potencias occidentales.

La U. R. S. S. sugiere, pues—como el partido laborista—, que las nuevas medidas bélicas occidentales sean aplazadas hasta después de la Conferencia «al más alto nivel» para impedir a la vez los «hechos consumados» y la impresión de que tienden a hacer imposible el éxito de la proyectada reunión. Insistentemente, Bulganin subraya que la larga campaña soviética en favor de la Conferencia no ha producido frutos hasta ahora porque el Occidente ha respondido con condiciones inaceptables tendientes a impedir la celebración del encuentro con hechos consumados cuyo objeto sería evitar el éxito de la Conferencia, si la Conferencia propiamente dicha no puede ser impedida.

No parece haber duda de que esta segunda parte de la carta del mariscal ruso es «nueva». Nueva en cuanto que por primera vez atribuye públicamente al Occidente la responsabilidad, tanto del fracaso eventual de la iniciativa rusa en favor del encuentro cuanto la del fracaso de la reunión, si ella tiene lugar. Nueva también, porque por primera vez alude a la polémica en torno a la bomba «H» y a las rampas de lanzamiento de cohetes que actualmente dividen a este pueblo, y en esta medida tratar de explotar el aparente divorcio al forzar la mano del pueblo contra el Gobierno.

Guy BUENO

### Hammar skjold saldrá mañana para Moscú

CELEBRARA CONVERSACIONES CON LOS DIRIGENTES SOVIETICOS

**NUEVA YORK.**—El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, saldrá mañana viernes, por la tarde, para Moscú, vía Copenhague, Estocolmo y Helsinki, esperando que llegue a la capital rusa en la noche del domingo. El objeto de este viaje, anunciado para hace unos días y posteriormente aplazado, es el de celebrar conversaciones privadas con los dirigentes soviéticos. (Efe.)

### CONTINUA LA LUCHA EN SUMATRA

AMBOS BANDOS ANUNCIAN EXITOS EN DISTINTOS PUNTOS

**SINGAPUR.**—Los dos bandos en lucha en Indonesia, el Gobierno de Yakarta y el Gobierno revolucionario de Sumatra central, han anunciado ayer éxitos en su contienda por hacerse con el control de la rica isla de Sumatra.

El Gobierno de Yakarta informa que las fuerzas rebeldes han sido derrotadas en las proximidades de Pematang Siantar, al norte de Sumatra, a las que se hicieron 50 bajas y 32 prisioneros. Por otra parte, de acuerdo con el portavoz del Ejército indonesio, teniente coronel Rudy Pirngarni, unos 200 soldados rebeldes que huían de Medan se han rendido a las fuerzas locales, así como 17 oficiales.

Los rebeldes, en cambio, alegan que han vuelto a controlar la zona petrolífera de Pakan Baru, de donde fueron rechazados por las tropas del Gobierno central.

En contraste con los informes del Ejército leal de que la situación en Medan y Pakan Baru «es normal y tranquila», los comunicados rebeldes hablan de combates en las cercanías de Danau Toba (región del lago Toba).

Un portavoz revolucionario informa también que se han registrado muchas escaramuzas con pequeñas unidades de tropas javanesas en varios lugares de la región de Medan.

Informes neutrales procedentes de Pakan Baru confirman que «todo está tranquilo allí y que la advertencia de los revolucionarios a los norteamericanos para que abandonen la región, no ha sido tomada en consideración. Por el contrario, se cree que mañana se iniciarán los trabajos de construcción de la carretera Rumbal-Dumal. (Efe.)

Bourguiba parece dispuesto a aceptar la presencia francesa en Bizerta y a admitir observadores neutrales en las bases aéreas

LOS MEDIADORES ANGLONORTEAMERICANOS SE ENTREVISTARON CON GAILLARD

**PARIS.**—Los mediadores británico y norteamericano en la disputa francotunecina han conferenciado durante hora y media con el jefe del Gobierno francés, Félix Gaillard, y le han hecho entrega de las últimas propuestas del Presidente Bourguiba.

Se afirma que estas proposiciones son de que Francia reafirme la soberanía de Túnez sobre la base de Bizerta y de que evacue las bases aéreas en aquel país. A cambio de ello, Bourguiba permitiría que permaneciesen por ahora las fuerzas francesas en aquella base naval y consentiría la supervisión por neutrales de las bases aéreas con el fin de garantizar que no serían utilizadas para prestar ayuda a los rebeldes argelinos.

### TUNEZ RENUNCIA A ANTEPONER LA CUESTION ARGELINA

**PARIS**

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal).—El Pacto del Mediterráneo, proyectado por Gaillard, ha sido el arma decisiva que ha inducido a Bourguiba a cambiar de táctica. Túnez ha renunciado, al menos por ahora, a sus exigencias sobre Argelia, favoreciendo así la misión de los «Buenos Oficios» angloamericanos, encaminados a reanudar el diálogo con Francia, interrumpido tras el lamentable incidente de Sidi Youssef.

Al comienzo de la crisis francotunecina, el Presidente Bourguiba exigió el reconocimiento por Francia del principio de la independencia de Argelia como condición «sine qua non» de la reanudación de los contactos diplomáticos entre París y Túnez. Los señores Murphy y Beeley, al cabo de un mes de penosos esfuerzos, lograron convencer al Presidente de la República tunecina, demostrándole la conveniencia para Túnez de entablar relaciones con Francia bajo los auspicios de este Pacto del Mediterráneo, preconizado por el jefe del Gobierno francés.

Según ciertas informaciones, no confirmadas ni desmentidas hasta ahora, los conciliadores angloamericanos habrían obtenido la «concesión» de Bourguiba a cambio de evocar el problema argelino en las conversaciones que no deben tardar en abrirse sobre las características esenciales, alcance y fines del proyecto de Comunidad mediterránea, anunciado recientemente por Gaillard.

Cuando Gaillard habló por primera vez de dicho proyecto en la tribuna de la Asamblea Nacional, sólo había otros cuatro franceses más que estaban en el secreto: Pineau, Joxe, Pinay y Mollet; es decir, el ministro y secretario de Asuntos Exteriores y los jefes de los partidos independiente y socialista, que son actualmente las personalidades políticas más influyentes del país. Estando ausente el ministro de Asuntos Exteriores, no se podía abordar seriamente la discusión sobre tal proyecto, de modo que se esperó el regreso de Pineau de la Conferencia de la S. E. A. T. O., que tuvo lugar en Manila, para examinar las grandes líneas del plan francés.

### EL GOBIERNO INFORMARA HOY A LA ASAMBLEA

Hoy, jueves, el presidente del Consejo y el ministro de Asuntos Exteriores explicarán en la Comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional la posición de Francia sobre el problema de Bizerta y de los aeródromos tunecinos, tras las proposiciones de Bourguiba, que le transmitieron ayer tarde los señores Murphy y Beeley, acompañados de los embajadores de los Estados Unidos y de la Gran Bretaña en París.

Como la cuestión de los «buenos oficios» parece ligada a la del Pacto del Mediterráneo, los diputados de la Comisión de Asuntos Exteriores pedirán seguramente precisiones sobre este proyecto a los representantes del Gobierno, de modo que es muy posible que Gaillard y Pineau hagan alguna declaración más explícita sobre el particular. «Le Monde» considera que la Comunidad Mediterránea de Defensa, prevista por Gaillard, podría justificar jurídicamente la presencia de la Marina francesa en la base naval de Bizerta.

INTERINO

### Elevado número de bajas a los rebeldes argelinos

**ARGEL.**—Las autoridades militares francesas anuncian que en las últimas veinticuatro horas se han librado dos grandes batallas, en las que los rebeldes han tenido 263 muertos. A unos 60 kilómetros al sur de Argel, las patrullas francesas han chocado con tropas rebeldes muy bien armadas, y pidieron la ayuda de la artillería pesada y la aviación para apoyarlas en una lucha que duró todo el día. Al terminar la batalla los franceses anuncian que los rebeldes sufrieron 180 muertos, pero no se ha dicho nada sobre las bajas sufridas por las fuerzas francesas.

### PARQUE MOVIL DE MINISTERIOS CIVILES COMISION PARA LA VENTA DE MATERIAL AUTOMOVIL Y REPUESTOS

Esta Comisión de Ventas celebrará subasta de varios ligeros y furgonetas el día VEINTIOCHO DE MARZO del corriente año, a las DIEZ de la mañana, en el local del Parque Móvil de Ministerios Civiles, calle de Cea Bermúdez, número 5.

Los vehículos que salen a subasta pueden ser examinados los días 21, 22, 24, 25, 26 y 27 del actual, este último día hasta las DOCE horas, en una nave del mencionado Parque.

El acta de tasación y las normas para la celebración de esta subasta estarán expuestas en el tablón de anuncios del repetido Parque, admitiéndose la presentación de pliegos hasta las DOCE horas del día anterior hábil al de la subasta.

El importe del anuncio será por cuenta del adjudicatario. Madrid, marzo de 1958.

# MARRUECOS HA PREPARADO UN PROYECTO DE RETIRADA DE LAS TROPAS EXTRANJERAS

## SUTILEZAS Y PARADOJAS DE LA POLITICA DE ORIENTE MEDIO

EGIPTO APENAS HA DADO IMPORTANCIA A LAS ELECCIONES DEL SUDAN, NI A LA VICTORIA DEL PARTIDO UMMA

### EL CAIRO

(De nuestro enviado especial).—Si se le pregunta a un egipcio bien informado lo que se piensa aquí de las elecciones del Sudán, tras conocerse los resultados, frunce las cejas con la expresión de quien no da importancia a la cosa. Los periódicos mismos han convenido en minimizarlas, y la victoria del partido Umma se ha reducido a unas líneas perdidas entre las declaraciones del patriarca maronita y el fragor del desfile militar de las tropas sirias ante Nasser y la rueda de virulentas críticas a la política hachemita. Al Sudán no hay la menor alusión —al menos por el momento— en los discursos. ¿Es sincera esta indiferencia? Cuando sobrevino el incidente del 22 paralelo en las ardientes fronteras, la noticia fue dada en el Occidente con el tono de un boletín de guerra. «El Cairo anuncia la entrada de las tropas sudanesas en territorio egipcio...». Se afirmaba que Damasco registraba el sobresalto, Beirut se conmovía e incluso se vaticinó una prueba de fuerza, casi, casi un conflicto armado. No pasó nada. Probablemente los estrategas de café no advirtieron el absurdo que representaba maniobrar con un destacamento de carros «Centurión» y algunos batallones situados en Lucor—a 370 kilómetros de la frontera—para conquistar un país mayor que toda la Europa occidental reunida. ¿Guerra? Ni Sudán—cuyas milicias ha pagado e instruido Egipto, durante treinta años, a chorro de millones de libras—tiene medios para hacerla ni en el interés de Egipto—entra el hacer resonar los blindados por la estepe. Es una vieja táctica de guerra, caliente o fría, el atribuirle a un político objetivos desmesurados para especular luego con el retraso en el cumplimiento de los supuestos planes. Y Egipto constituye hoy, mucho más de lo que se supone, un escenario de esta guerra fría, que va desde lo diplomático a lo económico. Lo único que puedo decirles es que el raro comentario de algún egipcio a la victoria del partido sudanés Umma sobre su adversario, el Unionista Nacional, apunta a la Caballería de San Jorge.

Es difícil entender un hecho singular capaz de ilustrar por sí solo acerca de las sutilezas, paradojas y caligrafías de la política de Oriente Medio. El partido sudanés Umma, que ha ganado las elecciones con indiferencia de los egipcios y con complacencia de los ingleses, recoge la doctrina de la secta religiosa Mahdista, que tiene a su cabeza a un hijo del Mahdi. Por si no lo saben. El Mahdi—Mesías—fue el belicoso guerrero, campeón de la independencia, que a finales del siglo pasado le cortó la cabeza al general inglés Gordon, en Khartum. Imagínense si pueden los extraños caminos por los que hoy la política británica se apoya en el descendiente de Mahdi, a quien han regalado una isla en el Nilo Blanco para hacerle rico —a dimensión oriental— con el algodón. Sin contar que los «madhistas» son radicales revolucionarios. Pero, naturalmente, la historia es más complicada aún: de la secta ortodoxa Mirghaniya, cuyo guía fue Ali Mirghani, el más duro enemigo del Mahdi, y amigo fiel de Inglaterra, que colocó a todos sus fieles el uniforme de funcionarios del Imperio y hacía espejear la corona del Sudán ante sus ojos, procede el partido Unionista, encarnizado

adversario de Inglaterra y pro egipcio. Sin contar que este partido, que se apoya en El Cairo, es conservador. El laberinto no quedaría completo si no agregáramos que en el Gobierno de Abdellah Khalil, colocado bajo el signo de Umma, es vicepresidente y ministro de Agricultura Murghani Hammza, que hasta hace poco formaba binomio con Ismail El Azhari contra el Umma. Antes de las elecciones, Ismail El Azhari declaró como objetivo «una alianza defensiva con la República Árabe Unida y el estrechamiento de lazos económicos con los pueblos árabes. Si el pueblo del Sudán se pronunciara por la unión con Egipto y Siria, el partido Unionista daría indiscutiblemente su aprobación».

El Azhari sólo ha obtenido cuarenta y cinco diputados. Setenta y dos diputados del Umma, treinta y cinco de los demócratas y veintiseis del partido Liberal del Sur han sido elegidos por los ocho millones de sudaneses casi vaporizados entre los algodones, los hipopótamos, las casas de adobe de Kordofán, los árboles de goma arábica del mar Rojo y el África total e integral de Mala Kal. Sin contar Khartum, donde los huesos del viejo Mahdi deben haber sentido un frío especial bajo la cúpula color tierra de su tumba. En fin, aún se conserva allí amarrado en el muelle el «Molika», antiguo cañonero que remontó el Nilo con la expedición de represalia del general Kitchener en 1898. Es todo un símbolo.

### SUDAN Y EGIPTO, UNIDOS POR EL NILO

De El Cairo a Khartum hay cuatro días de viaje por tierra. Pero hay algo que une a los dos países: el Nilo. Si la proyección de la República Árabe Unida hacia Oriente—en dirección contraria al avance de Saladin el unitario—marcha hacia el petróleo, en dirección al Sur, al Sudán, se encontraría como eje el agua. Cada vez que los ingleses han querido presionar sobre Egipto, con quietud compartieron el condominio en el Sudán hasta 1953, esgrimieron la amenaza de desviar el curso del gran río, la arteria vital del país. El último fue Lord Allenby. Pero dejando a un lado este fantasma de genocidio implacable, es cierto que para un mayor aprovechamiento de sus aguas es preciso que Egipto y Sudán se pongan de acuerdo. La política británica—«dividi et impera»—consiste en impedirlo. Hay muchos proyectos de presas gigantescas que no pueden convertirse en realidad a causa de la tensión angloegipcia. El Cairo replicó a la maniobra apoyando a los sudaneses en su petición de independencia y consiguiendo una especie de frente nacional sudanés, que saltó pronto, porque cuando se habla del Sudán se toca a un verdadero mosaico de razas, de sectas, de intereses locales difíciles de encajar: musulmanes y paganos, núbios y nilotas, árabes y hamitas, partidarios y adversarios de la unidad del Valle del Nilo, nómadas y tribus aisladas del mundo. Del moreno con infinitos matices a toda la gama del negro; desde el negro azul hasta el ébano. La cuña inglesa ha jugado siempre fuerte sobre esta caldera africana.

En todo caso, sobre la desilusión que los electores sudaneses hayan podido depararle, El Cairo deja caer el blando silencio de las noticias escuetas, sin comentarios.

J. L. GOMEZ TELLO

## El proyecto ha sido comunicado al embajador francés en Rabat

### TANGER

(De nuestro corresponsal).—Si el Ramadán de 1957 estuvo presidido por el signo del dólar—20 millones de ayuda a Marruecos y 10 millones a Túnez—el de 1958 podría transcurrir quizá bajo la invocación del rublo. Esta perspectiva se refiere en general a todo el norte de África, más que al reino jerifiano en particular. Aquí, como ya es costumbre, el tradicional mes de ayuno musulmán, que este año comenzará probablemente el día 21, se presente en forma de una gran campaña de solidaridad social, durante la cual el Gobierno distribuirá 15 millones de francos en socorros a los necesitados. El Rey Mohamed V aporta a esta suma millón y medio de su peculio personal, y la princesa Lalla Aicha, hija mayor del Soberano, dirige la obra en su calidad de presidenta de la Asistencia Mutua Nacional.

La ola de buena voluntad entre los hombres que es característica del Ramadán parece extenderse, por otra parte, al campo internacional. Varios ministros han expresado su esperanza de que se llegue pronto a un arreglo con Francia sobre el estacionamiento de tropas, y el diario «Al Alam», órgano del Istiglal, escribe: «Estamos aún a tiempo de establecer una colaboración sincera entre Francia y el Magreb árabe». Sin embargo, como no hay rosas sin espinas, ni heridas cicatrizadas por completo, el editorialista añade: «Francia necesita que se le haga comprender que sus intereses económicos y culturales continuarán amenazados mientras dure la guerra en Argelia y mientras las tropas extranjeras permanezcan en nuestro territorio. Necesita que se le advierta que la explotación de las riquezas del Sahara no puede emprenderla con sus aliados si nosotros, los habitantes de África del Norte, no queremos. No aceptaremos esa cooperación más que si somos libres y no seremos libres hasta que Argelia sea independiente».

Pero de Túnez, el país vecino y hermano, soplan vientos mucho más tormentosos. Todas las fiestas previstas para el jueves, víspera del Ramadán y segundo aniversario de la independencia nacional, han sido suspendidas en señal de luto. El Gobierno tunecino estima que en las circunstancias actuales «no puede celebrarse una independencia que no se ha realizado por entero». Ahora bien, la Asamblea consultiva se reunirá ese día para escuchar un discurso de Bourguiba, al que se atribuye desde ahora una importancia excepcional. El Presidente ha anunciado que declarará entonces si los buenos oficios angloamericanos han dado resultado o han fracasado, y en este último caso si su país deberá arañar la lucha por la independencia total».

### Revisión de la política exterior tunecina

En los círculos bien informados se expresa la opinión de que esta semana puede producirse una revisión de la política exterior tunecina. Algunos comentaristas políticos están convencidos de que Bourguiba, en su discurso del jueves, acaso llegue a proclamar una nueva orientación hacia el «neutralismo», que, como todo el mundo sabe, es sinónimo de procomunismo. Se cree que está dispuesto a dirigirse desde ahora tanto a Rusia como al Oeste en busca de ayuda económica, financiera y militar, y que no tendría inconveniente en

aceptar una Embajada de la Unión Soviética en Túnez.

Semejante eventualidad parece confirmarla el órgano oficial tunecino, «L'Action», que ha preconizado claramente este próximo cambio de política. Después de afirmar que la misión conciliadora angloamericana «ha dado al traste con la idea de una América defensora de la justicia y de los pueblos oprimidos», el periódico, que suele reflejar el criterio del Gobierno de Bourguiba, decía:

«Al elegir el camino de Occidente, Túnez se ha aislado del resto del mundo durante dos

años. Ya es hora de que rectifiquemos nuestra posición y tratemos de encontrar amigos dondequiera que estén y sin exclusiones».

Y el editorialista, llegando ya quizá demasiado lejos, terminaba:

«La misión de buenos oficios puede tener una consecuencia que sus autores no habían previsto. Ha matado en Túnez y en el resto del norte de África la visión de una América que apoyaba a los débiles, de una América campeona de los derechos de los pueblos.»

A pesar de todo, hay que acoger con ciertas reservas estas aseveraciones y la posibilidad que implican. No cabe duda que contienen una gran dosis de autenticidad, que responden a un pensamiento, a una tendencia y a una influencia evidente en el Mediterráneo próximo al Oriente Medio. Pero no es menos visible que se manifiestan en el momento en que los buenos oficios entran en su fase decisiva, y que muy bien pueden ser sólo un medio de ejercer presión sobre los amigos compenetrados occidentales antes que terminen las gestiones. De cualquier modo, lo que quiere Bourguiba, según indican todos los informes, es que le den la razón: que Francia retire sus fuerzas de Túnez antes de fin de año y acepte un estatuto restringido para la base de Bizerta.

En Marruecos las cosas se llevan con más tiento. El Alto Comité de Defensa Nacional, bajo la presidencia del príncipe heredero, Muley Hassan, jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas Reales, ha preparado un proyecto de retirada de las tropas extranjeras, cuyo contenido no ha sido revelado todavía, pero si ha sido comunicado al embajador de Francia en Rabat, Alexander Parodi.

José Luis NAVARRO

## La esposa del Caudillo impuso la Gran Cruz de Isabel la Católica al embajador Nossolini

(Continuación de la pág. 7.)

archipiélago de Madeira, Gonçálves Zúñiga, oyó la primera misa celebrada en la isla, que, por cierto, fue oficiada por un franciscano. En Methico, la señora visitó una escuela de niñas bordadoras, en la que se encontraban nada menos que 426 discípulas. El bordado es una industria básica aquí, pues tan sólo en el pasado mes exportó por valor de 25 millones de pesetas. Allí le fue ofrecida una riquísima mantilla y asimismo a la marquesa de Villaverde y a las señoras de Castiella y de Alonso Vega.

La señora habló larga y cariñosamente con las niñas bordadoras, interesándose por sus labores y por la forma en que aprenden una secular tradición. La escuela se halla situada en un verdadero jardín de ibiscos, la flor característica de la isla. El Ministro Castiella, con su máquina de filmar iba dejando recuerdo fotográfico del simpático acto. Las gentes del pueblo aclamaron sobre todo el primero y el último coche. El primero, en el que iba «a la señora, que es como en toda la isla conocen con sencillez y profunda expresión a doña Carmen Polo de Franco, y la enternecedora cortesía isleña corresponde abiertamente a la verdad, pues en esta semana ella es la señora de la isla.

Y aplaudían también al otro coche del cortejo, pues en él iba el anterior cura de Methico, el padre Agostinho Jardim, actual

subdirector de «Jornal da Madeira», diario católico de la isla, que se está desviviendo en atender el viaje de la ilustre dama, prodigando docenas de columnas e incluso, en delicado detalle, imprimiendo cinco ejemplares en papel especial para la señora, los marqueses de Villaverde, Ministro Castiella y esposa del Ministro de la Gobernación.

Más tarde la señora, acompañada de su comitiva, visitó la más pobre aldea de la isla. El interés de la señora por visitar esta isla ha conmovido y tocado de lleno el corazón de los madeirenses y así se lo ha expresado el embajador Nossolini en esta jornada en que tanto él ha intervenido, en este Día de Nossolini que destaca dentro del feliz viaje de la excelentísima señora a la isla de Madeira.

### HOY VISITARA LA TUMBA DE DON CARLOS DE AUSTRIA

Mañana, acompañada por los marqueses de Villaverde, Castiella y el embajador Nossolini, la señora irá a depositar flores sobre la sepultura de Carlos de Austria. Fue éste el último Emperador de Austria y aquí en Madeira murió. De su casa quieren hacer ahora las autoridades y el pueblo de la isla un Museo.

Toda la comitiva española se muestra radiante con su estancia en la isla. En especial la excelentísima señora, a quien esta tarde oímos, con sencillas frases, ante un fabuloso panorama de valles esmeralda desembocando en un mar undoso, pes-

punteado allá en la lejanía por las islas, lo siguiente: «Estoy realmente encantada. Para siempre llevaré la isla de Madeira en lo más profundo de mi corazón.»

Adolfo LIZON

### Comentario de la United Press

FUNCHAL (Madeira). — La visita a Portugal y a las islas Madeira de la esposa del Jefe del Estado español —dice la agencia United Press— está dando nuevo vigor a las relaciones hispano-portuguesas.

En respuesta a un telegrama del Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, a su colega portugués, el doctor Paulo Cunha ha respondido: «Agradeciéndome mucho los amables términos de vuestro telegrama, cuyo texto transmití al Jefe del Estado y al presidente del Consejo, paso a formular mis mejores votos para que la visita a Madeira de doña Carmen Polo de Franco y de cuantos forman su séquito continúe desarrollándose de la forma más agradable y feliz, en plena correspondencia con nuestros deseos. El paso por Lisboa de tan destacadas personalidades dejó una gratísima recordación y sé que así lo sentirá también el pueblo de Madeira, que se enorgullece de tan honrosa visita. Le ruego que transmita a doña Carmen Polo de Franco mis más respetuosos cumplimientos y reciba para sí y para su esposa nuestros afectuosos saludos. — Paulo Cunha.» (Efe.)

**ARGEL.** (De nuestro enviado especial.)—A la estatua del mariscal Tomás Bugeaud de la Piconnerie, llamado en los días de Luis-Felipe «le père Bugeaud», la dan guardia tácitamente soldados anamitas y franceses provistos de ametralladoras de mano en posición de tiro. El Cuartel General de Raúl Salan, general en jefe de todos los Ejércitos que operan en Argelia, encuéntrase en el centro de Argel, en la plaza de Isly, donde se halla la estatua. Está custodiado rigurosamente. La ciudad entera aparece custodiada del mismo modo. Bugeaud, con su uniforme de general realista, me plantea una cuestión histórica. ¿Cuántos años hace que Francia está presente en Argelia? Ciento veintiocho—dirán la mayoría de los franceses. Y así es si tomamos como fecha de partida el 14 de junio de 1830, en que tropas expedicionarias lanzadas por Carlos X contra el Dey turco de Argel, desembarcaron en Sidi-Ferruch, donde hoy se cultivan ostras, y que es uno de los arrabales argelinos. En aquella expedición pudo haber participado España. El Rey de Francia invitó a colaborar a Fernando VII, pero el Monarca español rechazó el envío de tropas.

El general conde de Bourmont conminó al Dey Hussein Pachá, y éste, por medio de una capitulación, franqueó la entrada de la Kasbah, fortaleza turca, a los soldados franceses. Terminaba el dominio turco sobre Argel. El Ejército de Francia se comprometía a respetar la religión, la libertad de los musulmanes, sus propiedades, su comercio y su industria. En la capitulación se consignaba—reflejo de una esencial preocupación musulmana—que las mujeres serían respetadas. Poco después de haber sido depuesto Carlos X, el general Clauzel ocupó Orán, Malzauquvir, Bona, Bugia y Mostaganem. En 1834, las poblaciones del litoral argelino fueron denominadas «posiciones francesas en el Norte de África». Tratabase de posiciones ocupadas militarmente, enclaves en un territorio cuatro veces mayor que el suelo de Francia. Pero el Sultán de los árabes, el joven Abd-el-Kader, se levantó en guerra santa contra los intentos franceses de penetración en el interior. El Gobierno francés, por un tratado, se avino a reconocer al jefe árabe como Sultán de Mascara. La tregua fué corta, y tras dos años de encuentros militares duros, un nuevo tratado, el de la Tafna, confirmaba al Sultán en sus derechos, con la excepción de Orán, Mostaganem y Arzew, en donde quedaba proclamada la soberanía francesa. En ese instante, Francia tenía en territorio argelino 60.000 soldados. Siete años después las fuerzas ascendían a 108.000 hombres. Los efectivos militares de 1958 se acercan a los 400.000 hombres. Si es, tablecemos la proporcionalidad de las fuerzas militares en Argelia con la demografía francesa en los respectivos periodos, encontramos que siempre se ha visto Francia obligada a mantener aquí un Ejército análogo en efectivos. Los 108.000 hombres de 1847 representaron, para los recursos económicos de la Monarquía y para el desarrollo industrial, agrícola y financiero de Francia, una carga tan fuerte como los 400.000 soldados de nuestros días.

Mas la dominación absoluta sólo se inició en 1844 por este Bugeaud cuya estatua se encuentra al frente del Cuartel General de Salan. La opinión francesa estaba dividida, como acaece en 1958, en torno a Argelia. «Aventura costosa», decían algunos políticos y militares. «Expansión remuneradora y necesaria», argüíase en el bando antagonista. La Historia ofrece notorias semejanzas. El Sultán Abd-el-Kader venía a representar lo que hoy se denomina nacionalismo argelino. Sus fuerzas armadas eran inferiores a los soldados franceses en número, armamento y técnica militar. No podía establecer un frente, como tampoco lo ha conseguido el Ejército musulmán de Liberación en la actualidad. El Sultán de Marruecos correspondía con el de Mascara y le ayudaba. Nos encontramos, retrospectivamente, con una situación análoga a la actual. El general Bugeaud, nombrado primer gobernador general de Argelia el año 1840, comprendió que la soberanía francesa restringida a puntos del litoral y zonas de «hinterland» no sería rentable ni tampoco segura. Era, pues, indispensable someter al Sultán Abd-el-Kader y llegar a la dominación absoluta. La batalla que señaló la decadencia del Sultán se libró en las orillas del Isly, en territorio marroquí, que servía de amparo a Abd-el-Kader. La operación de Isly, en su tiempo, vino a ser, con mayores proporciones, la equivalencia del bombardeo del pueblo tunecino de Sakiet, realizado en febrero último. El Sultán marroquí tuvo que someterse a obligaciones de neutralidad. Entre la batalla de Isly, ocurrida en 1844, y que le valió a Bugeaud el

## TESTIGO EN ARGELIA

# COMO SE VIVE EN ARGEL A LOS CIEN AÑOS DE HABERSE PROCLAMADO LA SOBERANIA FRANCESA

título de duque, y 1847, año en que Abd-el-Kader se entregó a los franceses, mediaron acontecimientos sangrientos, con el mismo cariz de los que ocurren desde el 1 de noviembre de 1954, data del alzamiento nacionalista argelino.

La II República, en 1848, declaró en su Constitución que Argelia era territorio francés. Tomando esa decisión del Parlamento como punto de partida jurídico, con fuerza de anulación de todos los compromisos y tratados suscritos por los regimenes de Carlos X y de Luis-Felipe, se llega al resultado de que la soberanía francesa en Argelia cumple ahora cien años. «Argelia es Francia», me han repetido incesantemente el general en jefe Raúl Salan, otros mandos militares, personalidades civiles que asumen funciones esenciales; me lo han dicho asimismo banqueros, colonos, industriales, universitarios, comerciantes. Si, pero tuvieron que transcurrir treinta y ocho años desde la declaración hecha por la II República hasta que se concedió a los tres departamentos en que se dividía Argelia la facultad de elegir sendos senadores. Pasaron cuarenta y un años antes de que se autorizara a los inmigrantes a elegir seis diputados representantes de la población europea.

## TESTIMONIO DE LA VIDA EN ARGEL

Hay en esta ciudad de Argel 185.000 habitantes europeos o de origen europeo y 161.000 musulmanes. Esta última denominación es convencional. Podemos adoptarla en el sentido que se da al concepto cristiano cuando se adjudica a quien ha sido bautizado. Entre los norteafricanos de raza hay ahora agnósticos, ateos o indiferentes. Este es el fruto de la estancia en la metrópoli de generaciones novecentistas, de la enseñanza universitaria a la europea y de la propaganda comunista. Es el drama—mucho más intenso de lo que puede suponerse—de quienes han perdido la fe en la inmortalidad del alma y la pretendida sustitución con ideales nacionalistas, racistas o con principios marxistas-leninistas. El vocablo árabe resulta también impropio. En Argelia, como en Túnez y en otros países norteafricanos, hay una confluencia de razas que forman un complicado «puzzle» étnico.

Sobre esa población de derecho, que rebasa los 350.000 habitantes, hay que añadir la militar, cuyos efectivos son secretos por lo que se refiere a Argel. En la antigua fortaleza turca, la Kasbah, viven, hacinados, 90.000 musulmanes. Con la excepción de las calles céntricas, la restante población musulmana habita esparcida en las colinas ciudadanas y a lo largo de los arrabales marítimos.

Argelia tiene 9.600.000 habitantes, de los cuales, 1.200.000 son de raza europea: franceses, españoles, italianos. Cuando desembarcaron los franceses, en 1830, asegúrase que la población autóctona era de dos millones. He ahí un cálculo hipotético. Los primeros censos de censo fueron iniciados a fines del siglo XIX. Ocho millones de musulmanes viven en zonas extraurbanas: son agricultores, jornaleros, pastores, nómadas en el Sahara, mineros, trabajadores industriales... Hecho importante es la demografía favorable de la población musulmana, a pesar de las epidemias, del bajo nivel de vida y de las dificultades que se oponen a la asistencia medicofarmacéutica.

Argel, como Orán, Philippeville, Bona, Setif, Bugia y otras ciudades, se halla en una situación de estado de sitio aminorado. En 1956 y en los primeros meses de 1957, Argel estaba poseída por el terror. El Frente de Liberación Nacional practicaba la táctica terrorista enunciada por Trotsky en el «El anti-Kautsky». Dirigía una vasta ofensiva contra los europeos, sin distinguir nacionalidades, sexos y edades. Podríamos decir que era a modo de «pogrom» contra los



cristianos. (En Argelia ocurrieron, hace más de veinte años, «pogromos» enderezados contra los hebreos, quienes tenían una posición política y social favorecida por la III República).

El terrorismo ha cesado en la ciudad de Argel mediante el empleo total de los recursos militares y policíacos. El enemigo no estaba fuera de la plaza, sino en el interior. Impalpable, diluido en toda la vastedad ciudadana. Cada mujer cubierta con el velo preceptivo, cada niño pululante con su caja exigua de limpiabotas, cualquier musulmán, podían ser un enemigo dispuesto a atacar, a realizar misión de espionaje, a señalar víctimas... El error fenomenal de Francia habría consistido en armar a la población europea, otorgándole facultades discrecionales. La carnicería, por las condiciones psicológicas del nacionalismo y de los europeos, habría sido tremenda y estéril. El Gobierno apeló al Ejército. Este, por medio de unidades especializadas, implantó una táctica ley marcial. El terrorismo cedió con presieja. De los métodos y maneras utilizados trataré especialmente, por su importancia intrínseca y por la repercusión internacional que tienen.

## EL AISLAMIENTO DE ARGELIA

El nacionalismo argelino contemporáneo ha nacido y se ha desarrollado en Francia, en la metrópoli. Ahora hay en ésta más de 400.000 musulmanes, que en su mayoría son jornaleros. Otros se dedican a comercios de poca entidad, y hay una minoría exigua de trabajadores industriales. Del salario de esos emigrantes viven en Argelia, con gran penuria, centenares de millares de mujeres y de niños. También se nutren de aquellos salarios el Frente de Liberación Nacional y otras organizaciones nacionalistas.

Teóricamente, Argelia hallase aislada con rigor militar y policial extremados. Reduzcamos la teoría a la realidad: por las fronteras de mar y aire de Argelia, el tráfico de viajeros y de mercancías está sometido a inspección estatal. Las fronteras terrestres del Este y del Oeste—Túnez y Marruecos—aunque fiscalizadas en parte, no están íntegramente dominadas por Francia. El amplísimo litoral argelino, vigilado por buques de guerra, tropas y cuerpos policíacos, también puede consentir desembarcos clandestinos, de poca entidad y escaso volumen.

Para llegar a Argelia usando los medios normales—buques de viajeros, barcos mercantes, navíos mixtos y aviones—, el viajero—francés, musulmán o foráneo—debe someterse a previa fiscalización. Los medios informativos del Ejército y de las Policías de que dispone el Estado funcionan en torno a la individualidad de cada viajero. Para los extranjeros, esa fiscalización es muy amplia. Yo, por ejemplo, solicité mi visado de entrada, directamente, del ministro residente, Robert Lacoste, y aun hube de suscribir otra demanda al director de Prensa del Ministerio de Asuntos Extran-

jeros. Al desembarcar llené, en doble ejemplar, un cuestionario policial. Una vez en Argel, para ejercer mi función de corresponsal, me presenté en el Ministerio de Gobierno General y solicité que se me otorgara la «carta roja» de periodista. El Ministerio consultó por telegrafo al Ministerio de Asuntos Extranjeros, y el Cuartel General hizo igual consulta al Ministerio de la Defensa Nacional. Cuando los dos Ministerios emitieron su opinión favorable, quedé autorizado para moverme en cualquier dirección, acudir a los cuarteles generales de los Cuerpos de Ejército que actúan en Argel, Constantina y Orán y recabar también de los prefectos que se me prestara ayuda en mi tarea.

El ministro de Argelia tiene facultades para rechazar la demanda de visado de cualquier francés o extranjero. Así, un diputado comunista, para entrar en el territorio, tiene que someterse a la decisión de Lacoste.

El régimen de vigilancia para los foráneos y los naturales o residentes es muy severo. Todas las comunicaciones están intervenidas.

De cada cablegrama mío estoy seguro de que se obtienen cuatro copias destinadas a servicios estatales. Mis conferencias telefónicas estaban asimismo intervenidas, de igual modo que mi correspondencia postal. La «mesa de escucha» telefónica debe de tener personal y aparatos numerosísimos. Todo ello me parece lógico y necesario. Responde a la necesidad, al estado de guerra o de sitio virtuales en que vive el territorio.

## LAS MEDIDAS ANTITERRORISTAS

Hay un toque de queda que comienza a las doce en punto de la noche y termina al amanecer. Quien lo infringe se convierte, automáticamente, en detenido. La personalidad de los infractores es la que determina la sanción que ha de imponerseles.

Los espectáculos y todos los establecimientos públicos cierran sus puertas a las once y media de la noche. Mas la población europea y la musulmana se encierran en sus domicilios a partir de las ocho de la noche. Entre esta hora y las doce de la noche, la mayoría de los establecimientos, de los consumidores en los establecimientos, de los transeúntes, son militares con permiso, curiosos foráneos y la natural población noctámbula de un puerto con intenso tráfico militar.

A las cinco de la mañana abren los bares y los cafés, muy numerosos; se inicia el tráfico en el puerto y en los ferrocarriles, y a las ocho la actividad se acerca a la plenitud. Durante las horas del «couvre-feu», Argel se halla bajo extraordinaria vigilancia militar, que se encuentra en todos los barrios, en las calles, en las esquinas, en los centros oficiales, en los lugares vitales. Automóviles blindados, «jeeps», patrullas, destacamentos, comisariados de policía en situación de alerta, cuarteles en los que hay tropas dispuestas a salir a las calles, constante comunicación telefónica y radiofónica... Los cuarteles y puestos de mando de la Kasbah permanecen en vigilia.

Al amanecer, parte del dispositivo militar, policial se retira. Pero siguen en las calles fuerzas territoriales—voluntarios europeos de Argel, que prestan servicio semanalmente y van armados con pistolas y fusiles ametralladores—, compañías republicanas de seguridad, zúavos y otras unidades. Con menos intensidad, siguen circulando los «jeeps» armados con ametralladoras y los automóviles militares con fuerzas de observación. Los equipos a pie, lo mismo que los vehículos, llevan aparatos de radio en comunicación incesante con los mandos.

La fuerza lleva su armas en posición de disparo. Al volver de una esquina, hay que bajar a la calzada para no chocar con los fusiles ametralladores de los soldados en aquella apostados. El ¡alto! en las calles es frecuente.

Nadie, aunque se trate de europeos, queda eximido de obligaciones como la de consentir que se le registre incesantemente. Una europea que penetre en un café ha de abrir su bolso, un europeo tiene que mostrar su cartera de mano o cualquier paquete. En las tiendas y en los espectáculos, el registro de los clientes y de los espectadores es obligatorio. Está prohibido abandonar los espectáculos antes de que éstos terminen. El registro se ha convertido en un hecho normal. En mi habitación del hotel dejé, por curiosidad, y en varias ocasiones, marcas sólo perceptibles para mí, y por dos veces desaparecieron. Si Francia no luchara contra el terrorismo con esos procedimientos, Argel y todo el territorio serían aun presa del pánico.

En principio, todo el mundo es sospechoso. He oído decir a ciertos europeos que, al amparo del virtual estado de sitio, se han cometido arbitrariedades. No dudo de que en un dispositivo tan amplio y que actúa con gran profundidad existan fallos y errores. En Argelia—y no exeluyo a la mayoría de los musulmanes—hay un ambiente político envenenado, colérico, partidista y personalista. Nuestra frase tónica, «el odio africano», tiene aquí cierta verosimilitud.

Maximiano GARCIA VENERO

**PRODIGALIDAD DEL ARTE ABSTRACTO.** — Como primavera irredenta en busca de pasión propicia la pintura abstracta retona en doble brote, animada y sostenida por El Paso, uno de los pocos grupos subsistentes de la bohemia azul. Hablo de bohemia porque ese fermento desordenado conviene al cuerpo del arte como el jaramago a la piedra vieja en el entresijo de su estructura o en el proceso de su erección. Probablemente sea ésta la única virtud claramente perceptible en los reiterados intentos de exhibir algo en estado de larva desde hace muchos años a la manera de pruebas de laboratorio donde huelga el método y sobra la asepsia para bien de una tradición anecdótica de sus protagonistas, ya que no de un mínimo de eficacia tradicional.

Plantea este grupo con inusitado aire de vieja novedad la desorganización de las formas, el caos del color, en vez de la calidad costosa y ardua y la intromisión de elementos ajenos a lo que ha constituido siempre la pintura. La ausencia de esta razón de continuidad mínima—la materia, el plural procedimiento artesano, sus instrumentos—rompe el único hilo respetado y respetable en cualquier ciclo evolutivo, tal vez porque no se sabe ya qué vía tomar y ni siquiera si se debe emprender alguna. Como si pudiera tener cierto éxito, en ese orden de lo imprevisible, presenta El Paso superficies, cuerdas y colores en una azarosa confusión donde ni la intuición puede tomar parte como antesala de la inteligencia. Se trata, hoy como ayer y como siempre, de producir alguna manera del asombro. algún aspecto de la sorpresa que, a juicio de los promotores de estas exhibiciones, debe presidir sus obras. Y digo esto porque aunque es difícil que ésta se produzca para nuestra retina, cansada ya de este tipo de ingenuas audacias, aún es mucho más difícil pensar en una intención auténticamente constructiva, decididamente proyectada a la sana emoción o a la contemplación admitiva.

Si existe el intento de parafrasear el pulso de nuestro tiempo, trasladar a una superficie, en la medida posible, la sensación de inestabilidad que hoy afecta al mundo debiera hacerse desde el plano constante del hombre mismo cuyos sentidos o antenas de percepción subsisten, aun evolucionadas por la cultura, por los acontecimientos todos a su alcance, radicadas en su entidad biológica y espiritual. El propósito de implantar la anomalía emocional—el gusto por lo disforme, el pálpito paranoico, etcétera—no sería en verdad objetivo aceptable por nadie que crea en el arte y busque en él por lo menos un gran y bello fuego y todo lo más un delicioso y reconocible fruto del espíritu. Kafka puede ser un producto literario considerable en tanto es eso, literatura; pero no puede servir de modelo para acaparar las únicas posibilidades conceptuales del buen pintar que, valga la perogrullada, deben ser contenidas en la pintura. Lo producido en este sentido por estos paladines de lo abstracto no responde ni siquiera a esa traslación de motivos originales de un arte a otro (modo expresivo que caracteriza el fenómeno sinestésico explotado especialmente en nuestros tiempos), sino una extravasación, un salirse de madre por el gusto de desbordarse e inundar la mentalidad de las gentes sencillas.

Tanto más lamentable es esto cuanto que entre los colaboradores de estas manifestaciones hay nombres como los de Felto, Millán, Basterrechea, Saura, Tapiés y algún otro que garantizan un conocimiento del oficio y una cierta sinceridad dignos de ser enderezados hacia la sanidad expresiva, libres del prejuicio de la novedad que ya ha dejado de serlo, por cierto, hace muchos años. Por otra parte, la prodigalidad no ha implicado nunca la calidad.

Punto y aparte son las esculturas de Ferrant, Chirino, Chillida y la cerámica de Cumella y J. Canivet.

**LA PINTURA DE MORENO CARBONERO.**—Como homenaje y recuerdo, la Sociedad E. de Amigos del Arte ha efectuado una exposición de la obra de este pintor inscrito al final de un ciclo que cierra todo un período «histórico» de la pintura. Entrecomillo el concepto histórico porque en este caso hace referencia no sólo al contenido genérico en el mapa del tiempo, sino al contenido propiamente dicho. No hace más que dos años en la magna exposición conmemorativa de «un siglo de arte español», las jóvenes generaciones pudieron conocer obras pertenecientes a ese período que, como fiebre refleja y retrasada de la padecida en Francia, iniciada por David, fraguó en la llamada «pintura de historiam

# ARTE

por la cual ésta sufrió la ofensiva literaria que habría de dejar reducida a la mínima expresión el problema cualitativo de lo pictórico propiamente dicho. Entre nosotros, este neto sirvió para demostrar cómo, por ejemplo, un Rosales tenía talento de pintor, a pesar de tener que someterse a ese imperativo del arte oficial, tuvo una floración abundante, ya que no extraordinaria, que se prolongó hasta las postrimerias del pasado siglo.

Precisamente uno de los últimos nombres cronológicamente adheridos a ese cañon pictórico fué Moreno Carbonero y sus dos pinturas características son «El príncipe Viana» y «La conversión del duque de Gandía». Esta última se exhibe en esta exposición, aunque sólo a muy pocos metros, en las salas del Museo de Arte del siglo XIX, ha estado expuesta desde hace muchos años a la curiosidad pública. Con todas las reservas que hacen al caso—preeminencia del objetivo anecdótico sobre cualquier otro, falseamiento de la expresividad por el énfasis, etc.—Moreno Carbonero sirvió con la mayor dignidad posible el tema desarrollado cuyos valores, netamente pictóricos, son más patentes en el propio boceto precursor del cuadro que en este mismo. Con él se ofrece un conjunto de obras menos conocidas—retratos, paisajes y composiciones de figura—que nos dan la medida completa de este pintor probablemente cohibido y adulterado en lo que pudo ser su manera personal algo menos lejana de la que a la sazón triunfaba en Francia y entre nosotros se manifestaba por medio de un Regoyos y un Sorolla. En este aspecto el aficionado de hoy sólo podría ver con gusto un pequeño paisaje de leve pulso impresionista que se aparta totalmente de la factura amanerada de los retratos y aun más del naturalismo de las escenas del «Quijote».

Si el homenaje a quien cumplió su vida con dignidad laboriosa siempre es lícito, en un riguroso plano de interés esta exposición no lo será, en cambio, para quienes se atienen exclusivamente a los valores cualitativos de la pintura referida, sobre todo, a una época donde se dieron algunas excelencias dentro del género apuntado.

**IX EXPOSICION DE PINTORES DE AFRICA.**—En la amplia secuencia de pinturas expuestas atenuadas, en general, a un estrecho canon, a unas maneras reiteradas, sólo cabe apuntar algunos nombres que garantizan la dignidad de su obra. En primer lugar, Carmen Vives, en sus paisajes de Guinea, nos recuerda su interesante calidad de pintora que aborda con igual fortuna el dibujo y la acuarela. Luego los de Albalat, Rodríguez Bronchu, Encinas Rubio, Cavana Erola, M. de Pablo, Pérez Gil, Pérez Muñoz y Parmentier.

En dibujo, Mateo Mol, con técnica de grabado y leve sugestión de Campigli, y Prieto, en una aportación no demasiado brillante, dadas sus facultades. En acuarela anotemos los nombres de Galindo, Maria Mira, Feliu y Cogolludo, y en escultura sólo la aportación de Villa de Isidro y Blanco Martín tiene el interés de unas maneras expresionistas gratas de ver.

L. FIGUEROLA-FERRETTI

**“LEVANTE”.** Extraordinario dedicado a las Fallas

Una vez más el gran periódico que la Prensa del Movimiento edita en Valencia lanza su pregón luminoso y escrito sobre el color y el fuego de la más sonora fiesta valenciana.

No es posible hacer de este ejemplar, cuyas páginas andan muy cerca de la centena, una mención detenida de cada uno de los trabajos que edita. Firman éstos los habituales colaboradores del diario valentino y otras firmas de reconocido prestigio en el marco regional y aun en la esfera nacional. La portada, a todo color, de Antonio Ferrer, nos recuerda el fin inmediato de este rito anual, donde el ingenio y su expresión plástica alcanzan su inmediato fin de cremación en la «cremá», según el común denominador de la tierra.

Después el número se abre entre encajes de la mantilla con una hermosa fotografía de la fallera mayor, que también hace sus declaraciones, y a partir de ahí todo es un andar sobre el tema, que pone en pie este ejemplar de «Levante» con la relación de cada una de las fallas levantadas en los diversos barrios de la ciudad. Ya es sabido que además de falla tiene un fondo

El Consejo de la U. E. O. en Roma

## INGLATERRA Y EUROPA

Por Eugenio MONTES

(De la Real Academia Española)

En esta marmórea escalera del Palacio Braschi que sintió como una caricia el roce de tanta púrpura, en estas antecámaras con espejos de Venecia, en estos salones con arañas de cristal y tapices heráldicos, todo parece tan aterciopelado y sedoso que casi ni se conciben las disputas. Tiene el estilo del setecientos, un siglo que tuvo la más feroz revolución de la historia, la revolución por antonomasia, y guerras como todas las centurias, pero creyó en la paz. En la paz universal, perpetua, soñada por semitontos como el abate Saint-Pierre y por un genio absoluto, innegable, como Manuel Kant. Esa paz universal, no ya perpetua, sino duradera para un par de generaciones, no la hubo nunca; pero cabe pensar, y yo lo pienso, que si el Occidente ha tenido períodos apacibles en el siglo XIX, fué cuando se dejó guiar un poco por la diplomacia dieciochesca, en el Congreso de Viena, y después, desde el 1870 hasta que los cañones del Kaiser vinieron a ladrar a la luna y al Marne.

Por eso yo hoy, en el pasillo del Palacio Braschi, cuando los delegados a la reunión de la U. E. O. pasaban a sus sesiones, me fijé a ver cuál de ellos tenía rostro del buen tiempo antiguo, porque cada rostro—ya lo habréis notado—tiene su siglo y su estilo cultural: hay rostros románticos, góticos, rococós. Y cuando un rostro no tiene siglo ni estilo artístico, cuando no tiene morfología, entonces la persona carece de historia y de civilización.

Ese no, me decía. Ese otro tampoco. Acaso el rubicundo ministro de Asuntos Exteriores de la Gran Bretaña Selwin Lloyd. En verdad solamente lo vi en un parpadeo. No me dió tiempo a observarlo bien. Pero cuando yo trataba de figurármelo en el Londres del doctor Johnson, pasó de nuevo a mi lado con su apuesta presencia y deseché ese parecido dieciochesco que le atribuía. En verdad se asemeja a Peel, o sea, a los tipos de la Inglaterra del ochocientos.

Esta indagación fisiognómica no es baladí. Tiene importancia porque tiene significado político. Se trata de saber si Inglaterra se siente Europa, como se sentía en el siglo XVIII o un mundo aparte, como fué en el XIX.

Las circunstancias son para la Inglaterra actual muy diferentes a los de la época del espléndido aislamiento. En realidad el Imperio se ha fragmentado y los miembros que lo componían poseen vida autónoma.

La política que desea Australia se opone a la de la India. En rigor, la Confederación británica hoy no pasa de ser un nombre, una fórmula de protocolo o de cortesía; pero ni es corporalmente real ni unánime en sus proyectos. A ese fantasma confederal, a esa ilusión de conservar lo que ha perdido, sacrificó Inglaterra el hecho tangible de que Londres está en la geografía europea.

Los intereses europeos y los australianos, por ejemplo, pueden no discrepar; pero pueden no coincidir. ¿Y entonces? Es una alternativa que cualquier día se presentará, alternativa en la que Inglaterra tiene que escoger. Hasta ahora no escogió la mejor parte.

El ministro italiano y vicepresidente, Pella, que tanto ardor europeo y tanta iniciativa acusa en su obra, ha aludido, muy suavemente pero con precisión, a esas ambigüedades británicas, diciendo que los resultados de este Consejo romano dependen en gran medida, de que Inglaterra lance un puente. Interpreto: de que acuda al puente que se le lanza.

Pero el tono de Pella, más que sus vocablos—necesariamente velados—, da a entender que la Unión Europea Occidental seguirá su marcha aun si Inglaterra no la acompañase con decidido paso. Ambas cosas están muy bien que se procure la activa, decidida colaboración inglesa, y que, aun si no la hubiese, prosiga el anhelo, que corresponde a una necesidad. Pero entonces una pregunta: si no se perdona esfuerzo para una colaboración, ¿por qué no se afanan en buscar otras que no presentarían tales obstáculos ni tales reservas?

Esa pregunta responde a una evidencia: que habrá en verdad Unión Europea Occidental cuando estén en su seno las naciones ibéricas, ésas que Camoens llamaba cabeza de Europa. Cuando le dé su anchura España, por la cual desde 1492 tiene existencia histórica el Occidente.

## PUBLICACIONES

plástico de crítica sana, constructiva, que analizando pequeñas deficiencias de la vida local, provincial y aun nacional, son en muchas ocasiones campanillazos que logran enmendar el defecto subrayado de esta forma.

Opinan también sobre las fallas los consules extranjeros con ejercicio en la capital, los artistas, las autoridades, y se hace historia de la historia de la singular fiesta, con su esquina para las corridas de estos días, tradicionales también y también famosas.

En una sección especial, con la reproducción en color de cada una de las fallas, sus autores explican el pensamiento que les llevó a su creación y el simbolismo representado por sus respectivas figuras.

«Levante» reitera su fama este año, su esfuerzo para destacar el valor artístico de la fiesta valenciana por excelencia, a cuyo triunfo colaboran cuantos en aquel periódico dan muestras diarias de su inteligencia y de su esfuerzo.

## “JORNAL”

En su número 66, correspondiente al mes de febrero, este cuaderno de estudios, editado por el Servicio de Relaciones Exteriores de la Delegación Nacional de Sindicatos, inserta los siguientes trabajos:

«Los Sindicatos y la formación profesional» (editorial); «Confrontación del Sindicalismo español y las ideas corporativas actuales, por Martín Brugarola, S. I.; «El sindicalismo mundial en la hora actual y en su posible porvenir», por Goetz-Girey; «La problemática social del Sindicalismo español», por Raúl Chavarrí; «Un precursor de la seguridad social alemana», por Pablo Herce; «Salarios y productividad»; «El fondo nacional de solidaridad en Francia»; «Los veinte años del Sindicato de actores del cine norteamericano», por Daniel Suelro; «Nacionalizaciones y Consejos obreros en Yugoslavia»; «Congreso de los Trade Unions en 1957», por M. Díaz de la Roza; «La balanza de pagos de los Estados Unidos con la América latina», por Ledere y Culbertson; «Otros datos sobre comercio norteamericano con Hispanoamérica», por Hugo Martín; «De las brigadas internacionales a los Sindicatos»; Notas y críticas de libros, Reseña de revistas, Notas sindicales y Noticiario gráfico.

## LABERINTO

## LOS CHICOS DE LA TIENDA

A PROPOSITO de la implantación del sistema de autoservicio en los establecimientos dedicados a la venta de productos alimenticios se ha dicho y se ha escrito en estos días que tal transformación mercantil supondrá la supresión de buena parte del personal dedicado al despacho, sustituido por los clientes.

No sólo porque aquella idea pueda entorpecer la implantación del sistema, sino, principalmente, porque no responde a una realidad, mister Swentor se preocupó de impugnarla en su reciente conferencia de Prensa celebrada en la Cámara Oficial de Comercio. Este invento no tiene consecuencias sociales negativas.

Mister Swentor, que como técnico en la distribución de alimentos está recorriendo toda Europa, ha afirmado que la implantación del sistema de autoservicio no sólo no supone la reducción de personal en los establecimientos mercantiles, sino que, en muchos casos, puede suponer un aumento del número de dependientes.

En todo caso, el personal afectado por la reforma adquiere una nueva y superior categoría profesional, más técnica, más especializada, más moderna, en suma, y cada vez más alejada de la figura típica del «chico de la tienda» o del sufrido dependiente que apenas tiene la menor perspectiva de mejora laboral.

Una nueva técnica comercial ha de exigir más y mejores servidores. Gustosamente contribuyó a desvanecer este asomo de inquietud que podría desazonar a un sector responsable de un importante ciclo comercial para el que ahora se preparan transformaciones radicales. El autoservicio es conveniente para todos.

AGUINAGA

## DIVERSOS GREMIOS Y ENTIDADES FESTEJARON A SU PATRONO, SAN JOSE

## LOS PRIMEROS INFORMES DEL DIA DEL SEMINARIO ACUSAN CLARO AUMENTO SOBRE LA COLECTA DEL AÑO PASADO

Con motivo de la festividad de San José fueron varios los organismos y asociaciones que celebraron su fiesta patronal.

El Sindicato Provincial de la Madera y Corcho, que durante los días pasados ha venido celebrando diversos actos, conmemoró la festividad con una solemne función religiosa en la Iglesia parroquial de Santa Cruz, a la que asistieron jerarquías sindicales y numerosos afiliados.

## Los ingenieros y peritos industriales también celebraron su fiesta patronal

Organizada por la Hermandad de San José y el Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de esta capital, fué oficiada a las diez y media una misa solemne, en la iglesia de San Fermín de los Navarros, a la que asistieron gran número de ingenieros in-

dustriales y representaciones de organismos oficiales, así como acompañantes de los restantes Cuerpos de la Ingeniería Civil.

Ocuparon la presidencia, en representación del Ministro del Departamento, el director general de Industria, señor García Usano, a quien acompañaban el presidente del Instituto de Ingenieros Civiles de España, señor Barnas; el presidente de la Asociación Nacional de Ingenieros Industriales, señor Soto Redondo; el decano del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Madrid, señor Luca de Tena; el secretario, señor Espinosa de los Monteros, y el hermano mayor de la Hermandad de Ingenieros Industriales, señor López Andújar.

Terminada la función religiosa fué servido un vino de honor a los numerosos asistentes.

Los peritos industriales celebraron también la fiesta de su Patrono con diversos actos. A las dos de la tarde se reunieron en un céntrico hotel en almuerzo de hermandad, que fué presidido por el presidente de la Asociación Nacional de Peritos Industriales, don Fernando Cid; vicepresidente de la Agrupación Centro, señor Espejo Saavedra, y demás jerarquías de la Asociación. Al finalizar el almuerzo le fueron impuestas las insignias de socios de mérito a diversos peritos distinguidos en el ejercicio de su profesión.

## La festividad en el gremio de peluqueros

Los Gremios de Peluqueros y Manicuras celebraron también la fiesta del santo Patrón. En la iglesia de San José fué oficiada una misa durante la cual pronunció un sermón el padre Manuel de la Virgen del Carmen.

Seguidamente, los miembros de los Gremios se reunieron en un almuerzo de hermandad, que fué presidido, como los oficios religiosos, por las correspondientes jerarquías sindicales.

## Los primeros informes acusan un claro aumento sobre la colecta del año pasado

Con todo entusiasmo se celebró en la diócesis de Madrid-Alcalá el Día del Seminario. En las misas, tanto de la capital como de los pueblos, se han dado instrucciones a los fieles acerca del significado y fines de este día, y se ha celebrado la colecta extraordinaria ordenada por el señor Patriarca en su Carta Pastoral. Los mismos seminaristas han participado activamente en estos actos; los de los últimos cursos, en las exhortaciones a los fieles, y los más pequeños, en la postulación en las iglesias. Los primeros informes recibidos sobre el resultado de la colecta acusan un aumento sobre la cantidad recaudada el año pasado.

Por la tarde, en la catedral, tuvo lugar un solemne acto eucarístico, en el que la Schola Cantorum del Seminario interpretó varios motetes bajo la dirección de don Florencio López Olivares. El sermón estuvo a cargo del muy ilustre señor don Doroteo Fernández Ruiz, doctor de Alcalá de Henares, y al final dió la bendición con el Santísimo el excelentísimo y reverendísimo señor Patriarca-Obispo de la diócesis.

**EMIGRANTE:** Si te reclaman tus documentos y pasaportes y tus familiares del extranjero, el Instituto Español de Emigración te facilitará GRATUITAMENTE te proporcionará ventajas económicas para tu viaje. Para ello no recurra a terceras personas; acude a la Delegación Diocesana de Migración más próxima,

## AGENDA

DIA 20 DE MARZO 1958

JUEVES

El sol sale a las 6,19.  
Se pone a las 18,21.

## LLUVIA

El día permaneció ayer completamente nublado. Llovió algo, aunque con escasa intensidad.

Las temperaturas extremas fueron: 14,3 grados de máxima, a las 15,50 horas, y 6,7 de mínima, a las 5,30.

He aquí los datos que nos facilitó el Observatorio, correspondientes a las horas una, siete y dieciocho:

Presión: 703,6, 703,2, 702,3.  
Temperatura: 7,7, 7,0, 11,8.  
Humedad: 73, 76, 72.

Nubosidad: Sin datos, cubierto, cubierto.

Visibilidad: Sin datos, 5, 20 kilómetros.

Viento: Calma, calma, NWW-10.

## INDICE DEL DIA

A las diez horas.—Cátedra de Radiología de la Facultad de Medicina.—«Imágenes radiográficas normales y estudio sistemático del cráneo», por el doctor Gil Gayarre.

A las 12.—Instituto de Obstetricia (O'Donnell, 48).—Sesión clínica, con comunicaciones de los doctores Domínguez, Marín y Botella.

A las 19.—Sociedad Española de Filosofía.—«Los sentidos de la verdad y su fundamento», conferencia de don Manuel Mindán Manero.

A las 19.—Aula de Cultura (San Bernardo, 49).—El padre Miguel Benzo hablará sobre el tema «Cristianismo y mundo. La consagración del mundo, misión del laicado cristiano».

A las 19.—Círculo «Medina».—Recital de poesía por don José Calvo.

A las 19.—Ateneo de Madrid.—Concierto de primavera por Blanca María Seoane, con Carmen Díez Martín al piano.

A las 19.—Biblioteca Nacional.—Inauguración de la Exposición de temas benedictinos.

A las 19.15.—Instituto Francés.—Conferencia de M. Pierre Moubel sobre el tema «El París que trabaja».

A las 19.30.—Instituto «Alonso Barba» (Serrano, 119).—Cuarta conferencia del ciclo organizado por la Asociación de Universitarias Españolas. El profesor Guasp hablará sobre el tema «¿Qué ofrece a la estudiante universitaria la Facultad de Derecho?».

A las 19.30.—Instituto de Cultura Religiosa.—Última conferencia del ciclo «Coexistencia y convivencia», a cargo de don Enrique Valcarlos.

A las 19.45.—Escuela Superior del Ejército.—Conferencia del ilustrísimo señor don José González Ibañez sobre el tema «Máquinas calculadoras electrónicas y sus aplicaciones».

A las 20.—Colegio de Abogados.—Coloquio sobre el tema «La actuación profesional del abogado en Francia», en el que actuará de ponente don Antonio Fernández Serrano.

A las 20.—Aula de Cultura.—Don Salvador Lissarrague hablará sobre el tema «El hombre y la sociedad. Sociología, psicología social y micro-sociología. Rasgos generales de la sociometría».

A las 23.—Círculo Filipino (Castelló, 57).—Sesión poética de «Adelfos», con intervención de numerosos poetas.

## ACTOS DEL CUERPO DE ARCHIVEROS, BIBLIOTECARIOS Y ARQUEOLOGOS EN HONOR DE SAN BENITO

Con motivo de la fiesta de San Benito, Patrono del Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, éstos han organizado diversos actos en su honor.

Hoy, 20, darán comienzo con la inauguración de la Exposición sobre temas benedictinos en la Biblioteca Nacional.

A las siete y media habrá un concierto organizado por las Direcciones Generales de Bellas Artes y de Archivos y Bibliotecas.

Mañana será oficiada una misa por el alma de los fallecidos del Cuerpo, y durante el día habrá diversos actos conmemorativos, que terminarán con una visita a El Escorial.

## Donativos del Sindicato de la Construcción a dos obreros accidentados

El Secretario del Sindicato Provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica, en función de Jefe del mismo, camarada Moix, y el Presidente de la Sección Económica de dicho Sindicato, camarada Llobet, visitaron en el sanatorio de Guadalupe, donde se hallan hospitalizados, a los dos obreros que se accidentaron en el hundimiento acaecido en la casa en construcción en la calle de Amanuel, núm. 10, haciéndoles entrega de sendos donativos en metálico en nombre del Sindicato e interesándose por los detalles y circunstancias del accidente, a lo cual correspondieron los familiares y amigos que acompañaban a los interesados con vivas muestras de agradecimiento, en atención al interés demostrado por los Mandos del Sindicato a los productores accidentados.

## CASAS REGIONALES

## NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL CIRCULO CATALAN

En la última Asamblea general ordinaria del Círculo Catalán se procedió a la renovación reglamentaria de la Junta directiva. Fué reelegido el presidente, don Enrique Marsans, y otros miembros de la Directiva anterior, quedando constituida la actual Junta directiva en la forma siguiente:

Presidente, don Enrique Marsans Comas; vicepresidentes, don José Felipe Beltrán y de Caralt, don Carlos Martí Buñil, don Camilo Jené Díaz y don Salvador Ferrer Maura; secretario, don Manuel Domenech Miró; vicesecretario, don Pedro Bastús Planas; interventor - contador, don Emilio Otero Naya; tesorero, don Joaquín Piquer Marqués; bibliotecario, don Agustín Palau Claveras. Vocales: Don Lucas Beltrán, don José Bosch, don Ricardo Cluró, don Federico Clement, don Francisco Costa, don José Esteve, don Juan Farré, don Luis Figueras-Dotti, señor barón de Grinó, don Pedro Homs, don José María Llanas, don José María Nadal, don Enrique Piferrer, don José Pujol, don Francisco Rondón, don Manuel Rubio, don José Sans, don Francisco Sintes Obrador y don Eduardo Sorribes.



## VIDA INTELECTUAL

## "Influencia de la pintura moderna en la Arquitectura"

## CONFERENCIA DE RAMIREZ DE LUCAS EN LA CLAUSURA DE LA SEMANA DE ARTE ABSTRACTO

En la Galería de Exposiciones Sala Negra, y como acto de clausura de Una Semana de Arte Abstracto en España, pronunció una conferencia don Juan Ramírez de Lucas sobre el tema «Influencia de la pintura moderna en la Arquitectura».

El conferenciante pasó revista a las principales motivaciones que han hecho posible el estado actual de la Arquitectura en el mundo, de la que dijo «se encuentra en un nuevo Renacimiento aséptico y multiforme, que apasiona a sus contempladores». La renovación del gusto estético de principios de siglo, las condiciones económicas derivadas del maquinismo, la aparición de nuevos materiales constructivos, como el hormigón y el hierro, y, finalmente, la influencia de los credos pictóricos llamados «ismos», han sido las causas de que la Arquitectura tenga hoy un lenguaje propio después de muchos años de desorientación y copia mimética de los estilos tradicionales.

Analizó más detenidamente el proceso creador del «cubismo», que tanto influjo tuvo en la gestación de la llamada arquitectura «racionalista» y en el afán de incorporación del espacio exterior, común desde entonces a todas las tendencias arquitectónicas presentes.

Estudió con claridad y precisión todos los movimientos pictóricos que se han ido sucediendo en este medio siglo en su relación con la creación arquitectónica, destacando la aportación de cada uno de ellos.

## Conferencia sobre política boliviana

Don Federico Ernesto Joffre Chávez, abogado boliviano, disertó en el Colegio Mayor Hispano-Americano «Nuestra Señora de Guadalupe», sobre los «Sistemas electorales y partidos en la vida política boliviana».

En forma objetiva explicó el desenvolvimiento de las doctrinas y luchas de los partidos políticos, influidos directamente por las condiciones económicas concurrentes a lo largo de su historia. Estableció un paralelismo entre los períodos en que puede dividirse el proceso del desarrollo económico del país y los períodos de la vida política nacional, ex-

## El domingo, pregón de la Semana Santa madrileña

Conforme se ha anunciado, el próximo domingo, día 23, a las doce y media de la mañana, pronunciará el pregón de la Semana Santa don Fernando Rodríguez de la Rivera y Fagoaga, jefe nacional de los Cruzados de la Fe. Las invitaciones para el acto pueden recogerse en el Secretariado de la Comisión, calle de Sevilla, número 6.

En la procesión del Silencio, en la noche del Viernes Santo, saldrán dos nuevos pasos: «La Virgen y San Juan, camino del Calvario», obra del escultor Víctor González Gil, realizado por encargo de la Hermandad de Cruzados de la Fe, que irá sobre artístico trono e iluminado por grandes faroles, y «Cristo yacente», que estrena en valiosa urna la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno, Santísima Virgen de la Soledad y Santísimo Cristo Yacente, establecida en el Real Monasterio de las Religiosas Mercedarias Descalzar (vulgo Góngora).

# AGENDA

DIA 20 DE MARZO 1958  
JUEVES

SANTORAL. — San Niceto, obispo.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—De Feria. Simple. Color morado. Misa propia. Prefacio de Cuaresma. (Se permiten misas de difuntos.)

## EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA LA SEMANA DE PASION

En la semana próxima (denominada de Pasión por ser la que precede a la Semana Santa) se celebrarán en la iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja las siguientes tandas de ejercicios: Hombres.—Padre Enrique M. Huelin (S. J.), ocho de la noche, iglesia (Serrano, 104).

C. M. de Hijas de María.—Padre Tirso Arellano (S. J.), once de la mañana y seis de la tarde, capilla del Pilar (Serrano, 104).

Estudiantes de bachillerato.—Padre Joaquín Múzquiz (S. J.), siete y media de la tarde, capilla de la Inmaculada (Maidonado, 1. A.).

Empresarios de ultramarinos.—Padre José Luis Gómez-Acebo (S. J.), diez de la noche, salón de actos (Serrano, 104, B.).

Hombres.—Padre José M. de Llanos (S. J.), ocho de la noche, Pozo del Tío Raimundo (calle Santanderina).

## PEREGRINACION DIOCESANA A LOURDES

La diócesis de Madrid-Alcalá, presidida por su Patriarca-Obispo, peregrinará a Lourdes el 30 de abril para regresar el 4 de mayo. El viaje se hará en ferrocarril.

Las inscripciones pueden hacerse en la Junta Diocesana y en todos los Consejos de Acción Católica, así como en las oficinas de la Junta Nacional Española de Peregrinaciones (calle Mayor, 5, y avenida de José Antonio, 34).

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 3.º

Paseo de las Delicias, 106; paseo de las Delicias, 40; Zurita, 41; Atocha, 114; Prado, 6 (esquina a Echegaray); Narciso Serra, 12; Pacífico, 99; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Jorge Juan, 104 (esquina a Málquez); Hermosilla, 122; Carretera del Este, 2; Alcalá, 173; General Pardiñas, número 61; Cartagena, 4; María de Molina, 46; calle de Recoletos, 17; Castelló, 34; Fernando VI, 29; García Morato, 4; Zurbano, 54; paseo de la Castellana, 74 (fachada posterior, Pl. D. Monasterio); Serrano, 76; Prolongación General Mola, 256; López de Hoyos, 121; García Morato, 72; Bravo Murillo, 108; avenida Presidente Carmona, 8 (esquina General Orgaz); Sandoval, 4 (frente al cine Bilbao); Fuencarral, 83; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Victoria, 6 y 8; plaza Tirso de Molina, número 18; Preciados, 14; Pz. 9; glorieta de Quevedo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; avenida Islas Filipinas, 24 (frente al Vallehermoso); Margaritas, 2 (esquina a Francos Rodríguez); Marqués de Urquijo, número 27; Princesa, 16; Fernando el Católico, 28; Isaac Peral, 38; plaza Herradores, 2; Cava Baja, 7; Tabernillas, 19; Ribera de Curdaderos, 12 (edificio Nuevas Galerías); paseo de las Acacias, 5; Isabelita Usera, 29; Rasón, 24 (Matadero Colonia Tercio); Gómez Ulla, 9 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 41 (antes carretera Toledo); Alejandro Morán, 8 (Barrio del Progreso, Carabanchel Bajo); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); paseo Extremadura, 92; Carretera de Extremadura, 60; paseo de los Olivos, 100 (Barrio Extremadura); Hermanos Machado, 42 (entrada, número 98 carretera Aragón, Ventas); Carretera de Aragón, 188; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Bravo Murillo, 339 (Tetuán); Manilla, hotel 4 (Colonia San Vicente); San Benito, 32 (Ventilla, Tetuán); Arroyo, 13 (Tetuán); Juan Mazo, 25 (Puente Vallecas); Puerto Bonalgu, 24 (Puente Vallecas); avenida Albufera, 121 (Puente Vallecas); Robles, 2 (Puente Vallecas).

## MESON TAURINO JULIAN ROJO

CREADOR DEL GRAN CUBIERTO DE TURISMO LA TELEVISION al servicio de sus clientes VENTURA DE LA VEGA, 5 Tfnos. 221321, 224366 y 322152

## Música Gonzalo Soriano, en Viena.—Otras noticias

Con éxito singular ha visitado la capital austriaca el pianista español Gonzalo Soriano. En las obras de autores españoles, así como en los grandes títulos de repertorio, nuestro compatriota consiguió triunfos merecidísimos, tanto por lo que al público se refiere como en lo tocante a los justos y favorables juicios de la crítica.

### Género lírico en Buenos Aires

En el teatro Avenida de la capital argentina se viene celebrando el ciclo anual dedicado a la zarzuela, dentro del cual se ha estrenado, como es sabido, "Un pueblecito español", de Luis Tejedor y Federico Moreno Torroba.

En la formación destacan las figuras juveniles de la coltraito María Visitación Gómez y el tenor Carlos Gorostiza. Gorostiza, que comenzó sus estudios como becario del Frente de Juventudes cuando era Jefe de Centuria en Madrid, ha realizado ya varias campañas líricas con éxitos que ahora se ven reafirmados

por el alcanzado en Buenos Aires.

### Clausura del ciclo de Cultura Musical organizado por la Diputación

Después del concierto celebrado en el Colegio de la Paz, en el que intervinieron con gran acierto el pianista Gabriel Vivó y el violoncellista Ricardo Vivó, se ha clausurado en el Colegio de San Fernando el III Ciclo de Cultura Musical que anualmente organiza la Diputación Provincial en sus centros docentes. En el Colegio de San Fernando intervino la Orquesta de Cámara "Juan C. de Arriaga", bajo la dirección de su titular, maestro Julián García de la Vega, con un programa constituido por obras de Vivaldi, Debussy, Ravel, Turina y Arriaga. La feliz actuación de la orquesta fue seguida con gran entusiasmo por los alumnos del Colegio, y el acto, presidido por el diputado provincial don Ezequiel Puig y Maestros-Amado, resultó muy brillante.

## Cine) Noticiario diverso

PELICULAS TURISTICAS SUIZAS.—El Aula de Cine Documental, del Centro de Iniciativas y Turismo de Madrid, proyectó en el Salón de Tapices del Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid la II Miscelánea Suiza, constituida por "Una bella jornada de invierno", "El destino de una ciudad: Ginebra", "El Rhin", "Suiza pintoresca" y "Lagos azules". Al empezar la sesión pronunció unas palabras Mr. Hans Zimmermann, director adjunto de la Oficina Nacional Suiza de Turismo, que fue presentado por José Casel.

LA NUEVA PELICULA DE PAQUITA RICO.—Se titula "La Tirana" y la dirige Juan de Orduña. Se ha encomendado uno de los papeles principales al veterano actor Pedro López Lagar, llegado de Buenos Aires exclusivamente para este cometido.

"UNA MUCHACHITA DE VALLADOLID".—Terminada la adaptación por el propio autor, Joaquín Calvo Sotelo, de esta triunfal comedia, dirigirá la película Luis César Amadori. Ana María Gadé, Alberto Closas y Lina Rosales interpretarán los papeles principales.

PELICULAS ESPAÑOLAS PARA EL FESTIVAL DE BERLIN.—El día 20 de mayo termina el plazo de remisión a la Dirección del VIII Festival Internacional Cinematográfico de Berlín, que tendrá lugar del 27 de junio al 8 de julio próximos en dicha ciudad, de la relación de las películas que presenta cada país y sus correspondientes fichas técnicas y artísticas. La fecha límite de admisión de copias en Berlín expira el día 30 de mayo.

España en principio ha comunicado su participación, y al objeto de proceder a la selección correspondiente, los productores cinematográficos de largo y corto metraje que deseen concurrir al citado Certamen deberán comunicarlo a la Dirección General de Cinematografía y Teatro hasta el 5 de mayo.

EL CINECLUB FILM IDEAL celebrará su XXI sesión, dedicada a cine poético, el domingo día 23 de marzo, en Zorrilla, 3.

Comenzará la sesión con la proyección del documental "Córdoba", de J. M. García de la Rasilga; seguirá una charla del padre J. A. de Sobrino sobre cine poético y, a continuación, la proyección de la película "La canción de la vida", de Grenowsky. La sesión comenzará a las once en punto de la mañana.

### Se concede el galardón alemán "Bambi"

KARLSRUH (Alemania). — El Premio "Bambi", consistente en un cervatillo de arcilla y

equivalente al famoso "Oscar" de Estados Unidos, ha sido concedido a Gina Lollobrigida, a María Schell y a Horst Buchholz, elegidos como los mejores autores europeos, y a Rock Hudson, como el mejor actor extranjero.

### Marie Mac Donald y el "detector de mentiras"

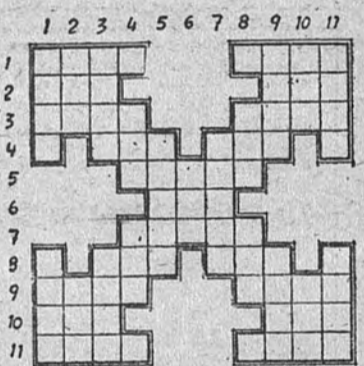
LOS ANGELES. — La actriz Marie Mac Donald se ha negado a someterse a una prueba con el "detector de mentiras" en relación con el secuestro de que fue objeto el pasado año. Poco después, su marido, Harry Karl, de quien se sospechaba planeó el rapto, se sometió voluntariamente a la prueba.

El jefe de Policía de Los Angeles, William Parker, anunció posteriormente que los resultados preliminares de la prueba mostraban que Karl no tenía conocimiento del pretendido rapto de la señorita Mac Donald. (Efe.)

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

### CRUCIGRAMA



Horizontales y verticales.—1. Palo. Cierta planta.—2. Gran río de Europa. Masa de agua salada. 3. Número. De color moreno.—4. Símbolo químico. Ninfa del Aire y de la Tierra. Uno de los cinco sentidos, corporales. Punto cardinal.—5. Cierta molusca.—6. Igual. 7. Adornar.—8. Número romano. Soga de esparto. Prenda militar. Símbolo químico.—9. Car.ño. Único.—10. Casa. Agente físico.—11. Círculos. Hoyó.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- 1.—Puras. Ramas.
- 2.—Uro. Ola.
- 3.—Roca. Edén.
- 4.—A. Ato. Acá. A.
- 5.—S. Olivo. S.
- 6.—Isa.
- 7.—R. Avaro. P.
- 8.—A. Eco. Oso. E.
- 9.—Moda. Olor.
- 10.—Ale. Ora.
- 11.—Sanas. Peras.

## Discos Música de cámara española, clásicos italianos, oberturas de Mozart y vales de Strauss

Por exceso de original no pudimos incluir en nuestro número de ayer, miércoles, la sección semanal de "Discografía". Sirvan estas líneas de disculpa para los asiduos.

### EL CUARTETO CLASICO DE RADIO NACIONAL OBRAS DE TURINA Y LEOZ

La marca "Zafiro" inició sus grabaciones de una manera exigente y rigurosa: un disco de música de cámara de autores españoles: el "Cuarteto de la guitarra", de Turina, y el de Jesús Leoz. En estos momentos, en que el Cuarteto Clásico revalida sus triunfos en Inglaterra, a través de una "tournee" muy amplia, bien merece un comentario la presente grabación. Comentario, por otra parte, que sale cuando es muy difícil encontrar ejemplares en el mercado. Vale la pena de señalarlo como síntoma. José Fernández, Emilio Moreno, Antonio Arias y Carlos Bacca llevan ya muchos años trabajando, obedientes a un alto sentido musical. En los veranos, las vacaciones llevan al Cuarteto al lado del profesor Calvet, que puede mostrar entre sus obras más pulidas la agrupación española de la radio del Estado.

Tanto en la obra de Turina como en la de Leoz, se han conseguido versiones y registros altamente meritorios. No es cosa de comentar ahora las obras de maestro y discípulo, instaladas hace tiempo en el habitual repertorio cuartetístico. Si de insistir sobre las excelencias de la interpretación y el significado que, como actitud de principio, puede tener la aparición de una nueva firma discográfica en los mercados españoles con dos obras nacionales y sin concesión a la popularidad del fácil pintoresquismo.

### Fritz Lehmann en dos oberturas mozartianas

La muerte inesperada de Fritz Lehmann, hace un par de años, causó sensación por lo que significaba de pérdida y hasta por la misma forma en que le llegó, un Viernes Santo, durante la ejecución de una de las obras de que era intérprete especialista: «La Pasión de San Mateo», de Bach. Lehmann, sin embargo, no fue un maestro encerrado en los límites estrechos —anchos, si se quiere— de un especialismo. Sus versiones de los «clásicos vieneses» fueron estimadísimas y hasta llegó a dirigir con mucho acierto grabaciones de música española. La marca «Deutsche Gramophone» pone al interesado en contacto con la personalidad de Lehmann a través de un pequeño disco, que contiene las «oberturas» de «Don Juan» y «La flauta mágica». Si se aclara que la orquesta es la Filarmónica berlinesa y la impresión de gran calidad, quedará anotado el interés de la nueva aportación para los amantes del «17ctms., 45 rev.», que los hay y por muy diversas razones.

### Clásicos italianos, por Arthur Grumieaux

Está muy reciente la actuación, con la Nacional, del violinista Arthur Grumieaux para que sea necesario recordar las cualidades que le caracterizan. Ante todas, una sensibilidad musical y un conocimiento de los estilos que le lleva a versiones tan nobles —o más— por la manera, que por la misma calidad de un sonido siempre bello, nunca grande. Manera que si se une a la buena clase de la técnica mecánica, parece ideal para abordar los clásicos italianos. En un disco de 30 centímetros nos presenta la marca Philips las versiones que Grumieaux logra —contando con la buena colaboración del pianista Ricardo Castagnone— de la sonata «El trino del diablo», de Tartini; «La Follia», de Corelli; «Chacona», de Vitali, y «Sonata en la mayor», de Vercini. El registro y prensado español, de buena clase, gran pureza y naturalidad.

### "Vales" de Strauss, en la radio berlinesa

La Orquesta Sinfónica de R. I. A. S., convertida hoy en Radio Sinfonía, al servicio de la ciudad emisora y de la «Sender Freies», bajo la dirección de Ferenc Fricsay, es protagonista de un bello M. S. de 17 centímetros, 45 revoluciones, de la firma Deutsche Gramophone. Se trata de versiones llenas de perfección y gracia de «Rosas del Sur» y «Voces de primavera», dos de los mejores vales straussianos. Pequeña música eterna, reavivada por el simbolismo de la época que representa, siempre guardará limpia su capacidad de encanto, más si está traducida de manera tan ejemplar como en el caso que nos ocupa. Ejemplaridad que alcanza por igual a los intérpretes y al registro.

E. FRANCO

## NOTICIARIO DEL DISCO

La firma "Voz de su Amo" ha iniciado en España al prensado de la famosa serie "Grabaciones Ilustres". Los primeros discos aparecidos nos traen al trio Cortot - Thibaut - Casals, y conciertos de piano por Arturo Schnabel.

—"Better" ha publicado un álbum con dos nuevas grabaciones de la escuela soviética: "Concierto para piano y trompeta", de Shostakovich y el de violoncello de Katchadourian.

—"Hispano" lanza una nueva interpretación de la "Sinfonía Clásica", de Prokofiev.

—En Boston fué registrado por Gonzalo Soriano un recital romántico con las "Variaciones serias", de Mendelssohn; "Sonata", de Schubert, y otros títulos.

—"El último recital de Dinu Lipatti". De gran emoción resulta este disco, lanzado en Francia por "Columbia", que contiene el último recital del gran pianista, dado el 16 de septiembre de 1950, en el Festival de Besançon. Dos meses más tarde moría Lipatti, a los treinta y tres años, en plena juventud y en el goce de una temprana y pura madurez, interpretativa. El recital en

cuestión se compone de la "Partita en si bemol mayor", de Bach; "Sonata en la menor, K 310", de Mozart; "Improntas 2 y 3", de Schubert, y "Catorce vales", de Chopin.

Marcará una fecha, a juzgar por los comentarios críticos, el rec de órgano de Jean-Jacques Grunenwald, publicado por el Club Resonances. Compuesto de obras de Juan Sebastián Bach, si las versiones pueden ser discutibles, en cuanto al registro, "es la primera vez que un ingeniero de sonido ha logrado captar con toda fidelidad el complejo sonoro del instrumento, conservando el timbre peculiar de cada registro y la particular atmósfera que envuelve cada conjunto de sonoridades".

EMIGRANTE: No recurras a terceras personas para informarte ni para conseguir tus documentos. Si te reclama tu familia del extranjero acude a la Oficina Diocesana de Migración más próxima, que te orientará y facilitará GRATUITAMENTE el impreso necesario, del Instituto Español de Emigración.

## Muerte de un gitano en lucha con la Policía de Barcelona

CUANDO LOS AGENTES FUERON A DETENER A LOS MALEANTES, ESTOS LES HICIERON FRENTE CON HOCES

BARCELONA. — La fundición Dalia, S. A., sita en el pasaje de Santa Isabel, en la barriada de Pedro IV, denunció meses atrás que en su almacén se venían cometiendo robos de cobre y sus aleaciones por un importe que excedía ya de las 400 000 pesetas.

La Policía ha descubierto que los autores eran una banda de

cuatro gitanos, capitaneada por los apodados «El Fula» y «El Cabo», que, utilizando llaves falsas, penetraban en el almacén por las noches y se llevaban el metal.

«El Fula», con su padre y una gitana, se instalaron, con su carromato, en las proximidades de Collblanch, donde fueron descubiertos por la Policía. Al ir a proceder a su detención se entabló una lucha con los agentes, ya que los gitanos pretendieron agredirles con hoces, lo que motivó el que la Policía, al repeler la agresión, causara heridas a Ricardo Gabarri Jiménez, «El Fula», que falleció en el Hospital Clínico horas después. El padre, Antonio Gabarri Hernández, y la gitana, Rosa Jordovich Basilovich, de dieciocho años, pasaron a disposición de la autoridad judicial.

También han sido detenidos los cuatro compradores del género robado, todos ellos traperos, y se espera la detención de los tres autores materiales de los robos, ya que todos están identificados.

### Una mujer perece ahogada en el Nalón

OVIEDO. — Mientras recogía leña en una de las márgenes del río Nalón en Trubia, Angeles Alvarez Fernández, de treinta y nueve años de edad, casada, acompañada de un hijo suyo de nueve años, resbaló y cayó al río.

El niño ofreció a su madre un palo para sujetarla, cosa que logró, pero se rompió y la mujer fué arrastrada por la corriente, pereciendo ahogada. No ha aparecido el cadáver. (Cifra.)

### Paga la factura del agua con un puñetazo

ANTE TAL CLASE DE MONE-DA LE HA SIDO CORTADO EL SUMINISTRO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — Al presentarse un cobrador de la Compañía suministradora de agua en casa de un abonado para cobrar un recibo de agua correspondiente al consumo del mes anterior, recibió por toda respuesta un golpe en la cara, del que fué asistido en la Casa de Socorro. Como primera medida la Compañía ha procedido a cortar el suministro de agua a la citada vivienda, pasando el asunto a la autoridad correspondiente. (Cifra.)

### 20 PLAZAS JEFES DE ALMACEN



en el Servicio Nacional del Trigo, con 13.320 ptas. y otros emolumentos. Sólo varones. 23-40 años. No se exige título. Preparación a cargo de don Juan Andrés Lozano y don Basilio Sánchez-Altomuro, ambos funcionarios del S. N. T. Instancias sin ninguna documentación, hasta el 28 de marzo. Nuevas Contestaciones. Clases orales y por correspondencia. Programa y modelo de instancia gratuitos, acompañando 0,80 ptas. franqueo.

Alquilamos máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas. Dirijase hoy mismo a la

### ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 22 67 64. MADRID

## UNA MUJER HERIDA EN RIÑA DE UNA PUÑALADA

ANCIANO GRAVEMENTE LESIONADO EN CAIDA CASUAL

En las primeras horas de la madrugada del día anterior riñeron en el Puente de Toledo, frente al Parque de Bomberos, dos mujeres. Parece ser que la lucha entre ambas fué presenciada por algunas personas, que se abstuvieron de intervenir para separarlas. Una de ellas, de unos cuarenta años, llamada Engracia Costa, más conocida por el alias «la Andaluza», pidió auxilio a su amante, un sujeto de dieciocho años; y éste le dió una navaja abierta, con la que «la Andaluza» dió una puñalada a su antagonista. La criminal y su joven cómplice huyeron, y la víctima fué trasladada a la Casa de Socorro de la Arganzuela, donde fué asistida de una herida incisa punzante en el epigastrio, con salida de epiplón, de pronóstico grave. Se llama la lesionada, que es casada, tiene cuatro hijos y está encinta, Eustaquia Mateo Sánchez, de veintinueve años, y vive en la calle de la Chopá, número 1, en una pensión. Su estado es grave. Pasó al Equipo Quirúrgico.

La agresora vive en uno de los colectores del Manzanares, y tanto a ella como a su cómplice, los busca activamente la Policía.

### ANCIANO GRAVEMENTE LESIONADO EN CAIDA CASUAL

Al resbalar en las escaleras de la estación del Metro de Santo Domingo cayó al suelo y resultó lesionado Eduardo Maldonado Fraile, de setenta y ocho años, domiciliado en Hermosilla, 11. Trasladado a la Casa de Socorro del Centro, le fué apreciado por el médico de guardia fractura de cuello de fémur derecho y contusiones varias. Pronóstico grave. Pasó a un sanatorio particular.

### NINO ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL

En la calle de Almagro, frente al número 38, y al atravesar corriendo la calzada, fué atropellado el niño de once años Ramón Merino Enseñat, que vive en Fortuny, 31, por el automóvil M-187021, que conducía Jesús Fernández García, domiciliado en el paseo de la Castellana, número 38. El niño fué curado de lesiones de pronóstico reservado en la Casa de Socorro de Chamberí, y pasó al Hospital Provincial.

ATROPELLO DE MOTO. — Antonio Cisterna Benedicto, de treinta y siete años, que vive en General Ricardos, 85, atropelló en esta calle con la moto que conducía a Angel González Casado, de treinta y cuatro años, que vive en General Lacy, 46, causándole lesiones de pronóstico reservado.

ESCANDALO CON DOS LESIONADOS. — El sereno de la calle de Vicente Barros, Jesús Menéndez Llanos, de veinticinco años, fué requerido para que apaciguara a unos clientes del bar Herráiz, sito en el número 2 de dicha calle, que sostenían una fuerte discusión bien entrada la madrugada del día anterior. Uno de los requeridos, Rafael Villar López, de treinta y un años, domiciliado en Ruiseñor, 11, desobedeció al sereno, y los dos hombres se acometieron, cayendo ambos al suelo. Trató de intervenir para separarlos Juan Ferreira Mayán, de veintiocho años, que vive en la calle Nueva, número 9, y tuvo la desgracia de resbalar y caer al suelo, dándose con el borde de la acera un fuerte golpe en la región frontal. En la Casa de Socorro de Palacio fueron asistidos Ferreira, de lesiones de pronóstico reservado, y Rafael Villar, de contusiones leves.

UN MOTORISTA ATROPELLA A UN NINO. — En la Carrera de San Isidro el guarda jurado Eugenio Jiménez Vaquero, de treinta y tres años, atropelló con la moto que montaba, M-108732, al niño Sebastián Nieto Heredia, de seis años, que vive en dicha Ca-

rrera, en el número 18, causando lesiones de pronóstico reservado. El pequeño fué curado en la Casa de Socorro de la calle General Ricardos y pasó al Hospital Provincial.

### Se hunde un bancal de frutales en la huerta murciana

EN EL CENTRO SURGIO UN SURTIDOR DE AGUA CON UN CAUDAL DE 400 LITROS POR SEGUNDO

MURCIA. — En el lugar denominado Carrallar, a dos kilómetros de la localidad de Cehegín, en plena huerta, se ha registrado un curioso fenómeno geológico que posiblemente puede ser feliz hallazgo de reservas de aguas, puestas al descubierto por este hecho.

Primero se registró un ruido semejante al que suele preceder al movimiento sísmico, con hundimiento de un bancal de árboles frutales en una extensión aproximada de 800 metros. En el centro del bancal surgió simultáneamente un gran surtidor de agua, impetuoso, de cerca de 400 litros por segundo, que se extendió por la margen izquierda del río Quipar, en una longitud de 200 metros. (Cifra.)

## Los gamberros están a la que salta

AL ENTRAR EN SERVICIO EN BARCELONA LA AYUDA MEDICA NOCTURNA BLOQUEARON TELEFONOS E HICIERON NUMEROSAS LLAMADAS FALSAS

BARCELONA. — Ayer fué puesto en servicio, con carácter totalmente gratuito, la ayuda nocturna para recibir medicinas, avisos de médicos y otros casos de necesidad. La iniciativa, que fué muy bien acogida, provocó la reacción de algunos elementos pertenecientes a esa rama conocida por gamberros, que no solamente realizaron llamadas telefónicas falsas, dando direcciones inexistentes, sino que bloquearon los teléfonos de dichos servicios, dejando descolgados aquellos con los que hicieron las llamadas. (Cifra.)

### Estafaba a los solicitantes de viviendas protegidas

ALICANTE. — En virtud de una denuncia formulada por la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, y tras las oportunas investigaciones, la Policía ha conseguido identificar y detener a Angel Rodríguez Castillo, quien, valiéndose de engaños e incluso falsificando recibos, consiguió estafar cierta cantidad a un solicitante de viviendas protegidas, mediante la promesa de que una vez entregado el dinero le sería adjudicada una de las casas que construye el Patronato «Francisco Franco» en la ciudad satélite de Villafrañesa.

## Un cohete a la luna dentro de "pocos meses"

TAMBIEN ES POSIBLE QUE LOS ESTADOS UNIDOS PUEDAN CONSTRUIR UNA BASE EN LA LUNA PARA EL AÑO 1965

WASHINGTON. — James Ebsen, destacado científico norteamericano, ha declarado en esta capital que los Estados Unidos pueden disparar un cohete hacia la Luna durante los próximos "pocos meses".

Predijo también que es muy posible que los Estados Unidos puedan conseguir poner pie en la Luna para principios de 1960 y construir allí una base para el año 1965.

Ebsen es consejero del director de los proyectos de investigación y desarrollo del Ejército. (Efe.)

**MAQUINARIA**  
agrícola y toda clase  
de aperos Nacionales  
y Extranjeros  
**CABINAS METALICAS**  
para EBRO, LANZ  
**FORDSON MAJOR**  
Y OTRAS MARCAS

**Finanzauto, S. A.**

Velázquez, 42 - MADRID - Atocha, 62

29 Sucursales y 100 Concesionarios

# Antonio Ordóñez triunfó en la última corrida de las Fallas

## EN MADRID CORTO OREJA ANTONIO GONZALEZ Y RESULTO GRAVEMENTE HERIDO EL TRIANERO

EN MADRID

### OTRO ANTONIO PARA EL TOREO

La novillería es en el toreo la permanente esperanza, y es natural que así sea, por cuanto que de los novilleros han de salir los grandes toreros; pero en el momento actual resulta más interesante aún ver con detenimiento la labor de los novilleros, no por falta de una baraja de matadores de toros que puedan dar gran tono a la temporada, sino por la circunstancia de que estamos dentro del calendario taurino sin el torero novedad, sin el diestro, apenas visto, o mejor aún, sólo "entrevisto", que en la temporada anterior haya dado el estirón y ahora atraiga y centre la atención de los espectadores. Pudo serlo Chicuelín, si las lesiones no hubieran frenado su marcha el pasado año; puede serlo Luis Segura. Pero estamos conjugando el verbo poder, que, en este caso, resulta bastante condicional. Ayer, el público madrileño se encontró con una gratísima sorpresa; encontró, ni más ni menos, el torero del año que viene, porque es ya el novillero de esta temporada. Los madrileños encontraron ayer al sevillano Antonio González.

Antonio, el que faltaba para el póker. Póker de Antonios. Antonio González, con la suavidad de Antonio Mejías, el conocimiento de Antonio Ordóñez, el valor de Antonio Barrero. Y, además, la gracia, no una gracia bulanguera, ni tampoco un estar gracioso; es el garbo en el momento preciso, en los pases que lo requieren. Es ser torero sin esfuerzo, que es como se es; saber estar entre los toros, torear espléndidamente con capa y muleta, por un lado y otro. Entró siempre bien a matar, y cuando la espada caló, se llevó la oreja.

La primera oreja que Madrid concede este año. El Madrid no generoso, pero justo; así, el trofeo tiene exacto valor. En otras plazas, ¡Dios sabe la de despojos que el chico hubiera tenido que recoger después de aquella faena y de aquella muerte! Pero más vale así: la oreja, nada más y nada menos; nada más, porque antiguamente —que se valoraban bien los merecimientos— se daba una sola oreja; y nada menos, porque ha sido en Madrid, y merecidísimamente ganada.

No es cosa de relatar pase a pase la faena de Antonio González. Ni tampoco de describir cada una de las faenas —fueron tres—. Nos parece que el quid de la actuación y del éxito no ha estado en la oreja —cortada al tercero de lidia—, ni en las faenas en el quinto —de gran ovación— y en el sexto —con vuelta al ruedo—, sino en su labor de conjunto, que es como deben ser apreciados los toreros. Limitarse a una sola actuación puede mover a equivocaciones: la suerte, el enemigo, un momento de inspiración... En Antonio

González cabe meditar sobre cuanto hizo en sus tres novillos, de características muy dispares. Bravo el tercero en las dos primeras varas, para bajar de tono en otras dos y llegar a la muleta algo huido y con buena entrada; bien en las varas el quinto, pero al final reservón y en busca de las tablas; y con poca bravura el sexto, reservón. Antonio González toreó a los tres con gran estilo de capa, y en la muleta logró series al natural y en redondo, templando en forma admirable, llevando muy toreados a sus enemigos y no perdiendo en ningún momento la serenidad. Ha estado ayer este sevillano como un torero de gran clase y veterano. Sin embargo, sólo el pasado año se oyó hablar algo de él, y la tarde de ayer fue la de su presentación en Madrid. Repite el domingo, y el aficionado no se perderá el acontecimiento. Gracias a Dios, ¡acontecimiento taurino en principios de temporada! Y acontecimiento, porque ayer el público de Madrid no tuvo la menor duda de que estaba viendo a un gran torero.

Otro sevillano en el ruedo, el Trianero; diestro conocido y que venía en sus últimas actuaciones como novillero. ¡Mala suerte la del chico por la cogida que sufrió! Cogida grave que vino de forma tonta e inesperada. Cumplió con los caballos el novillo y sacó en el último tercio querencia a toriles. El Trianero, que había toreado espléndidamente con la capa, quiso sujetar a su enemigo, pero se le fue a chiqueos. Allí toreó con pases en redondo y salió achuchado y perseguido. Le entrampilló la res contra la barrera, pero parecía que no había pasado nada. Sin embargo, remitidos al lector la parte facultativa. En los carteles estaba anunciado el Trianero para el próximo domingo, y, después de algunas otras actuaciones en provincias, iba a la alternativa. El muchacho estaba en un gran momento para dar este paso decisivo, por lo que le vimos en la otra temporada y mientras ayer permaneció en el ruedo. Ha sido una lástima, pero estos contratiempos los dan los toros. Lo que cabe desear es que se repóngan pronto, pues estamos seguros de que su arte y su valor no se resentirán.

Fue bravito el novillo que abrió plaza, muy bueno para la faena de muleta. Enrique Orive —que ha vuelto a Madrid con su valor y sus deseos de triunfo— se prodigó con la capa en emocionantes gaoneras y realizó una faena variada sobre las dos manos, con buenas tandas al natural y en redondo. Terminó con arruínas muy ceñidas, y, tras la estocada, fué ovacionado. Mató el segundo, por el perance del Trianero, y también fué aplaudido por su labor en el sexto, un novillo peligrosillo por el derecho. No obstante —ovaciones y aplausos—, Orive espera más de sí y nosotros más de él, por su valentía, porque sabe torear y mata bien. No ha dado su tarde en Madrid, pero cuando le salga su novillo puede dar la campanada. Mientras tanto, como en sus actuaciones no hay trampa ni cartón, el bilbaíno va acrecentando su prestigio.

#### RUBIERA

**PARTE FACULTATIVO.** — El Trianero sufre una herida por asta de toro en la región perineal, que produce desgarras en la parte derecha del esfínter anal, abriendo ampliamente la fosa isquio-rectal derecha, disecando el recto y formando dos trayectorias, una de diez centímetros, dirigida hacia adelante, y otra hacia atrás, hasta la cara anterior del sacro. Pronóstico grave. Doctor Jiménez Guina.

EN VALENCIA

### CUANDO EL TORERO ES BUENO

Por Juan LEON

VALENCIA, miércoles.—Se cuajó, al fin, el completo. Las localidades de sol no quedaban desde ayer tarde, y en la mañana de hoy se advertía en torno a la plaza una singular animación, que culminó por la tarde en el lleno. Amaneció muy nublado y hubo incluso conatos de lluvia, pero poco a poco despejó, hasta quedar limpio el cielo a la hora de empezar la corrida, que era la de las cuatro y media.

Julio Aparicio y Chamaco vestían de blanco y oro, y Antonio Ordóñez, de gris y oro.

—¡Os esperan seis «barbas», seis!—gritó uno.

—¡Los que los esperamos somos nosotros!—replicó un peón.

—Veamos los «barbas», que ya está ahí el primero.

#### LOS TOROS DEL CONDE DE LA CORTE

Negro, gordo y bien encornado estaba ya, en efecto, en la arena el primer toro, el primer «barbas», y así, aunque con distintos pelos —tres negros, primero, tercero y quinto; dos castaños, segundo y cuarto, y un negro dragado, el sexto—, todos presentaron un excelente trapío. Pero el trapío no es todo e incluso puede ser nada. El primero saltó la barrera apenas salió, y el segundo la saltó dos veces; y aunque el maestro Ortega dijo en una ocasión en la Escuela de Periodismo que los toros que saltan la barrera son bravos, en ésta no le dieron la razón, sino más bien parecía que se la daban a Manolo Castañeta, que dijo: «Parece que los han educado para un circo». En varas, ésta es la verdad, cumplieron todos sin volver la cara, y varios se mostraron codiciosos y derribaron con estrépito. Aunque alguno no entrara más de dos veces a los caballos, incluso uno —el quinto— una sola, todos se llevaron tres puyazos por lo menos, pues como no se iban de la suerte los picadores redundaban. Limpíamente bravo sólo fué el tercero, y dóciles el quinto y el sexto. En la muleta mansurronearon mucho el primero y el cuarto, y el segundo, reservón, embistió por oleadas cuando menos se esperaba.

#### JULIO APARICIO

Mala suerte la del madrileño, que no tuvo en su lote oportunidad para reñir su triunfo del domingo. En el primero intentó con ganas sujetarle con una serie de redondos en los que el toro se despegaba de la muleta, desluciendo al torero. El público de aquí, que hila muy delgado para juzgar al típico rival del Litri, comenzó a gritarle, y el madrileño igualó en cuanto pudo, para una estocada pasada. Las protestas no alcanzaron gran volumen, pero los ánimos se quedaron dispuestos para cuando lidiara el cuarto. Este toro derribó en la primera vara, y tanto corneó al caballo y tanto lo persiguió y volvió a cornear cuando lo pusieron en pie, que tengo para mí que en esta hazaña se acabó su empuje, quedándose sin ningunas ganas de embestir. Julio, en vista de ello, se limitó a alinear y lo mató de dos pinchazos y un descabello. Y, claro, las aludidas reservas del público se desbordaron con el ímpetu del Turia en el último octubre.

#### ANTONIO ORDÓÑEZ

Brindo al público su primer toro, cortesía que se agradeció con una ovación de lujo, tan confiados el público como el torero en que había gran faena a la vista. Pero la gran faena había de ser después, en el quinto. En el segundo, aunque toreó muy bien por ayudados por bajo y por redondos que se le aplaudieron mucho, no logró el anhelado triunfo, el que sabe y puede fraguar en cuanto se le presenta la menor oportunidad. Pasaba solamente el toro, sin estilo, sin ganas, trayendo tan sólo el mando de la voluntariosa muleta. Y para que la cosa fuera más deslucida, sopló el viento, que lo hubo a rachas toda la tarde, con las complicaciones y dificultades que origina en la lidia. Pinchó antes de cobrar una estocada corta y desprendida, se iniciaron los aplausos; pero al ver que el toro echaba algo de sangre por el hocico —no más que si le hubiese dado un puñetazo— se produjo un silencio, perturbado por algunas leves protestas.

Cuando salió el quinto fué a su encuentro con las ganas que lo hiciera en el segundo, instrumentán-

dole, como también había hecho en éste, una tanda de purísimas verónicas. Pidió a tiempo el cambio de suerte. Como el toro seguía comportándose, aunque se vencía visiblemente por el lado izquierdo, la faena se esperaba ya desde antes de terminarse el segundo tercio, mientras Antonio se proveía de muleta y estoque. Fueron leves y como caricias los primeros tanteos, y templados los ayudados por alto, provocadores de los primeros entusiasmos. Pero esos fueron borrados inmediatamente, como si no valieran: una serie larga de largos redondos, con remate de pecho, parecía anular todo lo hecho anteriormente; mas esto era aún poco, y otra tanda del mismo corte, pero dos octavas más alta, mejoró la primera. Todo iba a más en la recreada obra del torero, como a más iba el público entusiasmo. Aun quedaba otra serie, sin embargo, para probar lo improbable: que todavía podía hacerse mejor. El torero estaba supercontento, porque sabía que aún tenía algo más bello que ofrecer: su toro al natural. No había ido bien el toro por el lado izquierdo, pero tanto y tanto había pasado por el derecho y tanto se desengañó o tanto se engañó con el engaño, que seguía la muleta embelesado en dos series de naturales, rematada la primera con un pase de pecho, y como éste le saliera tan rotundo, tan largo y hermoso, aún le dio más hondura al que cerró la segunda. Y por si algún aturrido por el alboroto que había armado en los graderíos no lo había visto bien, logró dos más en el mismo trance de superación, que fué tónica de la faena. Tal superación le llevó en ésta a una serie de pases un tanto desacreditados: las giralillas. Ordóñez las supo henchir de belleza, de emoción y de gracia. Fueron unas giralillas deslumbrantes probatorias de que no hay pase malo cuando el torero es bueno. Mató de un colosal volapié y recibió en premio, entre aclamaciones del público, las dos orejas de su enemigo.

#### CHAMACO

No sé por qué no ha cortado orejas. Puedo explicarme que no se la dieran en el primero porque la espada, colocada gallardamente en la suerte de recibir, quedó baja. Fué por un extraño del toro, pero me lo explico a la hora de juzgar severamente. Lo que ya no me explico es cómo no se le dió la del segundo, merecida además de pedida, porque la estocada, puesta a volapié neto y en rigurosa rectitud, con honrada entrega se hundió hasta el pomo en lo alto, y la faena...

La faena o las faenas, porque en poco se diferenciaron, tuvieron ajuste escultórico —derroche de valor— y belleza —derroche de arte—, buen arte peculiar, pletórico de originalidad, de emociones nuevas, de sorpresas... Pulso y temple clásico del torero —redondos, naturales y de pecho— en la mano maestra, imprimiéndoles un sello inimitable, que comienza en su estampa física y termina en el giro prodigioso e inverosímil de su cintura, dos cosas intransferibles, personalísimas, que sólo a él puede verse. Todo esto exponiendo el tipo en cada pase imperturbablemente, como si lo que pasara junto a él no fuera media tonelada de músculos, sangre y huesos con dos respetables pitones que rozaban sus alomares. Y todo esto entre ese clamor de multitud inconfundible de las grandes ocasiones... ¿Por qué, pues, no cortó ninguna oreja Chamaco? Y añádase a lo dicho que a sus dos enemigos los recibió de capa sin que los hubieran tocado los peones y los toreó a la verónica, rematando con esa media de tan acusada personalidad que nadie puede copiarla. Añádase, en fin, que supo entender a sus dos enemigos, de brava embestida el uno, remolón el otro. A aquél lo encebaba simplemente con la muleta; a éste con su cuerpo, con sus piernas, audaz en los cruces. Los dos fueron burlados con arte, que eso es el toreo, el buen toreo.

#### NOTAS COMPLEMENTARIAS

Duró la corrida una hora y cuarenta y cinco minutos. Desfilaron en su labor los peones Juan de la Palma, Chaves Flores y Andaluz. En banderillas se lució Chaves Flores en un gran par. Y como para las corridas de toros llegó la hora de la «cremá», nos despedimos de ustedes hasta otra vez.

#### En Utiel

UTIEL.—Novillos de Moreno Yagüe.

Victoriano Roger, "Valencia", palmas en el primero y oreja en el cuarto.

Luis Segura, dos orejas en el segundo y vuelta al ruedo en el quinto.

Chicuelo III, vuelta al ruedo en el tercero y dos orejas en el sexto.

#### En Colmenar Viejo

COLMENAR VIEJO.—Novillos de Mariano García.

Curro Gómez, pitos en uno y bronca en el otro.

#### EN PROVINCIAS

Moisés Ugás, oreja en su primero y bronca en su segundo. Santiago García mató un novillo y cortó una oreja.

#### En Barcelona

BARCELONA.—Novillos de don Bernardino Jiménez.

El rejoneador Josechu Pérez de Mendoza cortó una oreja.

En lidia ordinaria, Miguelín, ovación en el primero, aplausos en el tercero y muchos aplausos en el cuarto.

Diego Puerta, ovación en el

segundo, dos vueltas en el quinto y cumplió en el sexto.

Quesada fué cogido por el segundo y sufre una herida en el muslo izquierdo de pronóstico grave.

#### En Alicante

ALICIANTE.—Novillos del conde de la Corte.

Manolo Martín, vuelta en el primero y oreja en el cuarto.

Pacorro, silencio en el segundo y dos orejas y rabo en el quinto.

Curro Romero, palmas en el tercero y oreja en el sexto.

### Banco de España

MADRID

Rf. F. 379-3.

Extraviado resguardo de depósito núm. N. 10.259, de pesetas nominales 6.500, en Amble. 5 por 100 1927 s/i, a favor de don Miguel García Holgado, a disposición del excelentísimo señor Director General de Aduanas, para responder de su gestión oficial, se expedirá duplicado, según determinan los artículos 4.º y 42 del Reglamento de este Banco, salvo reclamación de tercero notificada al Establecimiento dentro del plazo de un mes desde la publicación de este anuncio, quedando el Banco exento de toda responsabilidad. Madrid, 15 de marzo de 1958.—El Secretario General (firmado), Mariano Sebastián.

# CATALUÑA, CAMPEON NACIONAL DE SELECCIONES JUVENILES

## SEGUNDA DIVISION

### El Alicante venció al Tenerife en partido de Liga

ALICANTE. — En partido de Segunda División, segundo grupo, el Alicante ha batido al Tenerife por dos tantos a cero.

Equipos: El primer tiempo transcurrió sin que funcionara el marcador. Ambas delanteras se mostraron indecisas en el tiro a puerta.

En la segunda parte, a los veinticuatro minutos, tira Bello desde lejos, rechaza el portero, toca el balón Miranda y con tanta desgracia, que la introduce en su propia meta.

Faltando cinco minutos para terminar el encuentro, el extremo Mora se anticipa a una salida del guardameta Santi, toca el esférico muy suave y mete la pelota en la red. Es el 2-0 definitivo. (Mencheta.)

## El Bolonia empató a dos goles con el Barcelona en la Ciudad Condal

### EN EL CONJUNTO AZULGRANA JUGO CZIBOR, QUE TUVO UNA AFORTUNADA ACTUACION

BARCELONA. — Con empate a dos goles ha finalizado el encuentro amistoso de fútbol jugado ayer mañana en el estadio azulgrana entre el conjunto italiano Bolonia y el Barcelona.

Alineaciones:

BARCELONA.—Estrems; Olive-lla Brugué, Segarra; Vergés, Rivelles; Basora, Villaverde, Martínez, Evaristo y Czibor.

BOLONIA. — Giorcelli; Rota, Capra; Bodi; Greco, Gasperi; Cervellati, Maschio, Pivatelli, Vukas y Randon.

La primera media hora de juego fué de fuerte forcejeo en el centro del terreno, sin que ninguna de las delanteras lograra llegar con facilidad al área adversaria. En el Barcelona, las magníficas jugadas del húngaro Czibor, debutante en este partido, no encontraron remate en los demás componentes del ataque. Hasta que a los treinta y siete minutos, un magnífico avance de Czibor con entrega a Evaristo, lo aprovecha éste para batir la meta del Bolonia de tiro raso.

Al reanudarse el juego ambos equipos presentan cambios. En el Bolonia, Santrelli sustituye a Giorcelli, Capra ocupa el puesto de Rota, y a él le sustituye Pavinato, y Mialich a Greco. En el Barcelona, Goicolea sustituye a Estrems, Gracia a Segarra, Tejada a Basora, y Kazsas a Evaristo.

El segundo tiempo comienza con las mismas características del primero. A los diecinueve minutos el Bolonia empató al rematar Randon raso y junto al poste.

A los treinta y seis minutos Kazsas consigue el segundo gol

## REAL MADRID CLUB DE FUTBOL

Hoy jueves, a las cinco y media de la tarde, se celebrará, en las oficinas de este Real Club, Valenzuela, 2, el primer sorteo de amortización de bonos, emitidos en 1957, con 50 premios de ABONOS a localidades de asiento del Estadio Santiago Bernabéu.

El acto será público y autorizado por un Notario.

Madrid, 20 de marzo de 1958.—El Presidente, Santiago Bernabéu.

## Ayer, en el Metropolitano, venció a Vizcaya por 3-1

Tenía razón el delegado de la selección catalana cuando decía en la víspera del encuentro que su equipo se conformaba con ganar. Vencer es siempre la meta que se persigue en el deporte y resulta justificado salir con esa idea al campo. Pero una cosa es la idea y otra muy diferente los sistemas y medios empleados para hacerla realidad. Ayer en el Metropolitano los catalanes sacrificaron el juego preciosista en orden al objetivo, mientras Vizcaya trataba de nadar y guardar la ropa, es decir, ganar y convencer con la filigrana de su juego. Como los medios empleados eran más prácticos los de Cataluña, Vizcaya hubo de rendirse a la evidencia, perdiendo una final que de antemano se le concedía, incluso por sus propios rivales. El dominio territorial, casi total en el transcurso del partido, angustioso a veces para los catalanes, no le sirvió de nada a Vizcaya. Su continuo tejer y destejer de pa-

ses se estrellaba en la firmeza de las líneas defensivas contrarias, cuando no en la propia ineficacia de los propios delanteros, que querían llegar con el balón al fondo de la portería. Y en esas condiciones, como Cataluña puso más sangre ardiente en la pelea el resultado no podía ser otro que el cantado justamente por el marcador al terminar la final. Es decir, 3-1 a favor de Cataluña.

El fútbol no es exhibición de cara a la galería. De esto pueden hablar los seleccionados "A" de nuestro fútbol después del suceso del Parque de los Príncipes. Los vizcainos se contagiaron de ese mal, que empieza a ser endémico en el fútbol español, y pagaron muy caros los vidrios rotos. Quizá muchos espectadores creen que Vizcaya no mereció perder. Respeto su opinión, porque cada uno es libre de pensar como guste. Pero le invito a repasar lo realizado por unos y otros, de cara a la portería, para sacar en consecuencia que el título ha ido a parar a buenas manos. Dominar, lo que se dice dominar, lo hizo muy bien el equipo norteno; rematar, lo que se dice tirar a gol con peligro y sentido del remate, lo hizo a la perfección Cataluña, cuyos delanteros se dejaron de filigranas para actuar un mucho al contraataque y un mucho más a la sorpresa. Así llegó el gol primero, a los diez minutos de la parte inicial, en un impresionante remate de Balasch, cuando Vizcaya estaba dominando. Y así se explica el tercero de los vencedores, conseguido a los veintinueve minutos de la segunda parte, cuando el dominio de los vencidos era total. Pero la veloz escapada del extremo izquierdo catalán encontró el buen remate del extremo del otro lado, dando al traste con las ilusiones de los vizcainos, que a fuerza de dominar se creían ya campeones. Tremenda equivocación. Porque al balance de los goles rivales sólo pudieron incorporar uno, lo grado por el delantero centro en el minuto veintitrés del plazo segundo.

¿Es justo que un equipo dominador termine en vencido? Indiscutiblemente, si. Y uno se alegra de que esto les haya sucedido a los juveniles, porque quizá sirva de lección para el futuro. Nuestro fútbol pierde sus virtudes características. Y los chavales que llegan se ajustan a las nuevas modas, dando al olvido aquellas otras que nos dieron fama y triunfos internacionales. Se vio ayer bien claro en el partido final del torneo nacional de selecciones. Daba pena ver a Vizcaya jugar fuera de ambiente; no se podía hablar de "leones", porque sus zarpazos dejaban mucho que desear. Daba la impresión de que la estancia de Daucik en Bilbao ha creado escuela; pero una escuela que no nos va. Es preciosista, de pase y pase, de exhibicionismo, carente por completo de profundidad. Y como todo esto supone un bagaje de vicios, el fútbol vizcaino perdió ante el catalán, que fué más práctico y sacrificó todo, absolutamente todo, al objetivo final.

De los vencedores fueron los mejores el portero, Las Heras; los medios volantes, Torrent y Reverte, y el delantero centro, Balasch; de los vencidos, el guardameta, Hernández; el defensa central, Ezkuro—al que le pierden sus malos modos—, y el extremo izquierdo, Zabalo. El árbitro, señor Barrón, estuvo bien, salvo en el golpe franco lanzado por Zarza, en el segundo tiempo, que botó dentro de la portería y que él no supo ver. Fuera de este fallo estuvo acertado y dirigió bien la final. A sus órdenes, los equipos formaron así:

CATALUÑA.—Las Heras; Gutiérrez, Junque, Valdés; Torrent, Reverte; Carrión, Domínguez, Balasch, Riera y Toll.

VIZCAYA.—Hernández; Igarúa, Ezkuro, Larrea; Echeverría, Zarza; Scheijffer, Martín, Alonso, Argoitia y Zabalo. (En el segundo tiempo en lugar de Argoitia actuó Ibáñez.)

J. M. L.

## EL VALENCIA SUPERO CLARAMENTE AL BIRMINGHAM

### WILKES ACTUO DE DELANTERO CENTRO CON EL EQUIPO DE MESTALLA

VALENCIA. — El Valencia ha vencido al Birmingham por tres a cero en un partido en el que se ponía en juego el trofeo Fallas.

Los equipos se alinearon de la siguiente manera:

VALENCIA: Arrizabalaga; Piquer, Fernando, Sócrates; Sendra, Puchades; Machado, Fuertes, Wilkes, Wálter y Seguí.

BIRMINGHAM: Schfield; Hall, Smith, Green; Watta, Neal; Ashtall, Humme, Brown, Orritt y Hooper.

Saca el Valencia y en los primeros minutos se registran avances locales. A los tres, al intentar alcanzar un balón adelantado, Machado se lesiona y es sustituido por Castro, que ocupa el extremo izquierdo, pasando a extremo derecho Seguí. El juego es de poca calidad en los primeros momentos, pero con ligero dominio valencianista. A los diecinueve minutos se marca el primer tanto de la tarde. Seguí, en claro fuera de juego, recibe un balón servido

por Fuertes y tira cruzado, mientras los ingleses quedan parados creyendo que el árbitro señalaría el fuera de juego. Con uno a cero termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo el juego es de mayor viveza por parte de los visitantes, cuya delantera se muestra más activa. Un buen remate del interior izquierdo da lugar a una buena parada del meta local. A los catorce minutos Wálter aprovecha la salida del guardameta británico y marca el segundo tanto. Wilkes está bastante apagado por el marcaje del delantero centro y apenas hace jugadas; en cambio, Wálter y Fuertes juegan mucho. A los veintiocho minutos consiguió el Valencia su tercer tanto, al rematar Seguí de cabeza un centro de Castro.

Este gol hizo reaccionar al equipo inglés, pero los locales acertaron a contenerles, y el partido finalizó sin que se alterase el resultado. (Afil.)

ron fama y triunfos internacionales. Se vio ayer bien claro en el partido final del torneo nacional de selecciones. Daba pena ver a Vizcaya jugar fuera de ambiente; no se podía hablar de "leones", porque sus zarpazos dejaban mucho que desear. Daba la impresión de que la estancia de Daucik en Bilbao ha creado escuela; pero una escuela que no nos va. Es preciosista, de pase y pase, de exhibicionismo, carente por completo de profundidad. Y como todo esto supone un bagaje de vicios, el fútbol vizcaino perdió ante el catalán, que fué más práctico y sacrificó todo, absolutamente todo, al objetivo final.

De los vencedores fueron los mejores el portero, Las Heras; los medios volantes, Torrent y Reverte, y el delantero centro, Balasch; de los vencidos, el guardameta, Hernández; el defensa central, Ezkuro—al que le pierden sus malos modos—, y el extremo izquierdo, Zabalo. El árbitro, señor Barrón, estuvo bien, salvo en el golpe franco lanzado por Zarza, en el segundo tiempo, que botó dentro de la portería y que él no supo ver. Fuera de este fallo estuvo acertado y dirigió bien la final. A sus órdenes, los equipos formaron así:

CATALUÑA.—Las Heras; Gutiérrez, Junque, Valdés; Torrent, Reverte; Carrión, Domínguez, Balasch, Riera y Toll.

VIZCAYA.—Hernández; Igarúa, Ezkuro, Larrea; Echeverría, Zarza; Scheijffer, Martín, Alonso, Argoitia y Zabalo. (En el segundo tiempo en lugar de Argoitia actuó Ibáñez.)

J. M. L.

## En San Mamés, el Atlético de Bilbao venció al Racing de París por 4-2

### EL PRIMER TIEMPO FINALIZO CON VENTAJA DE LOS FRANCESES

BILBAO. — En San Mamés se jugó un partido internacional amistoso entre el Atlético de Bilbao y el Racing de París, que ganaron los bilbaínos por cuatro a dos.

Alineaciones: Atlético de Bilbao: López; Etxura, Canito, Sertucha; Mauri, Maguregui; Onaindia, Marcaida, Torre, Merodio, Gainza.

Racing de París: Pivois; Lelong, Fosa, Marche; Ugorenko, Mahjoub; Grillet, Guillot, Pillard, Bollerini, Saga.

A los cinco minutos del segundo tiempo, Arieta ha sustituido a Marcaida. Los cambios efectuados por los franceses han sido los siguientes: en el primer tiempo, Brayne ha sustituido al delantero centro, pasando éste a extremo derecha, y Grillet se ha retirado a los vestuarios. En el segundo tiempo, Dallacica ha sustituido a Guillot. Lelong se ha retirado y lo sustituye Dallacica, en tanto que el puesto de éste ha sido ocupado por Ugorenko.

A los trece minutos del primer tiempo ha marcado el Atlético.

## Victoria de un equipo del Madrid en Orense

ORENSE. — Se jugó en el campo del Couto un partido amistoso entre el Orense y el Real Madrid, en homenaje al jugador Mirlo, que hacía su despedida oficial del público orense.

Dos a uno fué el resultado de la primera parte: Rivera marcó para el Orense a los veinte minutos de juego, y a los veintitrés Joselín establece el empate.

Seis minutos más tarde, Mateos, en jugada personal, logra el segundo tanto para el Madrid. En la segunda fase el Orense introdujo notables cambios en su formación.

A los doce minutos es Mateos quien, en jugada similar a la del segundo tanto, se apuntó el tercero.

A la media hora, Luisín consiguió de cabeza el segundo tanto orenseño, estableciendo el 3-2 definitivo.

Este equipo del Real Madrid gustó, pese a que las condiciones del terreno no pudieron brindar a la afición orenseña el partido que se esperaba.

Destacaron Suttar, en la defensa; Ruiz, en la media y, en general, todos en la delantera, si bien es justo resaltar la labor de Mateos y Joselín.

Alineaciones:

REAL MADRID: Berasaluce; Becerril, Sutter, Casado; Rubio, Ruiz; Gento II, Mateos, Joselín, Mirlo y Ponce.

ORENSE: Rafa; Milucho (Alberto), San Martín (Chicho), Pío; Pastor, Gonzalo (Milucho); Romualdo (Santos), Miluco, Suárez (Súria), Rivera y Malet (Luisín). (Mencheta.)

## ESTADIO METROPOLITANO

### DOMINGO DÍA 23 DE MARZO, A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE SEVILLA CLUB DE FUTBOL - CLUB ATLÉTICO DE MADRID

#### DECIMOTERCERO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES (taquillas de la calle Barceló).—Después de hoy jueves, día 20, y hasta el sábado inclusive, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche, y el domingo, día del partido, de DIEZ de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde.

Las sobrantes, en las taquillas del Estadio, desde las DOS Y MEDIA de la tarde.

Las entradas y localidades de este partido, después de utilizadas, garantizan el derecho a adquirir las correspondientes al encuentro Atlético de Madrid-Real Madrid.

SOCIOS, GARNET AL CORRIENTE DE PAGO

# ALEMANIA GANO A ESPANA AYER EN FRANCFORT

El partido se caracterizó por la dureza de las líneas defensivas germanas

EN MANIOBRA TACTICA, EN CONTEXTURA FISICA Y EN RITMO DE JUEGO, LOS ALEMANES SUPERARON A NUESTROS JUGADORES

FRANCFORT. (Por teléfono. Servicio especial.)—Aunque cada partido guarde sus especiales características, entre el 2-2 de París y este 2-0 de Francfort existe indudablemente una relación de resultados proporcionados a la categoría del antagonista. Y en la consideración de lo que va del empate a la derrota quedará explicado que el equipo español no mejoró en el Waldstadion su recuerdo del Parque de los Príncipes. La justa excusa de mala suerte en el orden y las circunstancias que llegaron los goles sólo sirve para aplicarla al marcador y no para su reflejo en el juego. Antes y después de que fuese batido Carmelo, el encuentro había cogido un tono que no varió. El tono de la inferioridad del equipo español en casi todos los aspectos. En la maniobra táctica, en la contextura física y en el ritmo del juego. Pero se ha aludido a los goles y hay que remarcar la fácil explicación y honda influencia que de ellos se deduce. Si ya es gran diferencia entrar con empate en el minuto cuarenta y cuatro y salir de él con un tanto en contra, el polo es doble cuando a los cuarenta y seis minutos, apenas reanudada la lucha, cae otro tanto adverso. En dos minutos se triplica la dificultad de conseguir la victoria, y la delantera española, pese a las ocasiones que llegó a tener, no era merecedora de vulnerar tres veces para ganar los dominios del seguro Herhenrath.

## POR QUE SE PERDIO

La cautela con que Alemania abordó el partido permitió a España dominar en los escarceos iniciales tomada previa nota del primer aviso de Cieslarczyk a Carmelo (al minuto y medio de juego). En esos instantes Suárez perdió una ocasión, a pase de Kubala (tres minutos); Miguel lanzó dos saques de esquina y el mismo Suárez volvería a estropear otra oportunidad dándole el remate en el larguero (diez minutos). Mas desde aquí el partido se claró como la luz por las siguientes observaciones: a) La colocación de Szymaniak, en posición rezagada, cerrándole directamente el paso a Kubala y para ayuda de su defensa central cuando éste la necesitara. b) La insistencia de la que debiera sacarse un cliché para huir de ella como de los malos pensamientos—de Di Stéfano y Kubala en encontrarse en cada jugada, y de Sarriá en buscar a Di Stéfano cada vez que poseía el balón. c) La dureza, a veces pasada de la raya, de los defensores alemanes, y el pavor de Collar a su defensa oponente, con el que malogró los únicos buenos servicios que se le hicieron.

## La selección española llegará esta noche a Madrid

FRANCFORT. — En un céntrico hotel se celebró el banquete organizado en honor de la selección de jugadores españoles por la Federación Alemana de Fútbol.

La cena se desarrolló en un ambiente de gran cordialidad y, a los postres, se levantó a hablar el presidente de dicha Federación, señor Banwens, haciéndolo a continuación el vicepresidente de la Federación Española, don Dionisio Martín.

La expedición española saldrá hoy, jueves, en avión, con dirección a Madrid, a las cinco de la tarde, para llegar a la capital de España a las diez de la noche, después de haber estado en Barcelona. (Mencheta.)

ron a un extremo durante la primera parte.

Y Alemania empezó a jugar según decía España, por defectos imputables a su organización de equipo y fallos individuales, desde luego; pero también por lo que valía el contrincante. Para mí no hay dudas: el 2-0 resume adecuadamente, en el margen de goles, lo que fueron uno y otro equipo. Alemania jugó para vencer y España defraudó a los que esperasen más de ella e incluso a quienes teníamos motivos para no sentirnos optimistas. Con Di Stéfano muy a media producción y Kubala a ninguna, nuestra selección era un castillo de naipes derrumbado de un soplo. Anuladas las dos figuras del ataque, poco iban a hacer Suárez, que afeó su impotencia con gestos de malhumor; el huidizo Collar y el inestable Miguel. Como un denominador común de los cinco, la lentitud extraordinaria y absurda, con la que, cuando se realizaron avances ventajosos, se daba a los medios y zagueros germanos el tiempo suficiente para recomponer la barrera y alejar el peligro.

## LOS ALEMANES DOMINARON EL CAMPO Y EL JUEGO

Y eso que la presencia de Gensana en lugar de Zárraga no había de verse como un perjuicio. Al menos, no la veía yo. El catalán aguantó mucho y ayudó más, mientras Santisteban seguía tan alegre como es en el costumbre, si bien en la segunda mitad intentó acercarse al peligroso Schaeffer. Desnivelada la línea media española —y escorado el equipo por la banda de Santisteban—, al cuadro alemán le fué bastante sencillo actuar y controlar el juego. Tenía retrasado a Szymaniak; pero la delantera prestaba gustosamente al otro volante la cooperación de uno o varios de sus elementos, que podían ser con preferencia los interiores. Fritz Walter hizo primores en su papel de gobernador desde atrás, que lanza a los extremos y desmarca al interior que quedó libre y adelantado. Lanzamientos a base de balonazos largos, donde el delantero tuviese tantas probabilidades como el defensa. En la cara opuesta, el gambeteo de Di Stéfano-Kubala ofrecía un tan pobre contraste como lo acertado y lo reprochable.

Malo y todo el transcurso del juego, todavía el empate era una ganga, susceptible de atenuarlo en el segundo periodo. Pero el minuto cuarenta y cuatro fué fatídico. La jugada, en cambio, no admite disculpas ajenas y si el aplauso a la ejecución. Estupendo avance por el ala izquierda, en el que participaron cuatro delanteros, hasta que el remate de Schmidt, a bocajarro y repellido por Carmelo, tuvo una segunda y definitiva parte en el cabezazo de Klodt. Uno a cero para respiro del que ganaba en el juego; mas no en la contabilidad, y abatimiento de quien estaba contento con la igualdad. El 2-0 brotó tan inmediato que afianzó las diferentes posturas. Magnífica escapada de Schaeffer, que burló a Quincoces, Garay y sostuvo la entrada de Callejo, para coronar su carrera de 40 metros con un disparo feliz. El clamor de los 85.000 espectadores que corearon el gol y la renovada seguridad del equipo alemán auspiciaban lo peor...

## EL ENTRENAMIENTO DE ALEMANIA

Las cosas no fueron a más en detrimento de nuestros intereses porque Alemania prefirió resistir a reforzar su ataque a favor del momento psicológico creado. Se entrenaba de verdad para un campeonato del mundo, del que la eliminación de nuestro equipo

actual no es una desgracia. Y España dominó lo que le dejaron hasta la línea del área. Allí los defensas blancos, que nunca se anduvieron en contemplaciones, barrieron sin esfuerzos las débiles acometidas españolas. Lentísimos avances condenados a muerte desde su origen. Dos tiros de Kubala, desde lejos y por arriba (sesenta y ochenta y siete minutos), y alguno de Suárez (setenta y dos minutos) no constituyeron la misma amenaza de una incursión de Klodt, obligando a la salida de Carmelo (sesenta y un minutos); el cañonazo de Schaeffer, que detuvo el guardameta español (setenta minutos), o el de Szymaniak, que Garay rechazó de cabeza (setenta y siete minutos). Una magnífica intervención de Di Stéfano, digna de gol, no consiguieron redondearla ni él ni Collar (setenta y tres minutos).

Aceptemos resignadamente el 2-0 como razón natural de lo que fué el partido. Nueva decepción del fútbol español en muchos aspectos, por los que se apreciaron en París, con la obsesión del tándem Di Stéfano-Kubala en cabeza. Lo que ya había sido difícil en el Parque tuvo en el estadio de Francfort lógica continuación y agravamiento. Para que un equipo descansa en dos ases será imprescindible que ambos se produzcan como tales. Y no lo fueron ninguno de los dos, muchísimo menos Kubala, en una tarde fatal. Rindieron para el elogio Carmelo, Garay, Quincoces, Callejo y Gensana. Puntos negativos a todos los demás.

En los últimos cuatro partidos internacionales—Suecia, Hungría, Bélgica y España—a Alemania no le han marcado ningún gol. ¿Se quiere mayor demostración del poderío de su defensa? Y mientras ensayan alineaciones en el ataque para dar con el ideal se repiten los triunfos. Bien logrado éste, con la sensación de un equipo que mira a Estocolmo para revalidar su título. Valores sobresalientes, Szymaniak, Schaeffer, Cieslarczyk, Schmidt y Klodt.

Mister Ellis, tolerante en lo que no sea grave, acaso condescendió más de la cuenta con la excesiva contundencia de Erhardt.

EROSTARBE

FRANCFORT. — Tras el encuentro entre alemanes y españoles, en las mismas casetas pudimos recabar las opiniones más autorizadas de los protagonistas del partido, expresadas en los siguientes términos:

Dionisio Martín, vicepresidente de la Federación Española de Fútbol.—Ante un equipo duro y potente como el alemán había que jugar mucho y más rápidamente y de manera más decidida en la delantera. Los interiores han estado muy flojos, y el extremo izquierda, también. Muy bien, en cambio, la línea media, donde Gensana hizo un extraordinario primer tiempo. La defensa, bien, aunque Quincoces se resistió de la cintura en el segundo periodo.

Señor Costa, del Comité Técnico.—Estoy disconforme con el resultado. Creo que un empate o una derrota por la mínima diferencia hubiera sido más justo. Los alemanes emplearon una dureza rayana en la violencia, apoyándose en sus superiores condiciones físicas.

Señor Meana, seleccionador nacional.—No estoy conforme con el resultado. Dos goles, uno de los cuales fué logrado fuera de tiempo, y el otro, merced a un golpe de fortuna. El árbitro estuvo muy mal. Los alemanes cometieron

## NOTAS AL MARGEN

## BAJO EL ESPIRITU DEL CLUB

Lo que se anunciaba como una doble victoria ha finalizado con un empate no muy brillante y una derrota bastante merecida. Lo que se pronosticaba como una excursión triunfal ha sido tan sólo jira de pobre balance y exhibición más pobre aún. ¿Razones? Están en el ánimo de todos; porque no es preciso ser un técnico en la materia para comprender que el partido de Francfort estaba perdido de antemano, como lo estaría cualquier otro encuentro que se le ocurriera concertar en estas fechas a la Federación Española, Frente a Egipto, Grecia o Luxemburgo, citados estos países como ejemplo de rivales fáciles, habría un novena por ciento de probabilidades de perder a poco que sus representantes sacaran a relucir la dureza que caracteriza al fútbol europeo. La explicación es sencilla. En primer lugar, porque a nuestra selección le falta aliciente, espíritu de competición, ya que en estos encuentros de carácter amistoso nada le va ni le viene. En segundo lugar, porque la Liga manda en el espíritu de nuestros jugadores y a seis jornadas del final parecen estar prohibidos los riesgos, las alegrías y el simple espíritu balompédico.

Alemania ayer, como Francia hace una semana, jugaban de cara a Suecia. Para germanos y franceses la victoria, el resultado en sí, era una especie de pasaporte moral para la ronda final del Campeonato del mundo. Ambos rivales han logrado ese salvoconducto, aprovechando como trampolín el ingenuo impulso de nuestro fútbol, que si bien es verdad estaba comprometido a actuar en el Parque de los Príncipes, no es menos cierto que se comprometió a jugar en Francfort a última hora y dando al olvido las más elementales razones de la prudencia. A los Clubs, a los grandes Clubs que nutren las filas de la selección española, no les hizo mucha gracia el viaje a Alemania. Los muchachos de Fritz Walter son duros, enérgicos, tienen moral combativa y no se rinden. Los nuestros podían perder mucho, sin ganar nada a cambio. Y, además, esos Clubs que abastecen de material humano al equipo son precisamente los que se encuentran empeñados en la lucha por el título de Liga. Una lesión, un choque, cualquier accidente o incidente puede dejar fuera de combate al jugador-base del equipo. Y el Club puede perder esa victoria que supone ir a la Copa de Europa, que implica grandes baquillas, que facilita fichajes sensacionales, que arrastra masas y llena las arcas del Club.

Particularmente, me tienen sin cuidado todos los Clubs de España, que es lo mismo que les sucede a los aficionados conscientes. Sin cuidado, claro es, siempre que se trate de servir al fútbol español. Porque éste debe estar por encima del de aquellos. Pero no lo está. El Club puede en el ánimo del jugador porque es el Club el que paga la nómina y extiende la ficha y proporciona prima y fama. En el equipo que juega cada domingo hay espíritu de triunfo. Está en juego el título y hay que conquistar los puntos. Cualquier desmayo hace peligrar la clasificación. En cambio, en la selección varía el cristal con que se mira y contabiliza el esfuerzo. El domingo que viene el Madrid juega en San Mamés contra el Atlético de Bilbao; el Barcelona, en Sarriá, contra el Español, y el Atlético madrileño, en el Metropolitano, contra el Sevilla. Son tres partidos que pueden decidir la Liga. ¿Qué adelanta uno de los muchos protagonistas que va a haber en esos encuentros con jugarse «el tipo» ayer en Francfort? ¡Nada! En cambio gana el Club en la jornada próxima si cada jugador llega al máximo de sus posibilidades físicas y técnicas. Por eso el partido de ayer había que perderlo. Estaba condenado de antemano. Sencillo, porque se había concertado en una fecha que es decisiva para la competición que interesa a los aficionados. Y al aficionado—mejor dicho, el «hinchas»—lo que quiere es que su equipo gane. Lo de ayer le tiene sin cuidado. De aquí que la derrota en Francfort no obligue a rasgarse las vestiduras. A fin de cuentas, en San Mamés, Sarriá y el Metropolitano, el domingo próximo, veremos «partirse el pecho» a los jugadores que ayer no sabían cumplir su oficio. Y lo peor es que volverán a ser los mejores de sus equipos, ¡el fútbol de Club sigue mandando!

José María LORENTE

## OPINIONES DEL ENCUENTRO

numerosas faltas que no señaló, e incluso un clarísimo penalty a Di Stéfano, que pudo habernos encarrilado el partido. Me gustó más el fútbol desarrollado por el equipo de Francia, aunque creo que en Suecia irá más adelante el germano.

Di Stéfano.—Dan más leña que en la guerra de Cuba.

Zárraga.—Poco fútbol. Fué mucho mejor, creo yo, el encuentro de París. Los alemanes, durísimos, y el árbitro les perdonó numerosas jugadas anormales.

Doctor Bauwens, presidente de la Federación Alemana.—Hemos visto un magnífico espectáculo deportivo. Dos fuertes equipos frente a frente en una lucha que se inclinó del bando alemán merced a una mayor decisión en el área. Me gustaron mucho los españoles, que hicieron honor a su fama, y, concretamente, su línea media, que ha mandado mucho sobre el terreno.

Señor Herberger, p.r.c. parador alemán.—Creo merecimos ganar

Hemos conseguido anular a la peligrosa delantera española y hemos jugado con mucha más rapidez. Me gustó la defensa española y me defraudó Kubala.

Schaeffer, capitán del conjunto alemán.—No creo que nadie pueda discutir lo legítimo de nuestro triunfo. Superamos a los españoles en velocidad y decisión.

Fritz Walter, ex capitán y decano del once alemán.—El equipo de Alemania ha merecido la victoria por su juego, más realista y eficaz. Si los españoles se impusieron en el centro del terreno hasta el descanso, nosotros, en cambio, dominamos durante el segundo tiempo. Nuestra defensa se ha mostrado, una vez más, muy segura y ha contribuido al éxito final anulando totalmente la línea de delanteros españoles, que, a decir verdad, se ha mostrado poco eficaz.

Mr. Ellis, árbitro del partido.—Los españoles reclamaron como falta entradas que no lo son. Tienen que acostumbrarse a este tipo de juego. En cambio, las pequeñas faltas que ellos realizaron hubieron de castigarse porque transgredían el Reglamento. El penalty a Di Stéfano que me reclamaron los españoles, no lo fué. Di Stéfano fué cargado reglamentariamente. El resultado, me parece justo.

# Van Looy ganó a Poblet en el "sprint" en la prueba Milán-San Remo

## La velocidad media conseguida es de 42,178 kilómetros por hora

SAN REMO. — La carrera ciclista Milán-San Remo, uno de las tradicionales del calendario europeo, y, al mismo tiempo, más importantes, ha sido ganada por el corredor belga Rik van Looy.

El número de participantes ha sido un verdadero record, pues un total de 215 ciclistas tomaron la salida a las diez menos cuarto de la mañana, en Milán. Representan a diez naciones.

La lucha ya se inició en Pavia, esto es, a unos 30 kilómetros del punto de partida. Figuraban en cabeza Proost (Bélgica), Privat (Francia), Pavard (Francia) y seis italianos que llevaban cerca de cien metros de ventaja sobre un pelotón compacto, encabezado por el francés Le Ber.

### ABANDONA VAN STEENBERGEN

Poco antes de Pavia hubo una colisión entre Rik van Steenberg (Bélgica) y Fred de Bruyne (Bélgica). Por la caída, Steenberg se vio obligado a abandonar, mientras que el otro corredor siguió la carrera para alcanzar al pelotón a los pocos minutos.

En la vanguardia figuraban nueve corredores. En Novi Ligure, a unos 94 kilómetros de Milán, uno de esos corredores, Jean Graczyk (Francia) tuvo un pinchazo, por lo que fué alcanzado por el pelotón compacto en Rosiglione, después de 129 kilómetros de carretera. A dicha altura este pelotón llevaba seis minutos de retraso con relación a los ocho ciclistas que iban en cabeza.

El paso de Tuechino, de 532 metros de altura sobre el nivel del mar, fué coronado en primer término por el italiano Giuseppe Calner, seguido por siete corredores. Los ocho llevaban entonces cinco minutos y cincuenta segundos sobre un gran grupo de corredores.

### SIETE CORREDORES DESTACADOS

En Voltri, a 154 kilómetros de la salida, el grupo de ocho corredores que marchaba en cabeza, se redujo a siete. Un corredor italiano quedó rezagado. A este primer grupo lo conducía el belga Joseph Plankaert. Habían marchado con más tren, por lo que volvían a tener seis minutos de ventaja sobre el pelotón seguidor.

Los siete primeros corredores

persisten en su buena marcha, y en Savona, a 184 kilómetros de la salida, seguían en cabeza. Llevaban cuatro minutos sobre el italiano Antonio Catalano. El pelotón compacto aumentó su velocidad, y la diferencia de seis minutos se redujo a cinco minutos y cinco segundos.

Después de Savona el francés René Privat intentó una escapada, que tuvo éxito, dejando atrás a sus compañeros. Privat pasó por Cabo Berta a las 15,40 de la tarde, con una ventaja de medio minuto sobre el belga Joseph Plankaert. El pequeño grupo principal seguía a dos minutos y medio.

### MIGUEL POBLET, ENTRE LOS FUGADOS

El corredor español Miguel Poblet ha figurado siempre entre los primeros desde Milán.

En las proximidades de San Remo, con los más destacados corredores de velocidad, los grandes "sprinter" en línea, el final se hizo muy interesante, emocionante, verdaderamente indeciso.

Miguel Poblet, que el año pasado realizó una carrera record, ganando la clásica prueba a una velocidad media de 40,754 kilómetros, se colocó inmediatamente

te detrás de la rueda de Van Looy, a 80 metros de la meta. La muchedumbre creyó que iba a triunfar nuevamente.

Miguel Poblet tenía una gran probabilidad después de la retirada de Van Steenberg y la ausencia del belga Vannitsen. Pero Rik van Looy realizó un esfuerzo sobrehumano, y con un embalaje irresistible cruzó la meta en primer lugar.

Inmediatamente después de la carrera, Rik van Looy manifestó al corresponsal de Alfíl lo siguiente: "Fué el gran "sprint" de mi vida".

### CLASIFICACION DE LA PRUEBA

La clasificación quedó como sigue:

1. Rik van Looy (Bélgica). Cubrió los 232 kilómetros en 6 horas, 41 minutos y 9 segundos, que representa una velocidad media de 42,178 kilómetros por hora.
2. Miguel Poblet (España).
3. André Darrigade (Francia).
4. Angelo Conterno (Italia).
5. Giorgio Albani (Italia).
6. Tino Coletto (Italia).
7. A. van den Brande (Bélgica).
8. Maurice Cortello (Francia).
9. Gilbert Bauvin (Francia).

## El campeón mundial de ciclo-cross, Dufraisse, vencedor del Critérium Internacional de Barcelona

### MICHELENA, CLASIFICADO EN QUINTO LUGAR, FUE EL MEJOR CORREDOR ESPAÑOL

BARCELONA. — En el circuito de Montjuich, organizado por el Club Ciclista Barcelona, se ha disputado el Critérium Internacional de Ciclo-Cross, sobre un recorrido de 20 kilómetros, con diez vueltas y la participación de los mejores ases internacionales de esta especialidad.

El recorrido constaba de una serie de obstáculos, entre los que se destacan una laguna de unos veinte metros de largo con 30 centímetros de agua, la subida de varias rampas difíciles y también, en la primera y última vueltas, la subida y bajada de las escaleras del Palacio Nacional.

La dureza del recorrido hizo que la lucha fuera muy interesante, sucediéndose espectaculares caídas, aunque, afortunadamente, sin consecuencias; pero sirvieron pa-

ra obligar al abandono a varios corredores, entre los que cabe destacar al suizo Furrer y al campeón de España, José Luis Talami, entre otros.

Desde luego, a pesar de que la lucha en las primeras vueltas fué indecisa, destacó el campeón del mundo, el francés Dufraisse, que, seguido del suizo Plattner y el subcampeón del mundo, el italiano Severini, consiguió imponerse al fin.

Cabe destacar la actuación del español Michelena, que tuvo una actuación muy meritoria y consiguió un quinto puesto en la clasificación general.

La clasificación final fué la siguiente:

1. Dufraisse, Francia, en 1 hora, 12 m., 20 s.
2. Severini, Italia, 1-12-20.
3. Sforacchi, Italia, 1-12-58.
4. Plattner, Suiza, 1-13-06.
5. Michelena, España, 1-13-30.
6. Morata, español, 1-15-34.
7. Barrutia, 1-16-0.
8. Urquizar, 1-17-20.
9. Salvadó, 1-17-24.
10. Calarraga, 1-17-24.

Ha sido un éxito deportivo. Lástima que el público, a pesar de la festividad del día, no haya respondido a la importancia del certamen.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

Miércoles 2 de abril de 1958, a las OCHO Y MEDIA DE LA NOCHE  
SEMIFINAL DE LA III COPA DE EUROPA

S. C. Vasas, de Budapest - Real Madrid C. de F.

(Campeón de Hungría)

(Campeón de Europa)

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES. — SEÑORES ABONADOS Y ABONADOS DE PIE AL TERCER ANFITEATRO Y ENTRADAS PARA SOCIOS:

Días 20, 21, 22 y 24, de siete de la tarde a diez de la noche, y el día 23, de diez y media de la mañana a una y media de la tarde, en las taquillas del local social, Alfonso XI, 6.

Los mismos días, excepto el día 23, entrada para SOCIOS, en Palos de Moguer, 36, de siete de la tarde a diez de la noche, y en el Estadio Santiago Bernabéu, de cuatro a siete de la tarde.

SEÑORES SOCIOS, CARNET, RECIBO DE MARZO Y ENTRADA DE DIEZ PESETAS.

El Real Madrid no establecerá correspondencia sobre la reserva de entradas para este partido.

### CARRERAS DE CABALLOS

## DOBLE TRIUNFO DE LA CUADRA JONESCU

Con su final extraordinariamente eficaz, Bocskai condujo a «Zongo» (51 k.) a la victoria en el Premio Choix de Roi (handicap desdoblado, primera parte, 1.800 metros), en el que dejó segunda, a un cuerpo, a «La Foradada» (47 kilos), y tercera, a un cuello, a «Eire» (64 k.). Corrieron siete.

La victoria de «Zongo» proporcionaba la segunda de la tarde a los colores de Margarita Z. de Jonescu, pues anteriormente «Reliquat II» ganó el Premio Alos («gentlemen», 2.000 metros), montado por el señor Fehal. «Gaba-chito» quedó segundo, a seis cuerpos, y «La Misaine», tercera, a dos, en un campo de cinco participantes.

A. Loeb es el preparador de la Cuadra Jonescu; pero además logró otra victoria como preparador con «Lucky Night» (55 k.), de Maria A. de La Fuente, en la segunda parte del handicap desdoblado, Premio Filarete (1.800 metros), en donde, por una cabeza, batió en los últimos trancos a «Parsifal» (60 k.), quedando tercero «Burlador» (62 k.). Corrieron ocho.

También puede apuntarse un buen tanto el «handicapper» en estas dos partes del handicap desdoblado, registrándose llegadas cerradas en ambas.

Cuando ya parecía que el ganador del Premio Esperanza (aprendices, 1.600 metros) sería «Exonerate» vino «Dyul» a batirlo por tres cuerpos, quedando tercero «Capitaine Haddock», con «L'Amiramour» cuarto. Corrieron seis, y el ganador, perteneciente a la Cuadra Beaumont, es preparado por Federico García y fué montado por Gracia.

Ni el Premio Barcheta (venta, 1.800 metros) ni el Vendeix (vallas, 3.200 metros) tuvieron color para sus respectivos ganadores. En el primero, «Malavella» (Esteban) dejó lejos a «Ivan», su única rival «Aventura» (Gallardo, 70 kilos) dejó lejos a «Mirca» (64 kilos), con «Scaramouche» (60 k.).

tercero y último, también lejos, en las vallas. «Malavella» pertenece a la Cuadra Miramar y es preparada por Jesús Méndez. «Aventura» es de Blasco y es preparada por A. G. Prieto.

De la apuesta quintuple hay 295 boletos acertantes, que cobrarán cada uno a 443 pesetas, lo que supone una verdadera «pedrea», ya que es raro el establecimiento en donde se expendan estas apuestas en Madrid que no tenga depositados en los buzones instalados en los mismos tres o cuatro boletos premiados.

El próximo domingo día 23 se disputarán, entre otros, los Premios Torres Arias y Fernán Núñez.

ARCHIBALD

## Valencia y Teruel, campeones de balonvolea de la Sección Femenina

ALICANTE. — Valencia y Teruel se han proclamado campeones en las pruebas del Campeonato nacional de balonvolea de la Sección Femenina disputadas en esta capital, en la categoría de mayores y juveniles, respectivamente.

En la primera categoría el equipo San Juan de Enova de Valencia y el de Granada contendieron, ganando el primero por 15-1.

En categoría de juveniles contendieron San Juan de Enova y Teruel, triunfando este último por dos juegos a uno, ya que hubo de realizarse un desempate.

El encuentro Alhama de Aragón-San Juan de Enova terminó con el triunfo de este último por 15-8 y 15-4, y el partido entre Teruel y Alhama de Aragón, que resultó muy reñido, se resolvió con el triunfo del primero por 15-11 y 15-12.

## Lugo y Garabal, traspasados al Boca Juniors

### EL EQUIPO ARGENTINO PAGARA DOS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS

BUENOS AIRES. — La Prensa deportiva anuncia con grandes titulares que el Boca Juniors ha adquirido los servicios de los delanteros Dante H. Lugo y Antonio Garabal, actualmente del Atlético de Madrid.

Lugo y Garabal formaban el ala izquierda de la selección argentina al ser contratados por el Club español; pero, aparentemente, no tuvieron fortuna en Madrid, y en varias oportunidades han hecho declaraciones so-

bre su deseo de regresar a la Argentina.

Según indican los periódicos, la transferencia de ambos jugadores se haría por dos millones y medio de pesetas. (Alfíl.)

### DERROTA DEL EQUIPO VALLANTE DEL ATLETICO MADRILEÑO EN ELCHE

ELCHE. — Con un lleno impresionante se jugó un encuentro de homenaje al que fué jugador del Elche Juan Sánchez, entre el Atlético de Madrid y el Elche, que ganó el equipo local por dos tantos a uno.

El encuentro fué muy emocionante y reñido, disputado a gran velocidad por los dos bandos.

En la segunda parte se alineó César, y el ataque ilicitano fué así mucho más profundo y eficaz.

Escudero logró el gol del Atlético a los catorce minutos de este segundo tiempo. César empató a los treinta minutos. Poco después Villarrubia deshizo el empate, dando la victoria al equipo local.

Las alineaciones fueron: ATLETICO DE MADRID: Vera; Marañón, Collar (A.), Rusiñol; Ares, Hernández; Rives, Lugo, Escudero, Vallejo y Garabal.

ELCHE: Gremades; Gómez, Campos, Quirán; Periquín, Sevilla; Medina, Villarrubia, César, García y Nito. (Alfíl.)

# La R. E. M.

presenta los domingos su espacio radiofónico

## «DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL»

DESDE SU EMISORA CENTRAL

## La Voz de Madrid

a través de sus emisoras propias y colaboradoras

LA VOZ DE VIGO, RADIO FERROL, RADIO OVIEDO, Radio Luear, RADIO CANTABRIA (Santander), LA VOZ DE VALLADOLID, RADIO PALENCIA, RADIO AVILA, LA VOZ DE GUIPUZCOA (San Sebastián), RADIO ALAVA (Vitoria), LA VOZ DE NAVARRA (Pamplona), Radio Tudela, RADIO TERUEL, LA VOZ DE CATALUÑA (Barcelona), RADIO TARRAGONA, La Voz de la Costa Brava (Palamos), Radio Vich, Radio Puigcerdá, Radio Villafranca del Panadés, Radio Mora de Ebro, Radio Tortosa, Radio Juventud de Sabadell, LA VOZ DE LEVANTE (Valencia), LA VOZ DE ALICANTE, Radio Orihuela, Radio Játiva, Radio Denia, Radio Utiel, Radio Monóvar, RADIO CACERES, RADIO BADAJOZ, LA VOZ DE LEON, LA VOZ DE GRANADA, Radio Lérida (C), Radio Miramar (C), Radio Córdoba (C) y Radio Linares (C)

CONEXIONES DIRECTAS con todos los campos de Primera y Segunda División y amplia información deportiva

Un despliegue profesional y técnico del Servicio de Información Deportiva de la Red de Emisoras del Movimiento, bajo la dirección de MATIAS PRATS, MARTIN NAVAS y BRIOSO

# EL VIZCAINO DIMAS RAMOS, CAMPEON NACIONAL JUVENIL DE CROSS

Eliseo Abascal, de Santander, venció en la categoría de rurales

POR FEDERACIONES SE IMPUSO GUIPUZCOA, SEGUIDA DE LUGO Y PONTEVEDRA

SANTANDER. (Por teléfono. Servicio especial.) — En el escenario incomparable de la Magdalena se ha celebrado el Campeonato nacional juvenil, certamen organizado por el Frente de Juventudes en colaboración con la Federación Española de Atletismo, y en el cual se ponía en juego el título nacional juvenil, así como los laborales y rurales del citado organismo, todos ellos para atletas menores de veintidós años. Llovía intensamente durante la noche anterior y toda la mañana, pero ello no fue obstáculo para que presenciara la prueba mucho público, asistiendo el Secretario Nacional del Frente de Juventudes, García Mauriño; el Secretario Técnico de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Jaime de San Román; el Jefe del Departamento Nacional de Educación Física del Frente de Juventudes, Rafael Chaves; el secretario de la Federación Española de Atletismo, Guillermo Cabezas, y otras muchas autoridades y jerarquías, tanto provinciales como locales.

El Campeonato, disputado sobre un recorrido de siete kilómetros, aproximadamente, ha constituido un rotundo éxito para el vizcaíno Dimas Ramos, que supo imponerse brillantemente al lote de trescientos noventa corredores que tomaron la salida. Su más directo rival fue el santanderino Eliseo Abascal, pero éste no pudo resistir el empuje último del vizcaíno, debiendo conformarse con el segundo puesto absoluto, a la vez que se proclamaba campeón nacional de rurales. Dimas, por su parte, consiguió el título general y el de laborales. La clasificación de los diez primeros puestos fue la siguiente:

1. Dimas Ramos (Vizcaya).
2. Eliseo Abascal (Santander).
3. Francisco Aitamendi (Santander).
4. Manuel González (Albacete).
5. José Antonio Iturzaeta (Guipúzcoa).
6. José Luis Zapirain (Guipúzcoa).
7. José Manuel Rodríguez (Palencia).
8. Sebastián Sarrión (Albacete).

Por Federaciones, venció Guipúzcoa, seguida de Lugo y Pontevedra; por Clubs, el triunfo correspondió al San Fernando, de Lugo; en laborales alcanzó la vic-

toría Ferroviaria, de Lugo, siendo segundo Astilleros Luzuriaga, de Guipúzcoa, y en Rurales, la clasificación fue: Albacete, Teruel y Santander, hasta un total de cuarenta y cuatro provincias clasificadas.

Al terminar la prueba, las autoridades asistentes procedieron a la entrega de premios a los diversos vencedores, a todos los cuales el público dedicó grandes aplausos, en especial a Dimas Ramos, que demostró ser el mejor.

## EL SABADO COMIENZA EN NURIA EL VII CONCURSO INTERNACIONAL DE ESQUI

LOS REPRESENTANTES DE SUIZA, AUSTRIA Y FRANCIA SE ENCUENTRAN YA EN LA CIUDAD CONDAL

BARCELONA. — Para tomar parte en el séptimo concurso internacional de esquí del Club Alpino Nuria han llegado ayer a esta ciudad los equipos de Suiza, Francia y Austria.

Suiza ha desplazado a Freddy Brupbacher, Wewin Feuz, Jean

## Carmelo Morales ganó el XI Trofeo Iberduero

ZAMORA. — Se celebró ayer tarde la prueba ciclista XI Trofeo Iberduero con un total de 119 kilómetros.

Tomaron la salida 49 corredores de toda España, clasificándose 30.

Se clasificó en primer lugar Carmelo Morales, de Vizcaya, que invirtió en el recorrido 3 horas, 6 minutos, 9 segundos, a un promedio de 33,380 kilómetros.

A continuación se clasificaron: 2. Esteban Martín, de Avila, 3-6-10.

3. Rogelio Hernández, de Madrid, 3-6-12.

4. José Herrero Berrendero, de Madrid, 3-6-36. (Mencheta.)

## El combate Ogazón-Adams, suspendido

JOHANNESBURGO. — El combate de desquite entre el púgil de los moscas José Ogazón, de España, y Dennis Adams, campeón del Imperio británico de la categoría, señalado para anoche, ha sido suspendido.

El empresario ha manifestado que la razón de la suspensión es la falta de interés entre los aficionados.

Embis Torrens y las señoritas Zolweig Hari y Marlene Stucki.

El conjunto francés lo forman Bullet, Tiollier, Giraud y Bienvenue y las señoritas Edith Bonlieu y Ann Leducq.

El equipo austriaco está integrado por Heinz Lehr y Helmut All.

Francia desplaza también un equipo pirenaico que se dirigirá directamente a Nuria.

El equipo nacional español estará formado por Luis Arias, Villadomat, Molne, Poll Puig, Garriga, Jiménez y Noga, y las señoritas Marian Navarro y Montserrat Corominas.

El sábado tendrá lugar el «eslalom» especial masculino y femenino, y el domingo el «eslalom» gigante masculino y femenino.

La Dirección general de Correos y Telecomunicación ha concedido un matasellos especial que se utilizará el sábado y el domingo en Nuria para toda la correspondencia y que será el primero de tipo deportivo que se establece en España. (Alfil.)

## El portugués Araújo no irá al Cross de las Naciones

LISBOA. — El equipo portugués que participará en el Cross de las Naciones que se disputará el sábado próximo en el País de Gales ha salido ayer mañana con dirección a Gran Bretaña, vía Madrid.

Portugal estará representado por siete destacados corredores, encabezados por Manuel Faria, ganador del Gran Premio San Silvestre en los dos últimos años.

José Araújo, uno de los ocho corredores originariamente designados, ha sido eliminado por enfermedad y no ha sido sustituido. Por lo tanto, el equipo está compuesto por los siguientes atletas: Manuel Faria, Helio Duarte, Dias Santos, Antonio Ventura, Joaquín Ferreira, Augusto Silva y Armando Aldegaega.

Fernando Ferreira, entrenador del Benfica, acompaña a los corredores como preparador, y Armando de Sa, como directivo de la expedición. (Alfil.)

FILMS FORTUNA

Director: LUCAS DEMARE

# El último PERRO

HUGO DEL CARRIL  
NELLY MENDEN  
NELLY PANIZZA

FERRANICOLOR

¡EL VERDE PAÑUELO DE LA PAMPA SE TIÑO CON LA SANGRE DE AQUELLOS VALIENTES!!

# CINE

CARLOS III y ROXY SALA "A"

HOY, ESTRENO

¡UN FILM DE BELLEZA INCOMPARABLE!

SOBRE EL MARAVILLOSO Y SALVAJE  
ESCENARIO DEL AMAZONAS, LA GRAN  
AVENTURA DE UN AMBICIOSO EMIGRANTE



BUSCABA EL ORO Y LOS DIAMANTES Y  
ENCONTRO EL AMOR EN LA MAS LINDA  
MUCHACHA DE AQUELLOS EXOTICOS  
PARAJES

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

EL AVION DE JIMMY ANGEL EN "LA GRAN LLANURA"



¿Quién es Jimmy Angel? Jimmy Angel es el intrépido aviador americano que en el año 1937, con su aparato, aterrizó en la altiplanicie, a 2.500 metros de altura, en Anyán Tesui (La Montaña del Diablo), allá en el confín de la Gran Sabana venezolana. Descubrió la cascada más alta del mundo, a la que dio su nom-

bre: «Salto Angel». Pero no pudo despegar su avión y tuvo que abandonarlo. Usted podrá verlo en la apasionante producción de aventuras «La gran llanura», en maravilloso ferranicolor, que será presentada hoy en las pantallas de los cines Carlos III y Roxy sala «A»

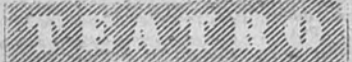
# PROGRAMAS

## AURORA BAUTISTA

consigue un triunfo apoteósico en REQUIEM POR UNA MUJER. Todos los días tarde y noche. Teatro Español. Director: José Tamayo. Dos últimas semanas.

## MAÑANA VIERNES, NOCHE

200 representaciones de REQUIEM POR UNA MUJER. Teatro Español.



**ALCAZAR**—Rafael Rivelles, 7 y 11. La Herencia (de Calvo Sotelo).  
**CALDERON**—(391333.) 7 y 11: Zorri, Santos y Codoso en ¡Olé, to-re-ro! (de Baz; música García Morcillo).

**CIRCO PRICE**—(216319.) 4: Grandiosa Gala Infantil. Nueva Compañía Internacional de Circo con los famosos superpayasos Pery y Popey. ¡Un alucinante espectáculo divertidísimo! Perritos colegiales. Jirafa. ¡Muchísimos juguetes Payá! Balones. Sorpresas. Regalos, etc. ¡Precios de Infantil! 7 tarde: ¡Adiós a España! de Pinito del Oro. Larenty Troupe. Pery y Popey. Wolmedays. Troupe Maravillas. Perritos. Jirafa. Troupe Chen-Thu-Ching, etcétera. 22 atracciones maravillosas. (Despáchase para tres días.) 11: Lucha libre.

**COMEDIA**—Cia. de Alberto Closas, 7 y 11: Buenas noches, Bettina, comedia con ilustraciones musicales de Garinei y Giovannini, adaptación de Alfonso Paso. Música de Kramer, arreglos de Jesús Franco (Sensacional éxito.)

**COMICO**—(Cia. Pepe Alfayate, con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7, 11: Cunaña viene de cuna.

**ESLAVA**—(311964.) 7 y 11: Lo mejor del ayer por los mejores de hoy. Natí Mistral en Te espero en Es-lava, historia del teatro Es-lava, comentada por Tony Leblanc, con Raquel Rodrigo y la colaboración de la genial Pastora Imperio Director, Luis Escobar.

**ESPAÑOL**—Compañía titular. Director: José Tamayo. Tarde y noche, Aurora Bautista en Requiem por una mujer (de Faulkner). Adaptación de Camus, versión española de José López Rubio, con Luis Prendes, Ana María Noé, José Sancho Sterling y la colaboración de Tomás Blanco (Dos últimas semanas).

**FUENCARRAL**—7, 11: Cia. internacional revistas, con Isabelle, Gloria May, Ballet Bluebells Girls El Tren de la Felicidad. Original de Manuel Paso; música, maestro Alguero. Coreografía, Ruggero Angeletti. Últimos días.

**GOYA**—(Goya, 22; 253217.) 7, 11: La comedia de una generación: Se-

cretos de alcoba, de Leandro Nava-rrero (Elvira Noriega, Antonio Casal y Compañía titular).

**INFANTA BEATRIZ**—7 y 11: Compañía pequeño teatro, con María Arias, La Rosa Tatuada, de Tennessee Williams.

**INFANTA ISABEL**—7 y 11: Los diez negritos, de Aghata Christie, 183 y 184 representaciones. Últimos días. Pronto: El amor... y una señora, de Carlos Llopis.

**LARA**—(Cia. titular.) 7, 11: Patata (de Marcel Achard), en adaptación de Juan Ignacio Luca de Tena.

**LATINA**—(Cia. titular revistas Antonio Garisa, Mari Begonia.) 7 y 11: El festival del beso.

**MADRID**—(215694.) 7, 11: Compañía revistas Jaime Mestres. Mi mujer no es mi mujer. Grandioso éxito de Prada y maestro Mestres.

**MARAVILLAS**—7, 11: Lolita Sevilla y su gran compañía de estrellas en su nueva versión: Balcón de España núm. 2. Tolerado.

**MARIA GUERRERO**—(317694.) A las 7 y a las 11: Catalina no es formal, la originalísima obra de Alfonso Paso, con Mari-Carmen Díaz de Mendoza, Angel Picazo, Rafael Alonso, Luisa Sala y la colaboración extraordinaria de Pepita Serrador, Dirección: Claudio de la Torre.

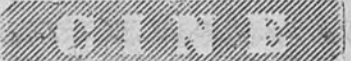
**MARTIN**—(Revistas Muñoz Román.) 6.45 y 10.45: La chacha, Rodríguez y su padre (protagonista, Queta Claver). Despáchanse localidades sin aumento con cinco días de antelación.

**RECOLETOS**—(Calvo Sotelo, 16. 269878.) 7, 11: Los tres etcéteras de don Simón (de Pemán). Mary Carrillo, Guillermo Marín y Compañía titular.

**REINA VICTORIA**—(Compañía Fernando Granada con María Asquerino.) 7, 11: El chico de los Win-low.

**ZARZUELA**—7 y 11: Gran revista internacional Carrusel mágico, con

Nicole Blanchery, Cassen, Ballet inglés Floderic y Mercedes Mozart. Ballet español. Modelos. Conjunto. Orquesta de jazz sinfónico. El mejor espectáculo musical de Madrid. Dos últimas semanas.



**ALBA**—(270785.) Reformado. selecto Continúa 10 mañana: La cenicienta y Ernesto, Costa de tiburones.

**ARGUELLES**—Continúa 5: Cuatro caras del Oeste (Joel Mac Crea-Frances Dee). Autorizada.

**AVENIDA**—(217571.) 7, 11: Un castillo en el Tirol (agfacolor; Erika Remberg, Carlos Böhm). Tolerada.

**BARCELO**—7, 11: Cuatro caras del Oeste (Joel Mac Crea-Frances Dee). Autorizado.

**B. ARTES**—5. La guerra empieza en Cuba (Eastmancolor; Emma Penella). Pases: 5, 7, 9, 11.



**BENLIGURE**—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Tel. 362450.) 7, 11: Ellos y ellas (Marlon Brando, Frank Sinatra, Jean Simmons, Vivian Blaine). Cinemascope, technicolor.

**BILBAO**—5: La guerra empieza en Cuba (Eastmancolor; Emma Penella). Pases: 5, 7, 9, 11.

**CALLAO**—7, 11: Los carnets del Mayor Thompson (Martine Carol, Jack Buchanan). Mañana viernes, noche, versión original francesa. Sábado, función especial 4.30 tarde.

**CAPITOL**—7, 11: Un poco de cielo (Gabriele Ferzetti, Constance Smith, Fausto Tozzi, Tina Pica). Totalvisión, ferraniacolor.

**CARLOS III**—(350002.) 7, 11: La gran llanura (Ferraniacolor). Un vigoroso relato en los bellos confines del Amazonas.

**CARRETAS**—10 mañana: Aristócratas y Cita en el sol.

**COLISEVM**—7, 11: El conquistador de Mongolia. Technicolor, Cinemascope. ¡Colossal! (John Wayne, Susan Hayward, Pedro Armendáriz).

**CHURCA**—5: Vuelva el día primero y La puerta abierta (Technicolor; Marta Toren).

**FIGARO**—4: Hogar, dulce hogar (Cary Grant, Betsy Drake). Tres pasos hacia la horca (Scott Brady, Mary Castle). Toleradas.

**GONG**—Continúa 5: Los espías (Curd Jurgens-Vera Cluzot).

**GRAN VIA**—7, 11: Cuando llegue la primavera (Ann Sheridan, Steve Cochran). Technicolor. Tolerada.

**IDEAL**—Continúa 5: Ellos y ellas (Marlon Brando, Frank Sinatra, Jean Simmons, technicolor, cinemascope). Seguida semana. Pases: 5, 7, 9, 11.

**ODEON**—5: La gran noche de Casanova. La guerra empieza en Cuba (ambas color).

**PALACIO DE LA MUSICA**—6 tarde, 10 noche: La vuelta al mundo en ochenta días. Technicolor. Autorizada. (Dado el largo metraje se ruega puntual asistencia.)

**PALACIO DE LA PRENSA**—7, 11: Operación: Londres llama a Polo Norte (Cinemascope, Ferraniacolor). Dawn Adams, Curd Jurgens. ¡Gigantesca superproducción! Complemento color Blume.

**PAZ**—7, 11: El aprendiz de malo (José Luis Ozores).

**PRINCESA**—7, 11: La guerra empieza en Cuba (Eastmancolor; Emma Penella).

**PROGRESO**—7, 10.45: Los espías (Curd Jurgens, Peter Ustinov).

**PROYECCIONES**—7, 10.45: Los espías (H. G. Clouzot).

**REX**—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Sangre en el asfalto (Anthony Steel, Odile Versois). Eastmancolor. Tolerada.

**RIALTO**—7, 11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo) Eastmancolor. 46 semanas.

**ROXY «A»**—(571611.) 7, 11: La gran llanura (Ferraniacolor). Un vigoroso relato en los bellos confines del Amazonas.

**ROXY «B»**—(571612.) 7, 11: Operación: Londres llama a Polo Norte (cinemascope; Dawn Adams-Curd Jurgens). ¡Gigantesca superproducción!

**SAN CARLOS**—5: Manolo, guardia urbano (Manolo Morán, Tony Leblanc, Pepe Isbert). Soñar no cuesta dinero (Technicolor, cinemascope; Tony Martin, Vera Ellen). Tolerado.

**SAN MIGUEL**—7, 11: Cuatro caras del Oeste (Joel Mac Crea). Tolerada.

**SOL**—10 mañana: Bonjour, Kathryn (Technicolor). La luz brilló dos veces (Ruth Román).

**TIVOLI**—5: Más allá de la duda (Dana Andrews, Joan Fontaine).

**UNIVERSAL CINEMA**—7, 11: Cuatro caras del Oeste (Joel Mac Crea). Tolerada.

**VERGARA**—5: La guerra empieza en Cuba (Eastmancolor; Emma Penella). Pases: 5, 7, 9, 11.



**FRONTON RECOLETOS**—5.15: Aramburu II-Alberro, Aguirre-Prat I; Dúo-Oroz I, Durán-Alsúa. Antes, otro a remonte. 11 noche: Santesteban-Salsamendi III, Irigoien-Golcochea. Antes, otro a cesta.

**TEYMA**—Dos orquestas. Grandes atracciones con Ballet Dorita Campos, Filippo Carletti, Trío Me-phisto's.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Ayer se registraron precipitaciones débiles o moderadas en el Norte y Noroeste. Débiles en el resto de la vertiente atlántica y con carácter inapreciable en la mediterránea.

**TIEMPO PROBABLE**—Seguirán alternando periodos, no largos, de mejoría con otros de precipitaciones, manteniéndose el tiempo revuelto. Las zonas menos afectadas serán Andalucía y Levante, por este orden.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Murcia, con 24 grados, y a Avila, con cero grados.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION**. Arenal, 1. Pasaportes rápidos, familias numerosas, penales, legalizaciones.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA «España»**. Enseñanza conducción turismo, camiones, garantizada. Carnets. Alfonso XII, 58.

**APRENDER**, aprender en Callao.

**ENSEÑAR**, enseñar en Callao.

**CALLAO**. Enseña conducir Fiat 1900, Seat 1400, Fiat 1100, Peugeot 203, Renaults 4-4, Omnibus primera. Tramitamos

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menu-

dencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 251695.

### CONSULTAS

**CLINICA** antivenera. Fuencarral, 6. Blenorrrea, impotencia, sífilis (9.256.)

**CLINICA** Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias. Impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### FINCAS

#### VENTAS

**VENDO** piso 5 habitaciones. Mediodía, confort, exento facilidades. Eugenio Salazar, 54, 2.ª izquierda, tardes.

### GESTORIA

**LAINA**. Pasaportes. Visados. Autorizaciones militares.

**LAINA**. Cancelación antecedenes. Última voluntad. Penales.

**LAINA**. José Antonio, 66. 471915.

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesiten y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina. Sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (av. de José Antonio, 69. 5.ª planta. C. N. S.).

#### OFERTAS

**SEÑORITAS**, ganaréis 75/100 pesetas mínimo diarios reparando medias con máquinas Wipe, modelos desde 1.250 pesetas. Facilidades pago. Alcántara, 34. 255453.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### MUEBLES

**MUEBLES** Gamor: «EL AMO» San Mateo, 3. Barquillo, 27. Grandes facilidades.

**CAMAS** metálicas, colchones gomespuma descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### RADIOS

**REPARACIONES** domicilio. 25 pesetas, garantizadas 361271.

### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**REGISTRADORAS**. Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.

## LA VOZ DE MADRID

### PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY

- |   |   |
|---|---|
| 08.00 Melodías de géneros y ritmos variados dedicados a todos los oyentes.        | niños realizada cara al público y animada por Tip y Top.  |
| 10.30 Capítulo de la novela de Luisa Alberca «Patria Riliton».                    | 20.00 Aventuras de «Jim Phoscao».   |
| 11.05 «La canción inolvidable».   | 20.30 Emisión infantil «El Supermán».   |
| 11.35 «Así canta el mundo».   | 20.45 «Mensaje para Iñai»: emisión dedicada a las fuerzas de las provincias del Africa Occidental, con notas de humor a cargo de Tip y Top. |
| 12.00 «Club de oyentes».  | 21.25 «Cartas del director».  |
| 12.30 Melodías para quienes se hallan de fiesta en «Música del aniversario».      | 21.30 «Bar musical».  |
| 14.10 Retransmisión de Radio Nacional.  | 22.00 Retransmisión del «Diario hablado» de Radio Nacional.   |
| 14.50 «Sucedió así»: hechos inéditos de la Historia.                              | 22.15 «Hoy canta para ti».  |
| 15.15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián y Norberto García.                 | 22.25 «Vivir, pensar y decir», por Federico Bravo Morata.   |
| 15.30 «Pantalla cinematográfica».   | 22.30 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.   |
| 15.50 «Leyendo ARRIBA».   | 22.45 Consultorio de «El profesor Augusto».   |
| 16.00 «Música selecta», comentada por José Antonio Cubiles.                       | 23.15 «Un disco y dos preguntas», por Raúl Santidrián.  |
| 17.00 Novela radiofónica.   | 23.45 «Selección de melodías».  |
| 17.40 «La ópera».   | 24.00 «La hora bruja»: música sin palabras.   |
| 18.00 Espacio destinado a complacer las peticiones de los oyentes de toda España. | 01.00 Cierre de la emisión.   |
| 19.30 Gran desfile infantil: una emisión de niños y para                          |   |